

Arnaldo Momigliano



AS RAÍZES  
CLÁSSICAS  
DA HISTORIOGRAFIA  
MODERNA

Resultado das *Sather Classical Lectures*, que Momigliano fora convidado a ministrar entre 1961 e 1962 na Universidade da Califórnia, em Berkeley, este livro reúne temas que constroem um quadro no interior do qual o sentido da historiografia antiga aparece relacionado aos seus principais desenvolvimentos na historiografia moderna.

Em *As raízes clássicas da historiografia moderna*, o autor busca “reestimar o valor da historiografia antiga à luz da revolução do século 20 na escritura histórica”. Tal objetivo refletise em toda a extensão da obra. Ao final de cada capítulo, o leitor encontrará sempre traçados os elementos importantes legados pelos antigos. O que destaca a ânsia de Momigliano em mostrar a linha clara de continuidade entre a historiografia clássica e a história moderna.

Esta obra “nos auxilia no sentido de melhor compreender o significado das meditações finais do autor – repletas de sabedoria e paixão – sobre a natureza, a função, os limites e os métodos da pesquisa histórica: esta última contribuição de Arnaldo Momigliano, assim como tudo o que veio antes disso, continua na estrada principal da procura pela verdade”.

*Coordenação Editorial*  
Irmã Jacinta Turolo Garcia

*Coordenação Administrativa*  
Irmã Teresa Ana Sofiatti

*Assessoria Administrativa*  
Irmã Adelir Weber

*Comitê Editorial Acadêmico*  
Irmã Jacinta Turolo Garcia - *Presidente*  
José Jobson de Andrade Arruda  
Marcos Virmond  
Newton Aquiles von Zuben



# As raízes clássicas da historiografia moderna

Arnaldo Momigliano

Tradução  
Maria Beatriz Borba Florenzano

  
**EDUSC**  
Editora da Universidade do Sagrado Coração



Editora da Universidade do Sagrado Coração

---

M732r Momigliano, Arnaldo.  
As raízes clássicas da historiografia moderna / Arnaldo  
Momigliano ; tradução Maria Beatriz Borba Florenzano. --  
Bauru, SP : EDUSC, 2004.  
228 p. ; 21 cm. -- (Coleção História)

Tradução de: The classical foundations of modern his-  
toriography, c1990.  
ISBN 85-7460-225-6

1. Historiografia. 2. História. I. Título. II. Série.

CDD 907.2

---

ISBN 0-520-07870-5 (original)

Copyright© 1990 The Regents of the University of California  
Published by arrangement with the University of California Press  
Copyright© (tradução) EDUSC, 2004

Tradução realizada a partir da edição de 1990.  
Direitos exclusivos de publicação em língua portuguesa  
para o Brasil adquiridos pela  
EDITORA DA UNIVERSIDADE DO SAGRADO CORAÇÃO  
Rua Irmã Arminda, 10-50  
CEP 17011-160 - Bauru - SP  
Fone (14) 2107-7111 - Fax (14) 2107-7219  
e-mail: edusc@edusc.com.br

## SUMÁRIO

- 7 PREFÁCIO DE RICCARDO DI DONATO
- 13 NOTA BIBLIOGRÁFICA
- 17 INTRODUÇÃO
- CAPÍTULO 1
- 21 A historiografia persa, a historiografia grega,  
a historiografia judaica
- CAPÍTULO 2
- 53 A tradição herodoteana e tucídideana
- CAPÍTULO 3
- 85 O surgimento da pesquisa antiquária
- CAPÍTULO 4
- 119 Fábio Píctor e a origem da História Nacional
- CAPÍTULO 5
- 157 Tácito e a tradição taciteana

	CAPÍTULO 6
187	As origens da historiografia eclesiástica
213	CONCLUSÃO
219	ÍNDICE ONOMÁSTICO

## PREFÁCIO

Convidado a ministrar entre 1961 e 1962 as *Sather Classical Lectures* na Universidade da Califórnia em Berkeley, Arnaldo Momigliano escolheu como tema *As raízes clássicas da historiografia moderna*, tema sobre o qual já havia refletido bastante.

No prefácio ao seu *Secondo Contributo alla Storia degli Studi Classici* (1960) e nas notas introdutórias a vários outros estudos seus da mesma época, a referência às conferências que estavam por vir chamou a atenção para os resultados, já parcialmente alcançados, que aguardavam a apresentação em um contexto adequado. A escolha dos temas de cada conferência deveria fornecer um quadro no interior do qual o sentido da historiografia antiga pudesse ser relacionado aos seus principais desenvolvimentos na historiografia moderna.

Quando este projeto foi concebido, Momigliano estava no apogeu de sua maturidade intelectual e tinha já produzido um número de estudos importantes pela quantidade e pela qualidade. Significativamente, depois das monografias do início precoce de sua carreira, ele fez uma opção por estudos de extensão limitada, de uma extensão que propiciasse a discussão por parte de uma audiência interessada. Uma vez ministradas, estas

conferências adquiriram o formato de artigos em periódicos especializados. Isto resultou em uma certa dispersão de seu trabalho que as coletâneas de artigos reunidos dos *Contributi* conseguiram sanar apenas em parte. O próprio Momigliano deixou clara a preocupação, ainda na segunda metade dos anos 1960, de que as principais áreas de seu interesse não apareciam com nitidez na grande variedade de sua produção.

A ocasião da série de conferências, dedicadas a um tema em que ele desenvolvera o seu mais forte interesse, ofereceu a possibilidade de reunir pesquisas analíticas detalhadas em um contexto coerente. As *Sather Lectures*, que representaram também o primeiro contato do autor mantido com a vida acadêmica norte-americana, foram muito bem recebidas em Berkeley. Elas haviam sido pensadas nos dois anos anteriores; em seguida foram escritas com cuidado e mais tarde foram ensaiadas – pelo menos uma parte – diante de platéias bastante variadas, como era o hábito de Momigliano.

Depois da última das conferências públicas, Momigliano escreveu um breve prefácio, do qual temos o manuscrito, ainda com a data de Berkeley, 30 de março de 1962, juntamente com uma cópia batida à máquina nos Estados Unidos:

Seis conferências não podem exaurir um assunto. Se isto fosse possível, eu não deveria ter aceitado o convite de ministrá-las, porque eu conheço muito pouco do território tão vasto que escolhi por tema. As conferências são publicadas como eu as pronunciei e ficarei satisfeito se elas provocarem discussão e uma exploração futura.

As notas destinam-se a oferecer alguma ajuda à orientação. A respeito da maioria dos pontos levantados durante as conferências eu realizei leituras e fiz anotações por mais de trinta anos. A seleção dos meus arquivos bibliográficos é inevitavelmente arbitrária e injusta, mas espero que não seja tola.

O que eu aprendi nos escritos e nas conversações com B. Croce, G. De Sanctis e F. Jacoby deve estar visível a cada página. Meus velhos amigos F. Chabod, W. Maturi; C. Dionisotti, F. Venturi, G. Billanovich, Miss B. Smalley ajudaram-me em todas as fases: os dois primeiros já não estão entre nós. Tenho consciência também de minha dívida com E. Bickerman, H.-I. Marrou, H. Strasburger e F. W. Walbank. Por fim, mas não menos importante, devo mencionar com gratidão meus amigos e colegas do *University College* de Londres e do *Warburg Institute*, e especialmente o sábio e grande bibliotecário do *Warburg Institute*, Dr. O. Kurz.

Os meus colegas californianos – classicistas e modernistas – sabem o quanto desfrutei a sua hospitalidade. O Campanile de Berkeley será sempre querido ao meu coração quase como o meu Campanile nativo.

O prefácio era acompanhado por uma página em que se lia a dedicatória: “À memória de Gaetano Salvemini, Marc Bloch, Johan Huizinga, Simon Dubnow, historiadores e testemunhos da verdade.”

Contrariando o seu costume habitual, Momigliano não autorizou a publicação imediata das conferências. Sua intenção de compilar as notas de rodapé e a bibliografia que apoiase todo os temas de que trata logo mostrou ser uma tarefa difícil. Naturalmente, também lhe pareceu que o seu texto original demandava um certo aperfeiçoamento. Momigliano retornou a ele várias vezes nos últimos vinte e cinco anos de sua vida. Depois de sua morte, numerosas cópias das *Sather Lectures*, com anotações e correções, foram encontradas entre seus papéis de trabalho. Do mesmo modo como um grande escritor acaba por identificar a vida com a sua estória, aquela que está escrevendo e aquela em que se considera o protagonista, assim Arnaldo Momigliano não conseguia se separar do tema que para ele era crucial.

As conferências são agora publicadas em uma edição que leva em consideração a história de sua longa composição. O leitor deve ter em mente que o livro tal como está foi concebido no início dos anos 1960 (depois da publicação dos primeiros dois *Contributi*) e escrito em uma primeira versão entre 1961 e 1962, transformando-se subseqüentemente o objeto de uma meditação cuidadosa e de uma re-escrita substancial quase quinze anos depois, por ocasião da primeira conferência do curso ministrado por Momigliano na Universidade de Chicago em 1975, com outras revisões nos anos seguintes. Para a revisão e o enriquecimento do texto, os recursos de livros raros na Biblioteca da Universidade e na *Newberry Library* de Chicago provaram ser de grande valia, como ele afirmou em setembro de 1976 em um relatório para a *Nuffield Foundation* (que lhe havia concedido uma bolsa de três anos depois de sua aposentadoria da cadeira de História antiga no *University College* de Londres em 1975): acesso a este material lhe havia dado uma idéia muito mais precisa do que havia ocorrido na Espanha e na Alemanha no século 16. A bolsa da *Nuffield Foundation* permitiu a Momigliano valer-se de alguns assistentes de pesquisa de tempos em tempos. Em uma anotação incompleta, datilografada, produzida por um destes, vêem-se traços de uma tentativa de suprir os capítulos de notas de rodapé, baseada no fichário temático do autor. Este rascunho não foi suficiente para permitir uma reconstrução confiável de todas as notas de rodapé que ele pretendia colocar. Além disso, as anotações manuscritas de Momigliano estão longe de ser completas. Por isso decidiu-se por publicar o texto sem qualquer nota.

A versão agora publicada representa o estágio final do trabalho deixado pelo autor, que pelo menos em dois casos – os capítulos sobre historiografia nacional (1975) e sobre o tautismo (1978) – modificou substancialmente seu texto e o aumentou a quase o dobro das conferências originais.

Anne Marie Meyer comparou os textos datilografados das várias versões e conferiu as anotações do autor. Como testemunha direta das duas principais versões e das muitas fases de intervenção, de adição e correção, seu papel no estabelecimento do texto foi definitivo. A editoração do volume, a conferência sistemática das citações e referências, a preparação da digitação para a publicação são efetivamente devidas a ela: nossa colaboração na fase final das decisões editoriais foi para mim um prazer e uma honra.

As convenções normais de editoração crítica foram adotadas na constituição do texto; foram executadas apenas pequenas mudanças onde a coerência com os critérios gerais e particulares do autor assim o requeria.

A decisão de não oferecer uma bibliografia selecionada ao final de cada capítulo foi tomada respeitando-se o estado do texto deixado pelo autor e, acreditamos, interpreta bem as razões da natureza aparentemente incompleta da obra. Uma seleção não faria sentido a menos que correspondesse em todos os aspectos às intenções do autor. A nota que segue encaminha o leitor aos textos de Momigliano em que as referências bibliográficas que ele selecionou são indicativas do curso de sua exploração intelectual.

Agradecemos as úteis sugestões de Tim Cornell, Michael Crawford, Carlo Dionisotti e Carlotta Dionisotti.

A afirmação inicial no texto da Conclusão de Momigliano que ele leu ao final de sua última conferência oferece uma pista, desconhecida em qualquer outro texto do autor, sobre um projeto que iria caracterizar o último terço de sua vida. A trilogia que ele planejava realizou-se no volume sobre a biografia grega e com *Alien Wisdom*, mesmo que em uma forma menos orgânica daquela aqui planejada.

A publicação do presente volume, que é o primeiro elemento da trilogia, nos auxilia no sentido de melhor compreen-

der o significado das meditações finais do autor – repletas de sabedoria e paixão – sobre a natureza, a função, os limites e os métodos da pesquisa histórica: esta última contribuição de Arnaldo Momigliano, assim como tudo o que veio antes disso, continua na estrada principal da procura pela verdade.

Riccardo Di Donato  
Universidade de Pisa  
Departamento de Filologia Clássica  
Maio 1989

## NOTA BIBLIOGRÁFICA

Para uma orientação geral, o leitor pode recorrer às seções gerais das bibliografias que aparecem nas várias edições dos livros de Arnaldo Momigliano, *The Development of Greek Biography* (Cambridge: Harvard University Press, 1971) e *Alien Wisdom: The Limits of Hellenization* (Cambridge: Cambridge University Press, 1975, 1978); à seção geral sobre método histórico em *Introduzione bibliografica alla storia greca fino a Socrate* (Firenze: La nuova Italia, 1975); e às bibliografias nos ensaios “Tradition and the Classical Historian”. *History and Theory*, XI, 3, p. 279-293, 1972 (= *Quinto Contributo alla Storia degli Studi Classici e del Mondo Antico* [Roma: Edizioni di storia e letteratura, 1975], p. 13-31) e, sobretudo, “The Place of Ancient Historiography in Modern Historiography”. In: *Les études classiques aux XIXe et XXe siècles: leur place dans l’histoire des idées: Entretiens*, t. XXVI (1979) (Fondation Hardt, Vandoeuvres-Genève, 1980), p. 125-157 (= *Settimo Contributo*, 1984, p. 13-36).

Para os capítulos individuais, veja-se:

1. Fattori orientali della storiografia ebraica post-esilica e della storiografia greca. In: Atti del Convegno sul tema *La Persia ed il mondo greco-romano*, Roma, 11-14

- apr. 1965 (*Accademia Nazionale dei Lincei*, 363, 76, 1966), p. 137-146, e *Rivista Storica Italiana*, LXXVII, 2, p. 456-465, 1965 (= *Terzo Contributo*, 1966, p. 807-818; e também *Essays in Ancient and Modern Historiography* [Oxford: Blackwell, 1977]. p. 25-35).
2. Storiografia greca. *RSI*, LXXXVII, 1, p. 17-46, 1975 (= *Sesto Contributo*, 1980, p. 33-67); Greek Historiography. *History and Theory*, XVII, 1, p. 1-28, 1978; History and Biography. In: *The Legacy of Greece: a New Appraisal*. Ed. M. I. Finley (Oxford: Clarendon Press, 1981). p. 155-184.
  3. Friedrich Creuzer and Greek Historiography. *Journal of the Warburg and Courtland Institutes*, IX, p. 152-163, 1946 (= *Contributo*, 1955, p. 233-248; também *Studies in Historiography* [London, 1969]. p. 75-90); Ancient History and the Antiquarian. *JWCI*, XIII, p. 285-315, 1950 (= *Contributo*, p. 67-106; *Studies*, p. 1-39); L'eredità della filologia antica e il metodo storico. *RSI*, LXX, 3, p. 442-458, 1958 (= *Secondo Contributo*, 1960, p. 463-480).
  4. Linee per una valutazione di Fabio Pittore. *Rendiconti Accademia dei Lincei, Classe di Scienze morali, storiche e filologiche*, série VIII, v. XV, 7-12, p. 310-320, 1960 (= *Terzo Contributo*, p. 55-68); "Did Fabius Pictor lie?" (resenha de A. Alföldi, *Early Rome and the Latins* [University of Michigan Press, 1965]), *New York Review of Books*, v. V, n. 3, p. 19-22, Sept. 1965 (= *Essays*, p. 99-105; *Sesto Contributo*, p. 69-75).
  5. Seção "Tacitismo" no verbete "Tacito P. Cornelio" da *Enciclopedia Italiana*, v. XXXIII, Roma, 1936; The First Political commentary on Tacitus. *Journal of Roman Studies* XXXVII, p. 91-101, 1947 (= *Contributo*, p. 37-

- 59; *Essays*, p. 205-229); resenha de J. von Stackelberg, *Tacitus in der Romania Studien zur literarischen Rezeption des Tacitus in Italien und Frankreich* (Tübingen, 1960), *Archiv für das Studium der Neueren Sprachen und Literaturen* 200, 1, p. 75, 1963 (= *Terzo Contributo*, p. 775-776); resenha de R. Häussler, *Tacitus und das historische Bewusstsein* (Heidelberg, 1965), *RSI* LXXVIII, 4, p. 974-976, 1966 (= *Quinto Contributo*, p. 1007-1010); resenha de K. C. Schellhase, *Tacitus in Renaissance Political Thought* (University of Chicago Press, 1976), *Classical Philology* 47, 1, p. 72-74, 1979 (= *Settimo Contributo*, p. 499-502).
6. L'età del trapasso fra storiografia antica e storiografia medievale. *RSI* LXXXI, 2, p. 286-303, 1969 (= *Quinto Contributo*, p. 49-71); Popular Religious Beliefs and the Late Roman Historians. In: *Studies in Church History*. Ed. Canon G. J. Cuming and Derek Baker (Cambridge University Press, 1971. v. 8), p. 1-18 (= *Quinto Contributo*, p. 73-92; *Essays*, p. 141-159); Historiography of Religion: The Western Tradition. In: *The Encyclopedia of Religion* (New York, 1987. v. 6), p. 383-390 (= *Ottavo Contributo*, 1987, p. 27-44).

## INTRODUÇÃO

O crescimento da história social e da arqueologia é o sinal mais claro que algo tem acontecido no reino de Clio desde os dias de Tucídides. No século 19, três historiadores tão diferentes quanto Ranke, Macaulay e Eduard Meyer viam Tucídides como o modelo de historiador. Há quem apóie ainda esta opinião. Um deles, o falecido Professor Gomme, foi um dos meus predecessores na cátedra *Sather* alguns anos atrás. Mas até mesmo a maravilhosa combatividade de Gomme não foi suficiente para persuadir muitos de nós de que é impossível melhorar Tucídides. Tucídides escreveu como um estudioso de história política e militar contemporânea. O método que desenvolveu foi o de um historiador político e militar de seu próprio tempo. Os historiadores do século 20 podem explorar qualquer período do passado como se fosse história contemporânea no sentido tucidideano, porque sabem explorar tipos de documentos que nos levam a quase qualquer passado. Além disso, a própria noção de história política levanta tantas questões em relação a outros aspectos da história que ela parou de indicar algo definitivo e reconhecível. Livros como o de Huizinga *Waning of the Middle Ages*, ou o de Marc Bloch *Caractères originaux de l'his-*

*toirè rurale française*, ou ainda o de Perry Miller, *The New England Mind* não podem ser apresentados como meros desenvolvimentos do tipo de história feita por Tucídides. Como estes livros têm também seus antecedentes na Antigüidade, esses devem ser procurados no campo da pesquisa antiquária e erudita muito mais do que na tradição de história de Tucídides. A variedade e complexidade de nosso trabalho atual em história dão maior proeminência a laços com o mundo clássico que foram anteriormente negligenciados.

Se a pesquisa erudita antiga é o antecedente óbvio de tanto da nossa história cultural e social, o nosso interesse pela história eclesiástica representa um elo com a historiografia eclesiástica antiga. Nosso estudo da motivação histórica consciente, subconsciente e inconsciente oferece um novo valor à história psicológica de Tácito e chama a atenção para a sua enorme autoridade entre os estudiosos de história e de política do início do século 16 ao início do século 19. O fato de que a simples historiografia política esteja agora desacreditada e em geral se reconheça que ela seja cansativa convida a uma reavaliação de nossa dívida para com os historiadores gregos. Ao mesmo tempo, nós chegamos a perceber que a historiografia grega não era natural e inevitavelmente destinada a se tornar a fundamentação de nossa historiografia ocidental. Não teríamos herdado a historiografia grega sem a intervenção ousada de alguns romanos que fizeram da historiografia grega a historiografia do Império romano. Acima de tudo, não teríamos nossa história nacional sem o exemplo da historiografia nacional romana e, mais especificamente, sem o exemplo de Tito Lívio. Mesmo assim, a historiografia grega teve que competir com a historiografia hebraica. Tanto a historiografia grega quanto a hebraica pós-êxodo tomaram forma no contexto do Império persa e mostram claramente uma origem comum. Historiadores judeus e gregos posteriores competiram entre si, e trata-se de uma questão de pesquisa

determinar quanto do pensamento judeu passou para as obras cristãs tais como as histórias eclesiásticas da Antigüidade tardia.

Se estas considerações preliminares forem válidas, há alguma justificativa para colocar as seguintes seis questões: (1) O que tem em comum a historiografia grega e a historiografia judaica e por que em última análise a historiografia grega prevaleceu? (2) Por que Tucídides e não Heródoto tornou-se o historiador mais autorizado da Antigüidade? (3) Que parte tiveram os antiquários na pesquisa histórica? (4) Como foi a historiografia grega importada por Roma e o que significou a romanização da historiografia grega? (5) Qual é o lugar de Tácito no pensamento histórico? (6) Por que e de que modo a historiografia eclesiástica possui uma tradição própria?

A cada uma destas questões eu dediquei uma das seis conferências que tenho a enorme honra de ministrar nesta Universidade. Deixei intencionalmente de lado outras questões que estão relacionadas à minha temática. Não discutirei a tradição biográfica e não tentarei abordar a influência das antigas teorias da história sobre a filosofia e metodologia da história posteriores. Eu poderia apresentar várias razões para o meu silêncio a respeito destas questões (uma é a minha suspeita de que em cem pessoas que podem explicar um acontecimento apenas uma ou duas têm a habilidade técnica – o equipamento do historiador – para decidir se aquele acontecimento foi de fato um acontecimento, se realmente existiu). Mas, é mais honesto admitir que no momento, eu não sei o suficiente a respeito da história das biografias e sobre a história da filosofia da história para tentar fazer até mesmo as generalizações mais superficiais a seu respeito. Espero ser capaz mais adiante de realizar algum trabalho específico sobre a história da biografia. Não sinto, entretanto, que o meu argumento atual possa ser seriamente afetado pela falta de uma discussão sobre biografia e sobre teorias da história. Estou mais preocupado com as grandes lacunas no meu conheci-

mento sobre os temas a respeito dos quais escolhi falar. Não tentarei ocultar essas lacunas que bem conheço; e gostaria de pedir à minha audiência que aceite o que tenho a dizer como uma tentativa provisória de reavaliar a antiga historiografia à luz da revolução ocorrida no século 20 na escrita da história.

## A HISTORIOGRAFIA PERSA, A HISTORIOGRAFIA GREGA, A HISTORIOGRAFIA JUDAICA

### I

A cada dia que passa percebemos melhor como os gregos e os judeus desenvolveram alguns traços mais marcantes de suas civilizações no âmbito do Império persa. Assim, faz sentido perguntar se tanto a historiografia grega quanto a historiografia judaica pós-exílio foram influenciadas seja pela historiografia persa seja por outra tradição literária encontrada no Império persa.

Mas esta é apenas uma das muitas questões que podemos fazer ao comparar a historiografia judaica com a historiografia grega. Podemos, por exemplo, perguntar: 1. O que tem a historiografia grega em comum com a historiografia bíblica? 2. Quais são, por outro lado, as principais diferenças entre a historiografia grega e a historiografia bíblica? 3. Por que a historiografia grega provou ser tão vital enquanto a historiografia bíblica terminou abruptamente no século 1º d.C.?

Este texto é, portanto, dividido em seis partes: (1) sobre a historiografia persa; (2) sobre a familiaridade geral que os historiadores gregos e judeus tinham com as questões persas; (3) sobre os pontos específicos da possível influência oriental sobre

historiadores gregos e judeus; (4) sobre alguns traços da reação de historiadores gregos e judeus à situação política representada pelo Império persa; (5) a respeito das diferenças mais características entre historiadores gregos e judeus; e (6) sobre as razões da morte prematura da historiografia judaica.

## II

Nos círculos muito respeitáveis em que eu circulava quando era jovem, se qualquer um quisesse estudar a história persa era indispensável que conhecesse o grego; mas se se quisesse estudar a história da Grécia, era preciso conhecer o alemão. Heródoto era a autoridade para a história persa e Karl Julius Beloch para a história grega.

A situação pode ter mudado com relação à história grega. Mas, a história persa ainda está nas mãos de Heródoto. A decifração da inscrição de Behistun e as escavações de Persépolis e de Susa não contribuíram para a história persa tanto quanto o mesmo tipo de trabalho contribuiu para a história do Egito ou da Babilônia. Se o avanço, em termos de história oriental, pode ser medido pela relativa independência do texto de Heródoto, é evidente que a história da Pérsia não passou por uma revolução por meio da inovação dos métodos de pesquisa tanto quanto a história da Mesopotâmia ou a história do Egito. Nos primeiros anos deste século, Eduard Meyer ficou encarregado de redigir o verbete "Pérsia na Antiguidade" para a décima primeira edição da *Encyclopaedia Britannica*. O artigo foi publicado em 1911 e continua atual. Nenhum verbete sobre o Egito, a Mesopotâmia ou a Ásia Menor poderia ter se mantido por tanto tempo.

[O fato de termos a maior parte de nossa informação sobre os antigos persas a partir de fontes gregas, não significa que os persas confiassem aos estrangeiros o registro de suas próprias

atividades. Eles tinham sua própria historiografia, seja em persa, seja em aramaico. Todos sabemos o que um rei persa fazia quando tinha insônia: "Naquela noite, o rei não podia dormir, ordenou então que lhe trouxessem o livro dos registros das crônicas; e elas foram lidas diante dele" (6, I). Se não podemos confiar no Livro de Ester com relação à insônia do rei, podemos confiar no tocante às crônicas. O Livro de Ester pode também indicar que as crônicas persas continham documentos: "E todos os atos de seu [de Assuero] poder e de seu domínio, e o relato completo da grandeza de Mordecai, e de como o rei chegou até ele, não estão agora escritos no livro das crônicas dos reis da Média e da Pérsia?" (10, 2). Esta indicação não é, no entanto, segura. Os livros de Esdras e de Neemias, cujo conhecimento das instituições persas é certo, confirmam a existência das Crônicas reais persas. Em um dos documentos em aramaico relativo à oposição à construção dos muros de Jerusalém, é pedido ao rei Artaxerxes I que lesse as crônicas de seus antecessores, onde ele haveria de encontrar evidências a respeito das rebeliões passadas de Jerusalém (Esdras, 4, 15). O escritor, obviamente pressupõe que os reis persas tivessem acesso às crônicas relativas aos acontecimentos anteriores à época persa. Ele estava certamente correto. As crônicas babilônicas, e muitas outras, estavam disponíveis para consulta a respeito do passado mais remoto. Até o grego Ctesias afirmava ter empregado os registros reais "nos quais os persas, seguindo uma certa lei deles, mantinham o registro de seus antigos negócios" (Diod. II, 33, 4).

As crônicas persas, no entanto, desapareceram muito cedo. Tanto quanto sabemos, as Crônicas dos reis sassânidas, mencionadas pelo bizantino Agatias no século 6º d.C., não estavam de modo algum ligadas às Crônicas dos reis aquemênidas. Como já foi observado há algum tempo por Th. Nöldeke, um dos traços marcantes da renascença persa ao tempo dos sassânidas é que eles não sabiam quase nada a respeito dos aquemêni-

das. A tradição histórica e política dos aquemênidas tinha naufragado muito antes da revolução do século 3º d.C. que pretendia restaurar os valores nacionais persas. O Avesta não menciona nem Dario e nem Xerxes. Quando Firdausi escreveu o *Shanameh* no século 10º, a ruptura com o passado aquemênida já estava completa por mais de mil anos.

As inscrições são as únicas evidências que sobreviveram e que podem dizer algo a respeito do modo como os persas pensavam a história. Elas têm, por razões óbvias, um valor limitado. Ninguém descreveria a *Res Gestae Divi Augusti* como uma autobiografia de Augusto. Com efeito, sabemos que o Imperador romano escreveu sua autobiografia de uma forma muito diferente. Não há qualquer razão para aplicar outro critério àquele remoto ancestral da *Res Gestae*, isto é, o relato que o rei Dario faz a seu próprio respeito na inscrição Behistun ou Bisutun. O seu objetivo foi a glorificação própria em um número restrito de palavras e não uma autobiografia completa. No caso da inscrição Behistun há uma dificuldade adicional que diz respeito ao fato de não sabermos se Dario escrevia para que os homens lessem ou se se dirigia aos deuses. O fato é que ao colocar a inscrição sobre uma rocha a uma altura de 300 pés acima da estrada e ao criar uma barreira que dificultava o acesso a ela, ele tornou as suas palavras acessíveis apenas a escaladores profissionais de rochas ou aos deuses. Ele certamente escreveu para círculos bem selecionados. Mas, mais tarde, cópias da inscrição circularam e, é de se pensar se esta circulação não foi planejada a partir de um poder central.

Com tudo isto, a inscrição de Behistun nos ensina algo a respeito da atitude persa com relação à história. Em primeiro lugar, ela mostra que os persas eram capazes de compor algum tipo de autobiografia, escrita na primeira pessoa. Em segundo lugar, o relato é basicamente factual, claro e livre de qualquer intervenção miraculosa. Quando a inscrição de Behistun foi decifrada, os especialistas surpreenderam-se ao perceber que ela confirma Heródoto em tantos detalhes precisos, como

por exemplo o nome dos Magos rebeldes. Talvez fosse mais apropriado surpreender-se com o fato de que esta inscrição persa encontra-se no mesmo nível histórico em que se encontra Heródoto. O rei da Pérsia confia em seus próprios deuses, mas as intervenções divinas de forma miraculosa não são mencionadas. A perspectiva é aristocrática e não teológica. O orgulho que os aquemênidas tinham de seus ancestrais é evidente. Dario enfatiza a sua superioridade física e moral: seus inimigos representam a mentira e ele a verdade. A lealdade dos sátrapas é sua maior preocupação. Ele aprecia a crueldade contra os rebeldes conquistados. Mas há outras inscrições que mostram que suas atitudes em relação aos súditos e inimigos externos nem sempre foram tão bárbaras. Há algo que pode servir aos nossos propósitos na seção final da crônica babilônica de Nabonido, que registra o triunfo de Ciro sobre seus inimigos, isto no caso de estarmos seguros de que esta parte final da crônica tenha sido inspirada diretamente por Ciro ou por seus conselheiros mais próximos. Há alguns toques curiosos de ironia nesta parte final, a partir dos quais podemos suspeitar que algum persa interferiu na descrição das inabilidades do último rei babilônico. Mas a questão é muito incerta e a crônica de Nabonido como um todo pertence a uma outra tradição.

O que percebemos claramente nas inscrições históricas persas é uma sociedade centralizada na figura do rei, uma visão altamente aristocrática, uma ênfase na lealdade acompanhada por uma violência correspondente no tocante a intrigas e paixões. Por outro lado, vimos que para um persa fatos são fatos. O persa antigo com a sua estrutura sintática e seu sistema verbal claro não era um instrumento de todo inadequado para a prosa histórica. Se dermos um desconto para a monotonia das fórmulas e a estreiteza do tema, poderemos perceber que há aqui um estilo histórico em formação.

## III

Basta, por ora, de evidências diretas a respeito da historiografia em persa antigo. Nossa próxima questão diz respeito a se a historiografia persa, tal como a podemos perceber vagamente por meio das evidências diretas ou indiretas, influenciou o desenvolvimento da historiografia grega por um lado e da historiografia judaica por outro. Não temos qualquer evidência de que os judeus conhecessem os historiadores gregos ou que os gregos conhecessem os historiadores judeus antes do século 3º a.C., mas há evidências irrefutáveis de que historiadores gregos e judeus estavam em contato com os persas. Sei bem que Fócio, em seu resumo do livro XL de Diodoro, atribui a Hecateu de Mileto a descrição da religião judaica, a qual, se autêntica, indica que Hecateu conhecia algo a respeito dos Livros Sagrados dos judeus em pleno final do século 6º a.C. Também sei que Franz Dornseiff, especialista a quem respeito muito, concluiu definitivamente que este fragmento é autêntico e que de fato implica a familiaridade direta que Hecateu de Mileto mantinha com a religião judaica. Entretanto, tenho certeza de que Fócio ou Diodoro atribuiu o fragmento que fala a respeito dos judeus ao Hecateu errado. O Hecateu que falou a respeito dos judeus não era o homem de Mileto que viveu antes das guerras persas, mas sim seu homônimo de Abdera que escreveu no século 4º a.C. – uma reconhecida autoridade sobre os judeus.

A evidência de contatos entre os historiadores gregos e o mundo persa é fácil de ser resumida. O florescimento da historiografia grega está relacionado de perto à ascensão dos estudos geográficos. O primeiro grego a escrever a respeito de suas explorações geográficas – Scylax de Carianda, um viajante no Golfo Persa e em outros lugares – viajou à custa e por ordem do rei Dario em torno de 500 a.C. (Heródoto, IV, 44). Hecateu de Mi-

leto, um geógrafo e genealogista, escreveu sob os persas. Ele nutria um interesse por genealogias orientais e comparava a evidência grega com a não grega. Ele viajou pelo Império persa na época de sua grandeza como um súdito. Seu sucessor, Heródoto, quando nasceu em Halicarnasso era um súdito persa. Ele nunca gostou da rebelião jônica, ainda que tivesse plena consciência do significado da vitória grega sobre o Império persa. Viajou por países que eram ou haviam sido persas. Ainda que nunca tivesse estado na Pérsia propriamente dita e não falasse qualquer língua estrangeira, suas histórias são repletas de presumíveis tradições persas. Estas chegaram a ele em segunda mão e distorcidas. Mas não podemos perder de vista que a descoberta da inscrição de Behistun confirma a posição que Heródoto conquistou de ser o testemunho mais confiável que possuímos a respeito dos negócios persas. Mesmo em Atenas, Heródoto foi capaz de encontrar um refugiado aristocrata persa, Zópiros, filho de Megabizos, e de conversar com ele em grego sobre a Pérsia (III, 160). Gostaríamos de conhecer mais a respeito de Xanto, o lídio, um contemporâneo de Heródoto que escreveu em grego, mas como súdito persa, sobre a história de seu próprio país, a Lídia. O mesmo pode ser dito a respeito de tantos outros autores do século 5º a.C., tais como Dionísio de Mileto, Helânico de Mitilene e Caron de Lâmpsaco, que coletaram as tradições persas em lugares onde a familiaridade com os costumes e com as gentes persas devem ter sido bastante fáceis e comuns. Sua existência prova, ao menos, a preocupação constante dos primeiros historiadores gregos com a história persa – fato que não deve surpreender-nos. Na geração seguinte, Ctesias de Cnido é o nosso grande desapontamento. Ele foi o médico de Artaxerxes Mnémon antes de 405 a.C. e alegava ter vivido na corte persa por dezessete anos. Ele certamente conhecia o persa e, se tivesse querido, poderia ter reunido uma enorme quantidade de informações a respeito da história persa. Infelizmente, parece ter estado sem-

pre mais interessado pelo sensacionalismo do que pela verdade e era obcecado pela preocupação de desmentir Heródoto. O resultado é que, como bem notou F. Jacoby, Ctesias muito mais do que um historiador foi um romancista. Ainda assim, ele tem certa utilidade para nós. O fato de ser ele um mentiroso não significa que ele não tivesse absorvido toda a atmosfera da corte oriental, com o seu amor à intriga e aos contos não confiáveis. Podemos perguntar se seus contos fantásticos foram contaminados pelo hábito persa de contar histórias. A lista das pessoas que viajaram pelo território persa e que escreveram sobre a história persa continua até o século 4º a.C. Xenofonte é outro nome óbvio, mesmo que na *Ciropédia* sua intenção não tenha sido a de escrever história: a *Ciropédia* é uma utopia filosófica bem definida, de um tipo bem conhecido por outros socráticos. [O que disse até agora é suficiente para nos fazer lembrar que a historiografia grega em seus estágios mais antigos preocupava-se com a Pérsia e que era praticada por pessoas cuja familiaridade com as tradições persas é indiscutível.]

Com relação aos judeus, a evidência do impacto persa é, no geral, suficientemente clara. Se H. Schaeder estiver certo, o título de Esdras como “escriba da lei de Deus do Céu” significa que ele era um oficial persa responsável pelos negócios judeus. Se Schaeder estiver errado, as atividades do misterioso Esdras ainda permanecem sem explicação no contexto persa: ele simplesmente não pode ser varrido da história. O mais aberto Neemias explica-nos que era o portador da taça de Artaxerxes I. As autobiografias tanto de Esdras quanto de Neemias, incorporadas aos livros que trazem os seus nomes, fornecem a confirmação da familiaridade que tinham com os modos persas. Os Livros de Daniel, Judite e Ester são mais difíceis. Cada um dos três livros conserva traços do período aquemênida e levanta o problema se de fato eles teriam sido escritos antes da época de Alexandre, o Grande. O Livro de Daniel traz alguns detalhes

autênticos a respeito da queda da Babilônia, como o banquete de Belsazar e o próprio nome de Belsazar, ainda que Daniel pense erroneamente que este fosse o filho de Nabucodonosor e não o filho e co-regente de Nabonido. A história de Ester é encenada inteiramente na corte persa. A história é absurda, mas muitos detalhes sobre a corte persa parecem verdadeiros. Por exemplo, o autor sabe a respeito dos sete homens privilegiados que “viram a face do rei e que sentaram em primeiro lugar no reino” (I, 14) e têm uma idéia muito clara a respeito do serviço postal persa (8, 10). A história de Judite tem Holofernes como vilão principal e o eunuco Bagoas como o seu auxiliar. Os dois nomes são bastante comuns mas aparecem juntos apenas na expedição de Artaxerxes III Ochos contra a Fenícia e o Egito em aproximadamente 350 a.C. A coincidência não deve ser completamente fortuita. Por outro lado, como todos sabemos, os autores destes três livros competiam entre si em incompetência histórica. Tomaria muito tempo assinalar todos os erros de Daniel. Basta lembrar aqui que de acordo com Daniel, Dario, o Medo – um monstro não existente – e não Ciro, o Persa, conquistou a Babilônia e que os reis da Pérsia, de Ciro a Alexandre, foram quatro e não onze. No que tange ao livro de Ester, Mordecai foi deportado à Babilônia em 597 a.C., mas foi designado grão-vizir no décimo segundo ano do rei Xerxes, i.e., 124 anos mais tarde, em 473 a.C. Sua prima Ester era presumivelmente cem anos mais jovem que ele. De acordo com o livro de Judite, os judeus voltaram do exílio e rededicaram o templo no reinado de Nabucodonosor, que é descrito como “aquele que reinava sobre os assírios e Nínive”. Ao final do século 17, o grande Montfaucon, dominando todos os recursos possíveis do conhecimento em sua época, foi incapaz de atribuir algum sentido a este erro clamoroso. Seu fracasso foi um dos primeiros sinais de que a cidadela da tradicional exegese bíblica começava a ruir sob os ataques de críticos como Hugo Grotius.

A datação tardia dos três livros ao mesmo tempo em que explica os seus erros, não é incompatível com a preservação de elementos persas genuínos. Com efeito, temos que contar com a possibilidade de alguns de seus conteúdos serem provenientes de fontes não judaicas. Há algo que favorece a teoria de que o Livro de Ester fundamenta-se em um modelo não judeu. O festival do Purim o qual o Livro de Ester pretende explicar, não é judeu em sua origem, e o seu nome não hebraico assim o comprova. Daniel não tem nenhum antecedente óbvio na literatura judaica ainda existente, e dificilmente pode ser separado de textos não judaicos como a Crônica Demótica. Os detalhes são obscuros e controversos, mas não podemos nunca nos esquecer de que os judeus do período pós-êxodo falavam o aramaico e eram capazes, portanto, de ler a literatura do gentio na língua internacional do Império persa. Há naturalmente uma diferença entre a posição ocupada pelos judeus e pelos gregos jônicos no Império persa. O domínio persa sobre os judeus foi contínuo por dois séculos. O domínio persa sobre os gregos jônicos foi interrompido pelo controle ático durante a maior parte do século 5º a.C. Nossa questão é, no entanto, a mesma em ambos os casos: quanto o dominador influenciou a historiografia do dominado?

Há três modos em que esta influência pode se manifestar. Uma é a influência direta da historiografia persa. A segunda é a influência de outras historiografias orientais acessíveis no contexto do Império persa. A terceira é a influência mais genérica, além da historiografia, das instituições e da literatura oriental. A minha sugestão é que a influência das instituições orientais e das tradições literárias além da historiografia parece ser a mais importante. Mas vamos examinar inicialmente a documentação.

## IV

Vou examinar a documentação agrupada sob três títulos: (1) o uso de documentos em historiografia; (2) as tradições autobiográficas e biográficas; (3) o contexto novelístico.

Começo com os documentos. Do lado dos judeus, a questão é mais simples. A historiografia judaica do período pós-êxodo é caracterizada por extensas citações de documentos originais que provêm, ou se diz que provêm, de arquivos. Isto é diferente do uso implícito de documentos oficiais, tais como a lista dos oficiais mais graduados de Salomão que se encontra no Livro dos Reis (I, 4), ou da citação de poesia, como a canção de Débora (Juizes, 5). A autenticidade dos documentos não nos interessa aqui, ainda que eu possa considerar autêntica a maioria dos documentos oferecidos em Esdras e em Neemias, no Livro dos Macabeus e em Josefo, o qual herdou o hábito de citar documentos de seus predecessores. Esdras está ciente da importância que os persas atribuíam aos documentos no estabelecimento de direitos legais e assim parece também acontecer com o Livro de Ester (9, 32). Parece natural relacionar este traço da historiografia pós-êxodo ao impacto do exemplo persa – tanto na prática administrativa ou talvez (ainda que isto seja bastante incerto) na prática historiográfica das Crônicas Reais.

O lado grego da questão é bastante menos claro. Os gregos escreveram história como um povo livre. Não estavam obcecados pela necessidade de reivindicar direitos a seus dominadores, como era o caso dos judeus sob domínio persa, selêucida ou romano. Isto é suficiente para explicar por que a historiografia grega está muito menos preocupada com a citação literal de documentos. Heródoto cita apenas inscrições, oráculos e outros poemas. Usa, entretanto, outros documentos escritos tais como a lista das satrapias (III, 89), a descrição do serviço postal persa (V, 52) e o catálogo do exército persa (VII, 61). Cada um destes

o mesmo HERÓDOTO ADMITE UMA PRÁTICA DOCUMENTAL PERSA

textos apresenta um problema no que diz respeito à sua origem e ao seu valor. Mas é difícil rejeitar de antemão a primeira impressão de que há algum documento persa por trás de cada um deles. Heródoto parece estar familiarizado com a evidência documental persa.

Entre os historiadores gregos que conhecemos, Tucídides é o primeiro a copiar documentos que provêm, em última instância, de arquivos. Curiosamente, vários destes documentos dizem respeito à Pérsia. De onze documentos citados literalmente por Tucídides, cinco tem a ver com a Pérsia: as duas cartas trocadas entre Pausânias e Xerxes e as três versões do acordo de 411 a.C. entre persas e espartanos. Wilamowitz e E. Schwartz pensavam que se Tucídides tivesse terminado a sua obra, ele teria eliminado estes documentos já que são opostos ao seu estilo. Ninguém pode dizer o que Tucídides teria feito se tivesse terminado a sua obra, mas é verdade que há algo surpreendente na inclusão destes documentos. Por que Tucídides optou por introduzi-los? Terá sido ele precedido por algum historiador jônico mais próximo dos hábitos orientais? Não temos como responder. A única nota que gostaria de acrescentar é que a nossa próxima referência a um documento na historiografia grega é, aparentemente, uma carta do rei meda ou persa Stronagaius para a rainha Zarenaia, preservada em um fragmento de Ctesias e descoberta há pouco tempo atrás (Pap. Ox. 2330 = frag. Jacoby 8b). Esta carta é uma falsificação bastante ridícula feita pelo próprio Ctesias. Mas, estamos de novo em território persa. Helânico (frag. Jacoby 178) já sabia que os reis persas se comunicavam por carta.

Passo agora ao segundo ponto, sobre o estilo biográfico e autobiográfico. Como é bem sabido, o cronista que compilou os Livros de Esdras e de Neemias em sua forma atual, usou partes de suas respectivas autobiografias. A autobiografia de Neemias está esplendidamente preservada. As memórias de Esdras estão, por seu lado, tristemente mutiladas e podem até nem ser autên-

tic. A ordem cronológica de algumas seções foi claramente desorganizada: uma pena porque se assim não fosse poderíamos saber um pouco mais a respeito deste defensor da Torá, tão solitário e quase desumano em sua aspreza. Hoje é geralmente reconhecido que os dois fragmentos autobiográficos não podem ser tratados de forma isolada em relação à longa tradição oriental de escrita na primeira pessoa. O Professor Mowinckel acredita que pelo menos a autobiografia de Neemias estivesse mais ligada aos documentos babilônicos deste tipo do que àqueles persas. Esta é uma questão mais de gosto do que de argumento. Outros especialistas apontaram para paralelos nas autobiografias egípcias. A inscrição de Behistun de Dario foi conhecida pelos judeus de Elefantina em sua versão aramaica mais ou menos na época em que Esdras e Neemias escreveram seus textos. Tanto Esdras quanto Neemias deram um toque judeu à tradição oriental genérica – mas também especificamente persa – de escrever autobiografias na primeira pessoa.

E os gregos? Sempre houve uma tradição de relatos autobiográficos na literatura grega. Quando Nestor conta dos seus tempos de juventude na *Iliada* é quase uma piada consciente; e também Ulisses nunca economizou detalhes a respeito de sua vida passada, autênticos ou não. Hesíodo conta-nos a seu respeito, de seu pai e irmão. A poesia lírica e a tragédia estão repletas de relatos na primeira pessoa. Em Heráclito e em Empédocles encontramos passagens sublimes a respeito deles mesmos na primeira pessoa. Por outro lado, ja prosa mais longa, autobiográfica, é algo raro na Grécia clássica. O caso mais óbvio no século 5º a.C. é aquele de Íon de Quios que escreveu na primeira pessoa a respeito de pessoas que conhecia. Ele nos conta como encontrou Sófocles em um banquete em 440 a.C. Hecateu de Mileto começa o seu livro histórico com uma declaração programática na primeira pessoa. Tanto Hecateu quanto Íon de Quios pertenciam à cultura jônica, onde as influências orientais eram muito sentidas.

OS GREGOS CONTEMPORÂNEOS TALVEZ SE PREOCUPAVAM MAIS EM NARRAR AS VITÓRIAS DA PÓLIS DO QUE AS DO INDIVÍDUO

Outra observação seja talvez até mais importante. Scylax escreveu uma biografia de Heráclides, o tirano de Milasa. Tanto o escritor quanto o seu objeto viveram na esfera persa. Em Heródoto as melhores histórias pessoais (por exemplo, a biografia de Democedes) provêm do Leste. A Grécia metropolitana forneceu a Heródoto muito pouco material biográfico. Até mesmo Tucídides dá atenção aos detalhes biográficos apenas quando seus heróis – Pausânias e Temístocles – estão nas fronteiras do Império persa. Suspeitamos que os gregos da Ásia Menor estivessem mais interessados em detalhes biográficos do que os gregos, por exemplo, de Esparta ou de Atenas.

Estas considerações remetem-nos para o nosso terceiro ponto, sobre o pano de fundo novelístico da historiografia judaica e grega. Na sociedade internacional do Império persa, as pessoas contavam histórias em escala internacional. O caso clássico de uma história pagã que se transformou em uma história judaica é o da história de Achikar, que era conhecido dos judeus de Elephantina desde o século 5º a.C. e que reaparece no Livro de Tobias. Os gregos certamente conheciam a história de Achikar no século 4º a.C., e Demócrito devia estar familiarizado com ela no final do século 5º a.C. Tomemos um outro tema novelístico. De acordo com Heródoto, Otanes acabou descobrindo que o Smerdis que se dizia filho de Ciro, era, na verdade, uma fraude. A filha de Otanes, Faidime, estava no harém do pseudo-Smerdis, e o seu pai a encorajou a descobrir a verdade. As palavras de Otanes – “Filha, você é de sangue nobre” – e a resposta de Faidime – “Há de ser um grande risco, mesmo assim eu tentarei” – pode ser uma parte da comunicação entre Mordecai e Ester. No livro de Judite, Holofernes indaga a respeito dos judeus de um modo que é muito similar às perguntas de Atossa sobre os atenienses nos *Persas* de Êsquilo (230-265). A história de Heródoto sobre a mulher de Intafernes, que preferia salvar o irmão a salvar o marido e os filhos (III, 119) é genuinamente oriental, como já foi demonstra-

do por Nöldeke há muito tempo. Quando Wilamowitz assinalou que Judite poderia encontrar um bom lugar nas histórias de Partênio, ele estava sendo propositadamente parcial. Com efeito, nenhuma heroína grega poderia ser tão pedantemente ortodoxa como Judite. Mas ele, no fundo, estava reconhecendo que o pano de fundo novelístico era internacional.

## V

Chegamos agora a alguns resultados positivos e a outros negativos. Há claramente elementos orientais tanto na historiografia judaica quanto na grega, mas estes elementos devem ser atribuídos a um cenário cultural comum do Império persa mais do que a uma influência persa específica. Se há uma influência persa específica, ela está limitada ao uso de documentos e, talvez, ao estilo autobiográfico.

Estes elementos de influência direta oriental são bastante interessantes por si só, mas são, em boa medida, conjeturais e não foram decisivos de modo algum para o futuro da historiografia grega ou judaica. O que é, de fato, decisivo é a reação comum de gregos e judeus às crônicas reais dos Impérios do Leste.

Nos tempos pré-êxodo, os judeus tinham tido crônicas de seus reis. O autor ou os autores dos atuais Livros dos Reis as usou. Mas os Livros dos Reis que lemos hoje não são comparáveis com as Crônicas Reais que conhecemos da Assíria ou com aquelas que podemos assumir terem existido na Pérsia. Os Livros dos Reis são um registro de acontecimentos ligados ao relacionamento de Jeová com a nação hebréia como um todo. Isto, naturalmente, se aplica ainda mais aos produtos definitivamente pós-êxodo, que chamamos de Livros de Esdras e de Neemias e Crônicas. Estas são histórias de uma sociedade religiosa. Dois ou três séculos mais tarde, o autor do Livro Primeiro dos Maca-

beus mostrou que esta tradição de historiador político e religioso ainda estava viva entre os judeus.

Na Grécia, as crônicas tiveram um papel modesto – se é que tiveram algum papel – na origem da historiografia. Livros a respeito de nações individuais e relatos de grandes guerras certamente precederam a história de localidades. Graças a Heródoto e a Tucídides os gregos adquiriram aquilo que permaneceria como a sua historiografia mais característica, a história de um grande evento histórico ou de uma ou mais cidades com suas rebeliões internas e com suas guerras externas.

Começando a partir de pressupostos bastante diferentes, tanto gregos quanto judeus desenvolveram um tipo de história que não era uma crônica de reis ou de heróis individuais, mas uma crônica da comunidade política. O tipo de história política tanto de judeus quanto de gregos rompeu com o tipo de história persa ou mais genericamente oriental que se centrava na atuação de reis ou heróis individuais: a história política expressava a vida de sociedades que deliberavam com propósitos claros sob a liderança de homens de visão.

Em última instância, a semelhança entre os tipos de história política dos gregos e dos judeus parece provir mais de uma reação contra a Pérsia do que propriamente de uma influência persa. Isto não é motivo de surpresa. Nos séculos 6º, 5º e 4º a.C. tanto gregos quanto judeus reorganizaram sua vida comunitária em uma reação consciente à civilização circundante que era basicamente o Império persa. É um grande elogio à Pérsia que ambos assim o tenham feito sem odiá-la. Com efeito, os persas ajudaram os judeus a estabelecer a sua teocracia. Da mesma forma estiveram prontos a substituir a tirania pela democracia nas cidades gregas quando percebiam que a democracia era desejada. Entre os judeus o deutero-Isaias e entre os gregos Êsquilo reconheceram as qualidades éticas da classe governante persa e fizeram delas o ponto de partida para suas meditações religiosas. A

remodelação da vida política na Grécia depois das Guerras persas tomou, em ocasiões, rumos que nos lembram de acontecimentos paralelos na Judéia. A construção dos muros do Pireu foi não menos importante e contou com não menos oposição externa do que a reconstrução dos muros de Jerusalém. A eliminação dos casamentos mistos na Judéia lembra-nos do decreto de 451-450 que privou da cidadania ateniense aqueles que fossem incapazes de provar que ambos os pais fossem atenienses. Tanto na Judéia quanto na Grécia uma sociedade voltada para o internacional estava sendo substituída por uma sociedade mais estreita e mais preocupada com a comunidade. Homens que, como Esdras e Neemias, Miltíades e Temístocles, tinham tido um contato muito próximo com a Pérsia, estavam sendo substituídos por líderes mais enraizados nas tradições locais. As historiografias judaica e grega expressavam a visão de grupos que emergiam para uma vida nova, longe da influência da Pérsia, mas não sem ter experimentado a qualidade ética e religiosa dos governantes persas e não sem ter aprendido algo a respeito de sua técnica de registrar os eventos.

## VI

A próxima questão é: quais eram as principais diferenças entre os historiadores hebreus e gregos?

Cada historiador grego é, naturalmente, diferente dos outros; mas todos os historiadores gregos lidam com um número restrito de temas que consideram importantes e todos estão preocupados com a confiabilidade dos dados que deverão usar. Os historiadores gregos nunca pretendem contar todos os fatos da história a partir da origem do mundo, e nunca acreditam que poderão fazer seus relatos sem *historia*, sem pesquisa. Cada historiador grego está preocupado com a importância qualitativa

daquilo que vai dizer. Sua tarefa é preservar a memória de fatos passados importantes e de apresentá-los de uma maneira confiável e atrativa. A escolha do tema e o exame dos dados dependem de vários fatores, entre eles a integridade intelectual do próprio historiador. Ctesias, que acreditava ser um investigador cuidadoso, resultou ser um mentiroso. A questão, no entanto, é que ele tinha que se dizer um pesquisador confiável de sorte a angariar o respeito dos outros. Há uma implicação importante em tudo isto. O historiador grego quase sempre acredita que os acontecimentos passados têm uma relevância para o futuro. Na verdade, eles não seriam importantes se não ensinasse alguma coisa para aqueles que lêem a seu respeito. A história relatada tem sempre que prover um exemplo, constituir uma lição, servir de referência para os desenvolvimentos futuros dos negócios humanos. Não há qualquer indicação nos historiadores gregos de que acreditassem em uma recorrência inevitável e regular dos acontecimentos. A noção muitas vezes repetida de que os historiadores gregos tinham uma idéia cíclica do tempo é uma invenção moderna. Há apenas um único historiador grego – Políbio – que aplica a noção de ciclo aos acontecimentos históricos, mas o faz apenas parcialmente quando trata da evolução das constituições, deixando os acontecimentos mais comuns militares e políticos fora do ciclo. Mesmo no caso das constituições, a sua teoria não tem nada do rigor e da consistência a ela atribuída pelos intérpretes modernos. O que a atitude grega em relação à história invariavelmente implica é que o historiador não apenas relata os fatos como também estabelece uma ligação entre eles: em outras palavras ele procura as causas e as conseqüências, e nesta tarefa chega a ser bastante sofisticado. De modo a ter uma seqüência correta, sem a qual nenhuma explanação confiável é possível, os acontecimentos precisam ser datados. Desde o seu desenvolvimento mais antigo, a historiografia grega esteve preocupada com a cronologia, ainda que seja errado afirmar que a

investigação cronológica entre os gregos tenha servido apenas ao propósito da explanação causal. A cronologia era necessária também porque a antigüidade ou a longa duração ou ambas eram critérios de importância. Tucídides foi uma exceção ao admirar a Constituição dos Quinhentos, que além de recente durou pouco (VIII, 97). O grego comum gostava daquilo que durava muito ou que pelo menos era muito antigo.

Por outro lado, os historiadores gregos estavam bastante conscientes da importância da apresentação literária. Pelo menos a partir da época de Tucídides, eles sabiam que, sob certas circunstâncias, uma forma literária atraente poderia trabalhar contra os interesses da verdade. De modo geral, o historiador grego estava sempre atento ao perigo de afirmar algo que não fosse verdadeiro ou sequer provável. Não que sempre tentasse evitar este perigo, mas a escolha entre o que era verdadeiro e o que não era – ou pelo menos entre o que era provável e o que não era – era, para os gregos, uma condição inerente ao trabalho do historiador.

Se passarmos para os historiadores hebreus, assim como os lemos na Bíblia, o quadro é bastante diferente. Em uma época anterior, os historiadores hebreus selecionavam períodos especiais para relatar em seus livros: conhecemos, por exemplo, a crônica do reino de Salomão (I Reis II, 41). Mas o que temos na Bíblia é uma história contínua das origens do mundo. Se aderirmos à teoria que o assim chamado Jeovista compilou o primeiro rascunho desta história contínua, chegaremos até o século 10º ou 9º a.C. Isto não significa que os homens que reuniram os livros históricos da Bíblia – assim como os temos – não tivessem um critério de seleção. A seleção fundamentava-se em uma linha privilegiada de eventos que mostrava a relação especial que Jeová mantinha com Israel. Assim, para o historiador hebreu, a historiografia logo se tornou uma narração de eventos a partir do início do mundo, de uma forma que nenhum historiador grego

jamais concebeu. Os critérios de confiabilidade eram também completamente diferentes. Os judeus estiveram sempre demasiadamente preocupados com a verdade. O deus hebreu é um deus da verdade. Nenhum deus grego, até onde eu sei, é chamado de *alethinós*, verdadeiro. Se deus é verdade, seus seguidores têm a obrigação de preservar um registro verdadeiro dos acontecimentos em que deus manifestou sua presença. Cada geração é obrigada a transmitir um relato verdadeiro do que aconteceu para a geração seguinte. A lembrança do passado é uma obrigação religiosa do judeu que era desconhecida para os gregos. Conseqüentemente, a confiabilidade em termos judeus coincide com a veracidade dos transmissores e com a verdade última do deus em que acreditam os transmissores. Supunha-se que tal confiabilidade era também sustentada por registros escritos de uma forma desconhecida das cidades gregas. Flávio Josefo orgulhava-se – não sem razão – que os judeus tinham organizado melhor os registros públicos do que os gregos (*Contra Apionte* I, 1 ss.).

O que Josefo não percebeu é que os gregos tinham critérios pelos quais julgavam os méritos relativos das várias versões, coisa que os judeus não tinham. A própria existência de várias versões de um mesmo evento era algo, tanto quanto eu me lembre, não percebido pelo historiador bíblico. A diferença entre várias versões na Bíblia é uma aplicação moderna dos métodos gregos aos estudos bíblicos. Na historiografia hebréia a memória coletiva sobre os acontecimentos passados não poderia jamais ser verificada por meio de critérios objetivos. Se sacerdotes forjassem registros – lembremos que os sacerdotes foram sempre inclinados a falsificações piedosas em todas as épocas –, o historiador hebreu não possuía instrumentos críticos para descobrir esta falsificação. Como a historiografia moderna é uma historiografia crítica, ela é naturalmente um produto grego e não judeu.

Mas, com isto, no entanto, não terminamos nossa história. Os gregos gostavam de história, mas nunca fizeram dela o

fundamento de suas vidas. O grego educado voltava-se para as escolas de retórica, para os cultos de mistério ou para a filosofia em busca de guias para a vida. A História, nunca foi uma parte essencial da vida grega – nem mesmo (suspeitamos) para aqueles que a escreviam. Deve haver muitas razões para esta atitude dos gregos, mas certamente um fator importante era que a História era muito suscetível às incertezas e pouco passível de oferecer um guia irrefutável. Para o hebreu bíblico, a história e a religião eram uma única coisa. Esta identidade, por meio dos Evangelhos, nunca deixou de ser relevante para a civilização cristã. Entretanto, conhecemos o paradoxo inerente a esta situação. Os gregos nunca perderam interesse na história e transmitiram este interesse como parte de sua herança cultural. Os judeus, para quem a história tinha um significado muito maior, abandonaram a prática da historiografia quase por inteiro do século 2º até o século 16º e retomaram os estudos históricos apenas sob o impacto da Renascença italiana.

A questão de como a historiografia grega sobreviveu à própria cristianização deverá ser abordada em outro contexto. Aqui, basta sugerir que a historiografia grega sobreviveu porque foi introduzida uma distinção entre a história sagrada e a história profana. Queremos ainda levantar uma última questão: o que terá impedido a historiografia hebraica de se desenvolver mais e de competir com a historiografia grega?

## VII

É necessário estarmos atentos às respostas já prontas. Em mais de um sentido, não houve, na verdade, uma ausência de investigação entre os historiadores judeus. Se por investigação entendermos a descoberta de documentos em arquivos ou a utilização de histórias anteriores (mais antigas), vimos como existiu

uma boa quantidade de investigação. Por outro lado, se por investigação entendermos o cuidado ao retratar a situação política contemporânea, os Livros de Esdras e de Neemias e o Livro Primeiro dos Macabeus são bons modelos. Eles nos oferecem um quadro coerente do desenvolvimento político e permitem-nos visualizar o que realmente ocorreu. Eles constituem mais do que o material necessário para futuros historiadores. Eles são historiografia pensada. Não havia nada de errado com esta historiografia judia, exceção feita ao fato de ela ter morrido e não ter se transformado em uma parte do modo de vida judeu. Os judeus não continuaram escrevendo história. Perderam o interesse pela pesquisa histórica. Até mesmo o Livro Primeiro dos Macabeus deixou de ser um livro judeu. Permitiu-se que o seu texto hebraico original desaparecesse e a tradução grega foi preservada pelos cristãos. O aparecimento do Livro de Daniel no cânone judeu provoca inúmeros comentários, mas aqui apenas um interessa ao meu propósito. Especulações fantásticas sobre desenvolvimentos históricos não são necessariamente contrárias ao interesse dos estudos históricos; oferecem sim um esquema para a coordenação dos acontecimentos históricos. Constituem um desafio constante para os eruditos que amontoam os fatos sem serem capazes de organizá-los. Mesmo hoje, há professores de História que buscam inspiração na leitura cuidadosa de Daniel. Mas qualquer princípio de coordenação dos fatos é útil apenas se os fatos estão disponíveis. Onde a história é estudada, até mesmo Daniel é útil. Os fatos estiveram à disposição dos cristãos. É desnecessário explicar aqui o papel importante que o Livro de Daniel teve na filosofia cristã da História a partir de Clemente de Alexandria até Hegel. A não utilidade ou a quase não utilidade de Daniel na tradição judaica é devida à ausência da pesquisa histórica entre os judeus.

Nossa pergunta, portanto, talvez deva ser reformulada em outros termos: Por que perderam os judeus o interesse pela pesqui-

sa histórica? A realidade desta mudança não pode ser colocada em dúvida. A própria maneira em que a história é tratada nos Livros de Daniel, Ester, Judite e, poderíamos acrescentar, Tobias, mostra que em torno do século 2º a.C. o interesse pela história encontrava-se em um nível muito baixo. O Livro Primeiro dos Macabeus, que foi escrito ao redor de 100 a.C., foi provavelmente uma produção excepcional. Alguns livros históricos foram certamente escritos em hebraico ou em aramaico bem mais tarde. Antes de se tornar um historiador grego, Flávio Josefo escreveu um livro em aramaico. Mas o lapso entre o desaparecimento do Josefo aramaico e o aparecimento do assim chamado Josippon na Itália no século 10º é enorme. Com efeito, o lapso é ainda maior já que apenas durante o século 16, os judeus italianos começaram a se interessar seriamente pela história judia. Não há nada que preencha este lapso: nem a compilação minuciosa da *Megillath Ta'anit* nem o *Seder 'Olam Rabbah*, nem o assim chamado *Liber antiquitatum biblicarum* que foi escrito em hebraico, talvez no século 1º d.C., e que foi preservado em uma tradução tardia para uso cristão. Outros escritos, como a *Megillath Antiochos* o qual não possui qualquer valor histórico, não merecem ser levados em consideração neste contexto. O único tipo de tradição histórica em que os judeus estiveram realmente interessados (afora os eventos bíblicos) era a relação dos diversos rabinos com os seus predecessores: o *Seder Tannaim Wa-Amoraim* é tardio (século 9º), mas é bastante típico daquilo que podemos chamar de transmissão de aprendizado. Já foi observado por Moritz Steinschneider que os judeus medievais interessaram-se por todos os aspectos da cultura árabe – matemática, filosofia, medicina e poesia – mas não por história. Steinschneider cita uma passagem eloqüente de Maimônides, que declara que os livros históricos são pura perda de tempo.

[O desaparecimento do estado judeu não é uma explicação suficiente para o fim da historiografia judia, ainda que tivesse contribuído para este acontecimento. A historiografia judia já

estava em uma situação crítica mesmo antes do final do estado judeu, e não há qualquer lei da natureza que determine que a historiografia deva terminar quando acabe a independência política. Os gregos não perderam interesse pela História quando se tornaram súditos de Roma. A historiografia armênia sobreviveu à independência da Armênia; e a historiografia maronita desenvolveu-se em condições de submissão política.

A resposta que podemos dar à pergunta que colocamos talvez tenha dois aspectos. Por um lado, os judeus que vieram depois da Bíblia pensavam que este livro continha toda a história que realmente importava: a supervalorização de um certo tipo de história implicava em uma subvalorização de todos os demais eventos. Por outro lado, todo o desenvolvimento do judaísmo conduziu a algo que não era histórico, que era eterno, a Lei, a Torá. O sentido que os judeus acabaram dando à Torá, matou o seu interesse por uma historiografia mais geral. “Não há na Torá nem mais cedo e nem mais tarde” (*Pes. 6 b*). Com efeito, como todos sabemos, “Deus, ele mesmo, senta-se e estuda a Torá” (*Ab. Zarah 3 b*). A familiarização cotidiana com o Eterno não requer nem admite a explicação histórica. A vida, tal como regulada pela Torá, apresentava aquela simplicidade formidável que eu ainda pude observar em meu avô, um homem conhecido entre os judeus italianos por sua piedade e sabedoria. A História não tinha nada a explicar e pouco a revelar ao homem que meditava sobre a Lei, dia e noite. A Torá não é apenas permanente em seu valor, mas é também regular em seus efeitos. Há algo paradoxal no fato de que os melhores escritores de autobiografias da Antigüidade – Esdras e Neemias – organizaram o judaísmo de tal forma a tornar a história não necessária. As suas memórias fragmentárias têm para nós o fascínio de representar os últimos passos de uma viagem em direção a um mundo onde até a história *a contrario*, a profecia, deixa de ser importante, e apenas a obediência invariável à Torá permanece repleta de sentido.

Enquanto a concepção judaica da Lei conduziu a uma diferença com relação à investigação histórica, a concepção grega de lei tornou-se uma fonte inesgotável de investigação histórica no século 5º a.C. Não foi por acaso que a historiografia se desenvolveu no século 5º a. C., durante a maturidade plena da democracia jônica e ática. A vitória da democracia foi a vitória da mobilidade e da reforma social: foi a vitória da escolha livre e racional. Aguçou o interesse das teorias políticas e das mudanças constitucionais; convidou a comparação entre as instituições gregas e não gregas e entre os vários tipos de instituições. Os especialistas modernos estão inclinados a subvalorizar o volume de reflexão envolvida nos detalhes práticos das reformas constitucionais. Porque os séculos 6º e 5º a.C. estiveram repletos de esquemas e dispositivos constitucionais, os historiadores contemporâneos deram-se conta da existência de uma variedade de instituições políticas e costumes sociais. Muitos teóricos constitucionais cujos nomes já se perderam devem ter existido na Grécia nestes séculos. Ao criar a democracia eles também criaram um ambiente propício para que Nomos – a Lei – se tornasse objeto da *historia*. A discussão era tão abrangente que envolveu um poeta como Píndaro e um médico como Hipócrates, sem falar do historiador Heródoto.

A Lei grega, Nomos, não era apenas compatível com a pesquisa histórica mas, da forma como era entendida no século 5º a.C. e também mais tarde, provou ser um dos ingredientes principais da escrita histórica. A Lei dos judeus estava definitivamente além da História.

## VIII

A historiografia judaica em língua grega não é uma exceção, simplesmente porque pertence à civilização helenística e

não judaica. Todas as nações que entraram em contato com os gregos na época helenística (e mesmo antes) produziram livros em grego a respeito de suas respectivas histórias nacionais. Eles assim o fizeram porque os gregos os ensinaram a verem a si mesmos de uma forma diferente por meio da *historia* helênica, e em parte porque queriam fazer-se respeitáveis diante dos gregos. Em todo o caso, pagavam um tributo a uma civilização estrangeira. Escritores judeus que escreveram em grego sobre a história judaica, ou sobre qualquer outra história, não podem ser julgados de uma maneira diferente. Eles faziam um esforço para pensar em grego de acordo com categorias gregas. Os romanos foram além desse estágio já que logo deixaram de escrever em grego e começaram a produzir trabalhos históricos em latim. O resultado disto é que a historiografia grega tornou-se parte integrante da cultura latina. Salústio, Lívio, Tácito e Amiano Marcelino forma meras conseqüências. Hoje escrevemos história em nosso próprio idioma porque os romanos romperam o tabu e mostraram, por seu exemplo, que a *historia* grega pode também ser feita em outras línguas. Tanto quanto eu sei, nem os egípcios, nem os babilônios nem os judeus jamais pensaram que este tabu pudesse ser rompido. Poucos ou nenhum deles escreveu o tipo grego de história em egípcio ou em babilônio ou em hebraico. Por esta razão, os judeus, diferentemente dos romanos, devem ser colocados entre as nações que não assimilaram a historiografia grega. A historiografia de tipo grego nunca se tornou uma parte da vida dos judeus.

Há, no entanto, uma diferença importante entre os judeus de um lado e os egípcios ou babilônios de outro. Indivíduos egípcios ou babilônios adotaram a língua grega e passavam-se por gregos. Mas não se pode reconhecer uma variante da civilização grega produzida por estes egípcios ou babilônios que falavam o grego. Ao contrário, há um tipo muito específico de helenismo que foi o helenismo judeu. Existiram comunidades

inteiras que, mesmo considerando-se judias e praticando a religião judaica, falavam o grego, pensavam em grego e mal sabiam o hebraico ou o aramaico. Por pelo menos sete ou oito séculos o grego permaneceu como uma língua cultural alternativa para os judeus. O fato de judeus escreverem história em grego é, portanto, um fenômeno muito mais importante e complicado do que o aparecimento esporádico de egípcios, babilônios ou persas escrevendo suas histórias nacionais em grego. Alguns dos judeus que escreveram história em grego confundiam-se com pagãos. O judeu siciliano Caecilius de Calacte escreveu a respeito das rebeliões de escravos na Sicília e também sobre teoria da História de uma forma aceita por Dionísio de Halicarnasso e por outros pagãos, membros da sociedade educada do início do século 1º d.C. Um Demétrio do século 3º a.C. e um Eupolemo do século 2º a.C., que escreveu a respeito da história judaica, foram tidos como pagãos por Josefo. Mais tarde, Eusébio percebeu, não sabemos bem como, que eles eram judeus. Não há dúvida de que alguns judeus se disfarçaram de pagãos de modo a tornar a sua propaganda mais eficaz – alguns até interpolaram em suas obras, trabalhos pagãos autênticos, tais como os escritos por Maneto e por Hecateu de Abdera, de modo a neutralizar comentários hostis por parte de pagãos. Outros judeus foram verdadeiros sincretistas que misturaram livremente elementos pagãos e judaicos. Artapanos atribui a introdução de cultos egípcios a Moisés, e Cleodemos apresentou Hércules como o companheiro de três filhos de Abraão. Não temos razão de suspeitar de motivos ulteriores. Outros foram judeus piedosos que pensaram a história judaica em um estilo literário grego, mas com poucas concessões às idéias religiosas gregas. Jasão de Cirene, cujo trabalho a respeito da revolta dos Macabeus foi resumida no Livro Segundo dos Macabeus, escreveu no estilo trágico típico da historiografia helenística. Como foi apresentado por Elias Bickerman em seu grande pequeno livro *Der Gott der Makkabäer*, Ja-

são era mais tradicional com relação à postura religiosa do que o autor judeu do Livro Primeiro dos Macabeus. Ele se mantinha fiel ao princípio de que a fortuna ou o infortúnio dos judeus dependia inteiramente de sua maior ou menor observância da Lei. O autor do Livro Primeiro dos Macabeus estava determinado a culpar os selêucidas pelas perseguições. Mas seria errôneo acreditar que até Jasão era um homem que simplesmente apresentava as idéias judias à guisa grega. Jasão via a vitória macabéia como o fruto do martírio. Ele foi o primeiro historiador a fazer do martírio o centro da exposição. A importância de sua descoberta fica demonstrada pelo lugar ocupado pelos mártires macabeus na tradição cristã. A origem da noção de martírio é um tema conhecido pela polêmica que existe a seu respeito. Ao menos podemos afirmar que não era exclusivamente uma noção hebraica. Ainda que a teoria estoíca do martírio não tenha sido explicada com detalhes em nossas fontes anteriores a Epiteto, Sócrates tinha sido o protótipo do mártir filosófico por séculos. O Livro Segundo dos Macabeus encontra-se na fronteira entre o pensamento judeu e o grego.

Filo é outro historiador que não pode ser classificado nem como judeu nem como grego. Apenas parte de seu relato dos acontecimentos que ocorreram ao mesmo tempo em Roma e em Alexandria sobreviveu, e não é fácil formar uma idéia do que ele queria de fato provar. Mas ele trabalhava com noções elaboradas, tais como *pronoia*, *arete* e *palinodia*, que não são facilmente traduzidas ao hebraico. Quanto a Josefo, ele não escrevia em primeiro lugar para os judeus helenizados. Ele escrevia para pagãos. Ele queria apresentar a história judia para leitores gregos educados e relatar a guerra judaica de um modo que enaltecêsse a todos, inclusive a ele próprio, com exceção feita a uma minoria de judeus fanáticos. Ninguém, até onde se sabe, explicou de modo satisfatório por que e como foi feita aquela estranha mistura no século 10º do Livro Segundo dos Macabeus,

de Josefo e de outros escritos que ficou conhecida como a obra do judeu Josippon e como esta tornou-se, nos séculos posteriores, uma leitura amena e popular. Não há dúvida de que nos séculos 9º e 10º ocorreu uma certa retomada do interesse pela história entre os judeus. Talvez tenha começado com uma curiosidade sem critérios a respeito do destino das dez tribos perdidas que o famoso Eldad-Hadani explorou. Há muito que fazer sobre estes episódios obscuros da historiografia hebraica medieval. Mas, certamente, nenhuma nova descoberta deverá contradizer a conclusão óbvia de que nem o Livro Segundo dos Macabeus, nem Filo, nem Josefo foram reabsorvidos à tradição judaica. Eles permaneceram ativos apenas na tradição cristã. O Livro Segundo dos Macabeus em espírito, senão em forma, está por trás da *Acta Martyrum* cristã. A concepção de história de Filo está relacionada ao *De Mortibus Persecutorum* de Lactâncio. De modo geral, Filo é predecessor dos platonistas cristãos. Finalmente, Josefo é um dos escritores sem o qual Eusébio não teria sido capaz de inventar a história eclesiástica.

O judaísmo ortodoxo não foi impermeável às influências gregas. A própria organização da educação tradicional judaica é inconcebível sem o exemplo da paidéia grega. Mas a história nunca foi parte da educação judaica. O judeu culto era tradicionalmente um comentador de textos sagrados e não um historiador. Os estudiosos judeus não se interessaram por re-examinar criticamente o passado judeu até o século 16, produto indireto da Renascença italiana. Na medida em que os humanistas italianos usaram os métodos da filologia e da história grega, os estudiosos judeus também re-estabeleceram contato com o pensamento histórico grego. Chego quase à minha história familiar quando retomo o nome de Azariah de' Rossi, estudioso originário de Mântua que ofereceu em seu *Me'or 'Enayim* (Luz dos olhos) o primeiro exemplo impressionante da aplicação dos métodos históricos renascentistas à história judaica. Os méto-

dos críticos gregos, salvo melhor juízo, voltaram ao judaísmo por via da Itália. O próximo passo seria o *Tractatus Theologicus-Politicus* de Espinosa.

Espinosa retornou aos princípios fundamentais da pesquisa histórica grega no sentido de que ele tratou da história bíblica como qualquer outra história à moda dos gregos. Além disso, se é em geral verdade que os estudiosos renascentistas logo ultrapassaram o que os gregos foram capazes de fazer em termos de interpretação histórica de textos antigos, isto é particularmente verdadeiro com relação a Espinosa. Este último pode apoiar-se no conhecimento íntimo da Bíblia e na observação aguda dos detalhes, de gerações e gerações de estudiosos judeus. Ele mesmo sabia da sua dívida em relação a Ibn Esdras.

Entretanto, nem mesmo Espinosa foi um verdadeiro historiador do judaísmo. Quando disse “dico methodum interpretandi Scripturam haud differre a methodo interpretandi naturam” (*Tract. Theol. Pol.*, 7. 6), ele certamente re-afirmava os princípios de investigação livre que haviam se tornado possíveis graças à historiografia grega. Mas ele estava interessado em verdades eternas e não em acontecimentos históricos. Sua crítica da Bíblia era parte de sua filosofia e não uma contribuição à história dos judeus. Isto não prejudicou, certamente, o seu pensamento, mas o encontro entre o espinosismo e a pesquisa histórica foi um desenvolvimento posterior que teria surpreendido ao próprio Espinosa.

Diferentemente dos judeus, os cristãos mantiveram, ou melhor, depois de um intervalo, retomaram seu interesse pela história. A espera do fim do mundo era um fato muito mais opressor entre cristãos que entre judeus e resultou em uma avaliação crítica contínua de eventos como portentos. O pensamento apocalíptico era um estímulo à observação histórica. Além disso – e isto foi decisivo – a conversão de Constantino implicou a reconciliação da maioria dos líderes cristãos com o Império

romano (especialmente o Leste) e deu à Igreja um lugar preciso nas questões mundanas. O que os historiadores cristãos fizeram de modo a justificar e esclarecer estes desenvolvimentos será o tema de minha última palestra. Aqui precisamos apenas assinalar que, no momento em que a historiografia cristã começou seriamente nos séculos 3º e 4º d.C., a historiografia judaica em hebreu era algo do passado remoto: não houve nenhum historiador judeu influente que tivesse escrito em grego depois de Flávio Josefo. A historiografia grega pagã era muito mais vital e desafiadora. Os historiadores eclesiásticos cristãos, ainda que inevitavelmente influenciados por Daniel e por Josefo, adotaram em última análise os métodos da historiografia pagã – mas não, como veremos, da historiografia política grega.

## A TRADIÇÃO HERODOTEANA E TUCIDIDEANA

### I

Espero que o meu primeiro capítulo tenha, pelo menos, tornado claro que apesar de eu ser capaz de dizer muita bobagem, não sou tão perverso a ponto de negar que os gregos sabiam o que era a história. Quando leio “A primeira coisa que devemos lembrar a respeito da consciência histórica grega é que, em essência, ela é a-histórica” (DRIVER, T. F. *The Sense of History in Greek and Shakespearean Drama*. New York: Columbia UP, 1960, 19), pergunto-me o que este crítico quis dizer. A noção de que a mente grega era a-histórica tem, é claro, um *pedigree* respeitável. Recua através de Collingwood e Reinhold Niebuhr a Hegel. É comum entre os teólogos porque estes estão naturalmente inclinados a pensar que o cristianismo apresenta um ponto de partida novo e melhor para a compreensão da História. Assim, vemos que os gregos não tinham uma mente histórica porque eles pensavam em termos de padrões regulares ou recorrentes, de leis naturais ou de substâncias atemporais, e assim por diante. Até mesmo o pessimismo grego é tido como prova de que os gregos eram incapazes de compreender a História.

Boa parte desta argumentação está fundamentada em uma vaga generalização a respeito da mente grega, generalização que demonstra maior familiaridade com Pitágoras, Platão e Zenão, o Estóico, do que com Heródoto, Tucídides e Políbio. Se você identificar Platão com a mente grega, você chegará à conclusão de que a mente grega não se interessava por História. Da mesma forma você talvez conclua que a mente francesa não se interessa por História porque Descartes era francês. Sustentar que Platão é um representante mais típico da civilização grega do que Heródoto é uma generalização arbitrária. Outra generalização arbitrária é sustentar que todos os historiadores gregos e romanos acreditavam em ciclos regulares de acontecimentos humanos: Heródoto não acreditava e também Teopompo, Tito Lívio, Arriano e Tácito não acreditavam. É ainda uma outra generalização arbitrária sustentar que um historiador cristão escreverá uma história melhor simplesmente porque ele é cristão. Heródoto é muito melhor que qualquer historiador medieval que conheço com a exceção possível de Ibn Khaldun – que não era cristão e que acreditava em processos circulares da história. A verdadeira questão não gira em torno da questão se os gregos tinham uma mente histórica, mas sim em torno dos tipos de história que escreveram e que nos transmitiram. Começo com a história política, mas devo remontar ao tempo em que a história política não tinha ainda sido inventada.

Mesmo correndo o risco de sermos ingênuos, devemos lembrar-nos de alguns fatos básicos. Os homens escrevem a História quando querem registrar acontecimentos em um quadro cronológico. Todo registro é uma seleção, e ainda que uma seleção de fatos não implique necessariamente em princípios de interpretação, muitas vezes é o que acontece. Acontecimentos podem ser escolhidos para registro porque tanto explicam uma mudança ou apontam para uma moral como indicam um padrão recorrente. A conservação da memória do passado, o qua-

dro cronológico e uma interpretação dos acontecimentos, são elementos de historiografia que são encontrados em muitas civilizações. Um cronista mongol do século 18 é mais eloqüente a respeito destes aspectos da escrita da História do que qualquer historiador grego: “Se o homem comum não conhece as suas origens ele é como um macaco louco. Ele que não conhece ao certo as relações de sua grande família é como um dragão descomunal. Ele que não conhece as circunstâncias e o curso das ações de seu nobre pai e avô é como um homem que, tendo parado a dor para seus filhos, joga-os neste mundo.”

O que me parece ser tipicamente grego é a atitude crítica com relação ao registro de acontecimentos, isto é, o desenvolvimento de métodos críticos que nos permitem distinguir entre fatos e fantasias. Até onde vão meus conhecimentos, nenhuma historiografia anterior à dos gregos ou independente desta, desenvolveu estes métodos críticos; e nós herdamos os métodos gregos.

Mas as populações de língua grega que invadiram o que chamamos Grécia no segundo milênio a.C. não possuíam um dom natural para a crítica histórica. A crítica histórica tem início na Grécia apenas no século 6º a.C., e seria errôneo afirmar que Homero ou Hesíodo contribuíram para o que há de específico na historiografia grega. Não há dúvida de que contos como aqueles contados por Homero serviram de modelo para a narrativa histórica. Eles demonstravam interesse pelo passado e um dom extraordinário de lembrá-lo. Por outro lado, a especulação genealógica foi um jogo favorito entre os gregos pelo menos até Hesíodo, e provavelmente antes dele. Pensar em termos de uma *arché*, de um começo e de um desenvolvimento, parece ter sido um traço constante do pensamento grego desde o princípio. Se soubéssemos mais a respeito daquelas composições misteriosas que circularam nos tempos helenísticos como “arcaicas” – como os poemas de Simônides de Amorgos (início do séc. 6º a.C.?) – talvez encontrás-

semos alguma ligação a mais entre Homero e o estilo dos mais antigos historiadores gregos. Mas não houve continuidade de pensamento histórico de Hesíodo até Hecateu. Em algum ponto entre eles ocorreu uma revolução. Uma parte da revolução foi política: foi a descoberta da importância da lei como fator de diferenciação nas sociedades humanas. A outra parte da revolução foi filosófica: a rebelião contra a tradição; a procura de novos princípios de explanação; a ascensão da dúvida como estímulo intelectual para as novas descobertas.

Um nome é rara vez mencionado no estudo das origens da historiografia grega: o gênio rebelde de Xenófanes. Ele recusou-se a acreditar nos deuses tradicionais; ele enfatizava a incerteza do conhecimento humano e a relatividade das concepções humanas. Ele estava interessado em descobertas e invenções. Diz-se que ele havia escrito poemas a respeito da fundação de Cólono e da colonização de Vélia; mas, pelo menos este último, deve ter sido uma falsificação. Ao estudar os fósseis, ele certamente tentou adivinhar fatos a respeito do passado da terra. Em um fragmento extraordinário lemos: “Conchas são encontradas no interior, nas montanhas e nas pedreiras de Siracusa ... uma impressão de peixe e de uma planta marinha foi encontrada, enquanto uma impressão de uma folha de louro foi encontrada no fundo de uma rocha em Paros, e em Malta foram achadas formas planas de todos os espécimes marinhos” (fr. 187 Kirk–Raven). Tucídides adotou um método que faz lembrar estes estudos de fósseis quando examina os costumes remanescentes de épocas passadas da Grécia. Xenófanes indica em um de seus poemas que teria vivido já noventa e dois anos. Sua vida deve ter se estendido de 560 a mais ou menos 470 a.C.: o século em que Hecateu atingiu a maturidade e em que Heródoto era um menino.

Xenófanes não parece ter realizado qualquer revisão sistemática da tradição histórica grega ou sequer ter formulado qualquer critério a respeito de sua validade. Entretanto, ao ques-

tionar as opiniões tradicionais a respeito dos deuses, ele tornou inevitável o exame daquela parte da história grega que constitui a fronteira entre deuses e homens. Hecateu, aquele milésio sutil e duro que assumiu com relutância a liderança da rebelião jônica entre 500 e 494 a.C., realizou este exame. Ele escreveu sobre a geografia da terra e as genealogias dos gregos. Ele usou os resultados da pesquisa extensiva nas terras orientais e especialmente na Fenícia e no Egito, para mostrar que os mitos gregos eram insustentáveis porque iam contra os fatos estabelecidos pela cronologia oriental. A história mais conhecida sobre ele é registrada por Heródoto (II, 143): ele se vangloriava diante dos sacerdotes de um templo egípcio que ele podia contar dezesseis ancestrais e o décimo sexto era um deus. Isto significava colocar a idade heróica dezesseis gerações antes de 500 a.C. A resposta dos sacerdotes egípcios foi a de introduzir Hecateu às imagens de 345 gerações de seus predecessores – sacerdote após sacerdote sem qualquer traço de deus ou de herói no começo da lista.

Um homem que desejasse aderir à tradição de sua própria família não teria qualquer dificuldade em aceitar o desafio dos sacerdotes egípcios. Teria respondido que evidentemente os deuses teriam mantido um contato mais prolongado com os gregos do que com os egípcios. Mas este não foi o ponto de Hecateu. A lição que aprendeu ficou registrada na introdução a uma de suas duas obras – as *Genealogias*. Em palavras que ainda não perderam a sua força depois de 2.500 anos, ele proclamou: “Eu Hecateu direi o que acredito ser a verdade; as histórias dos gregos são muitas e são ridículas.” A nova atitude em relação à tradição é clara. Basta compará-la àquela de Hesíodo. Hesíodo sabia que era falível. Ele cantou o que as Musas lhe disseram, e ele sabia que as Musas nem sempre falavam a verdade. Mas ele não tinha um modo de controlar a inspiração que tinha recebido delas.

Hecateu encontrou, de fato, um critério objetivo de escolha entre fatos e fantasias. Ele não estava mais à mercê das Mu-

sas. Ele se voltou para as evidências estrangeiras. Por comparação com a tradição que não era grega, a tradição grega tornava-se ridícula. A ampliação do horizonte geográfico resultou também em uma extensão da estrutura cronológica da tradição, com resultados desastrosos para o modo grego de medir o passado. Além disso, Hecateu mencionou explicitamente a multiplicidade dos relatos gregos. Os “logoi” gregos eram “muitos” e “ridículos”. Ele parece dizer implicitamente que as tradições gregas, já que eram muitas, contradiziam umas às outras e acrescentavam ao seu próprio absurdo.

Até aqui, penso, estão as coisas claras. Mas os fragmentos remanescentes não nos permitem perceber qual foi o próximo passo de Hecateu. Terá ele concluído que pelo menos alguns dos deuses gregos e heróis eram pura ficção? Ou será que ele atribuía aos deuses gregos o mesmo nível cronológico dos deuses egípcios? No último caso, terá ele sugerido que os gregos estabeleceram sua cronologia em vista de uma confusão entre os homônimos humanos mais tardios dos deuses e os verdadeiros deuses? A resposta depende em grande medida do quanto estamos preparados para encontrar de Hecateu no texto de Heródoto. Heródoto certamente fez a diferença no Livro II entre um Hércules que era um deus e um Hércules que era um herói. E há várias boas razões para se acreditar que, quando escreveu o Livro II a respeito do Egito, ele estava sob o fascínio de seu predecessor. Mas é certamente arriscado atribuir a Hecateu aquelas opiniões muito racionais presentes no Livro II de Heródoto. Os fragmentos que podemos atribuir com certeza a Hecateu simplesmente sugerem que ele não via nada de sobre-humano nos relatos comuns a respeito de Hércules. Outros fragmentos mostram a mesma tendência a criticar a tradição ao eliminar o cão Cérbero e ao reduzir o número dos filhos de Aegyptus. Os limites e métodos desta racionalização não são fáceis de ser compreendidos. Em pelo menos um caso, Hecateu registra a tradição e então comenta: “Ridículo e inacreditável e, no entanto, é isto

o que dizem” (fr. 328 Jacoby). Aparentemente neste caso, ele não se sentia capaz de oferecer uma versão alternativa própria.

Será prudente não tentar forçar a documentação concernente a Hecateu em algum tipo de modelo coerente. Não sabemos se ele estava preparado a negar a existência dos deuses na religião grega, apesar de que seus pensamentos parecem levá-lo nesta direção. Ele não recusou a crença em experiências não usuais e naquilo que nós chamaríamos de milagres enquanto não fossem usados em apoio aos mitos tradicionais. A tendência geral de sua crítica parece ter sido a de atribuir aos homens o que a tradição atribuía aos deuses. A importância real de Hecateu não reside nas interpretações individuais que ele propunha, mas na descoberta de que uma crítica sistemática da tradição histórica é tanto possível quanto desejável, e que uma comparação entre diferentes tradições nacionais ajuda-nos a estabelecer a verdade.

A situação em que ele vivia levou-o paradoxalmente a tornar-se o líder da rebelião jônica contra os persas: mas ele nunca deixou de ser um *philo-barbaros*. Heráclito não gostava dele talvez pela mesma razão que Hegel não gostava de B. G. Niebuhr. O pensador conservador tem pouca simpatia pelo investigador empírico que tem uma visão um pouco mais liberal.

Hecateu, por sua erudição, tornou absurda a reivindicação dos aristocratas gregos, como Heráclito, de serem de descendência divina. A admiração de Hecateu pelos bárbaros tinha tonalidades políticas, da mesma forma como havia tonalidades políticas na admiração de Niebuhr pelos camponeses romanos.

LD PRIMEIRO "HISTORIAS" GREGO

## II

Hecateu atuou nas rebeliões jônicas, mas não temos qualquer razão para achar que ele tenha escrito a respeito delas. A idéia de trazer a crítica histórica do passado remoto para o pas-

sado recente não parece ter lhe ocorrido. O seu tipo de análise não era aquela de um homem que conhece as dificuldades de recolher a documentação, mas aquela do homem que pressupõe que a documentação é conhecida. Ele começou por declarar que os relatos dos gregos eram muitos e ridículos. O seu sucessor Heródoto começou com a declaração de que era o seu propósito preservar a lembrança do que os homens tinham feito e impedir que as grandes e maravilhosas ações dos gregos e dos bárbaros tivessem que renunciar ao tributo de glória que lhes era devido. Como qualquer outro grego, Heródoto estava preocupado com o caráter efêmero das ações humanas. Como muitos outros gregos, ele acreditava que a memória das ações passadas era o único (imperfeito) remédio que o homem tinha contra a sua própria mortalidade. À primeira vista, o programa parece ser um programa homérico; com efeito, sem Homero, Heródoto nunca o teria concebido. Ainda assim, o historiador estava de prontidão. Ele sabia que sua tarefa era dupla: preservar a tradição era necessário, mas encontrar a verdade a respeito dela era também desejável. Ele percebeu que os poetas cantavam acontecimentos que nunca tinham acontecido, e ele não estava preparado a atribuir a imortalidade àquilo que nunca tinha existido.

A velha teoria de que Heródoto começou como geógrafo e só aos poucos desenvolveu a idéia de escrever a história das guerras persas parece-me ainda bastante plausível. Ao menos ela enfatiza o fato indubitável de que a história das guerras persas era algo que Heródoto tinha que descobrir por ele mesmo, enquanto que a descrição de países estrangeiros já existia antes dele. Mas o desenvolvimento de Heródoto é para nós menos importante do que o resultado final de sua obra. Em última instância, Heródoto assumiu a responsabilidade de registrar os acontecimentos e as tradições que não tinham ainda sido registradas pela escrita. Ao mesmo tempo, ele ampliou a abrangência de sua crítica ao exame tanto daquilo que era muito antigo quanto do

que era bastante recente, e tanto do que era grego quanto do que era estrangeiro. As implicações de sua decisão foram enormes.

O instrumento da crítica usado por Hecateu nunca tinha sido muito claro. Usado por Heródoto para todos os tipos de tradições, estava fadado a tornar-se ainda mais impreciso. O simples expediente de comparação era, rara vez, adequado quando Heródoto desejava validar tanto as tradições gregas quanto as não-gregas. Ele também não achou tão fácil reduzir os relatos tradicionais em termos humanos quando se deparava com mitos estrangeiros. Além disso, o fogo ardente da incredulidade estava ausente nele. Ele se abstinha de dizer certas coisas porque seria ofensivo aos deuses fazê-lo (II, 3; 61). Em um caso ele acrescentou: "Tendo dito tanto, possa eu obter a tolerância benévola dos deuses e dos heróis" (II, 45). Seus escrúpulos religiosos eram coerentes com sua antipatia por qualquer expressão de sentimentos íntimos ou de idéias que parecessem ostensivamente a favor de um lado contra o outro. Com uma insegurança característica e com bastante precaução, ele afirmou que Atenas salvou a Grécia durante as Guerras persas (VII, 139). Sobre outros argumentos, religiosos ou profanos, ele admitiu que falava apenas porque era impelido a assim fazê-lo pelo próprio andamento de seu discurso (II, 65; VII, 96, 99). É difícil imaginar um homem de temperamento mais diferente de Hecateu do que Heródoto. Pode-se argumentar que o historiador de Halicarnasso refletia o humor mais sóbrio da Grécia depois das Guerras persas. Se ele escrevia principalmente em Atenas, Sófocles, que era seu amigo, deve ter ensinado a ele algo sobre os modos misteriosos dos deuses e sobre as vãs pretensões dos homens.

As reações de Heródoto às histórias que ouvia são imprevisíveis, não sistemáticas e parcialmente contraditórias. Ele não pode acreditar que os Neuri tornavam-se lobos uma vez por ano, ainda que os gregos da Cítia afirmassem isto sob juramento (IV, 105). Ele também não acreditava que Cílias de Cione

nadara oito estádios debaixo d'água para desertar a favor dos gregos (VIII, 8). Mas ele pode contar a história de como Alcmeon encheu-se de ouro às expensas de Cresos, sem interpor sequer uma palavra de cautela (VI, 125). Em alguns casos ele decide indicar que havia mais de uma versão para o relato. Ele oferece tanto a versão melhor quanto a pior a respeito de um detalhe da marcha de Cambises através do deserto da Síria, e ele aponta para detalhes conflitantes no tocante à morte de Policrates (III, 122). Ele também narra tanto a versão sibarita completa quanto a versão crotoniata da intervenção de Dorieu nas questões dos itálios (V, 44-45) e deixa ao leitor a tarefa de julgar qual é a preferível. Mas, ao que tudo indica, ele não é sistemático no registro de versões conflitantes.

Se tivéssemos que supor que Heródoto fosse simplesmente um seguidor do método de Hecateu, teríamos que considerá-lo inferior ao seu mestre. Há críticos modernos que chegaram, com efeito, a esta conclusão. Mas Heródoto vai claramente além de Hecateu tanto na questão dos princípios quanto na questão dos interesses. Os dois princípios aos quais Heródoto mantém-se consistentemente fiel não são encontrados em Hecateu. O primeiro é o dever de dar prioridade a registrar e não a criticar. Como ele mesmo diz em uma ocasião: "Naquilo que me diz respeito, me ateno a contar aquilo que me é dito, não é meu dever acreditar; e isto vale para toda a minha narrativa." (VII, 152). O segundo princípio é a separação daquilo que ele viu com os próprios olhos daquilo que ele ouviu: "Até agora, tudo o que eu disse é o resultado de minha própria visão, julgamento e investigação. De agora em diante eu registrarei as crônicas egípcias de acordo com o que eu escutei, acrescentando alguma coisa de acordo com o que eu mesmo vi" (II, 99). Ao fazer esta distinção entre o que ele viu e o que ele escutou, Heródoto é tão preciso que chega, por vezes, a ser pedante. Por exemplo, ele nos diz que, quando visitou o labirinto perto do Lago Moeris, lhe deixaram

ver as câmeras superiores mas não as câmeras inferiores (II, 148). Em outros casos, quando registra o relato de alguma outra pessoa, ele se dá ao trabalho de indicar o grau de confiabilidade de seus informantes. Ele foi até Heliópolis porque os sacerdotes tinham a reputação de serem os mais competentes – *logiotatoi* – entre os egípcios (II, 3). Ele também gosta de afirmar que um determinado relato lhe parece bastante confiável. A ênfase na probidade de sua informação é um dos traços mais característicos do método crítico de Heródoto.

Ora, quando Heródoto assumiu como seu dever primordial o registro de tradições, ele estava de fato fazendo algo a mais do que simplesmente salvando fatos do esquecimento. Ele estava dirigindo a investigação histórica no sentido da exploração do desconhecido e do já esquecido. O método de Hecateu em seu livro sobre as genealogias, tanto quanto é conhecido por nós, baseava-se principalmente na crítica do já conhecido. Heródoto foi a países estrangeiros descobrir os acontecimentos históricos. Ao mesmo tempo, ele desenvolveu uma distinção entre as coisas vistas e as coisas ouvidas que era essencial para o novo tipo de exploração. Diferentemente de Hecateu, ele já não era primordialmente um juiz do que ouvia mas sim um descobridor de novos fatos. Por isso tinha que indicar qual dos registros ele afiançava. A tarefa de preservar tradições implicava a intenção de descobrir novos fatos. Juntos comportavam uma nova abordagem metodológica em que a confiabilidade da documentação era mais importante do que a avaliação racional das probabilidades. O método de Hecateu não foi descartado ainda que Heródoto ficasse por vezes impaciente com seu antecessor. Mas com o propósito de estabelecer a verdade o exame cruzado de testemunhos tornou-se mais importante do que a justificativa racional de uma teoria. Exemplo característico são aqueles capítulos do Livro IV nos quais Heródoto critica a teoria de Hecateu sobre os hiperbóreos com um sarcasmo fora do comum (IV, 32 ss.). Parte da crítica é

sobre os níveis comuns das probabilidades, como esperaríamos de um aluno de Hecateu. Mas a linha mestra do argumento é o exame da autoridade dos vários testemunhos.

Ao combinar a pesquisa com a crítica da documentação, Heródoto amplia os limites da investigação histórica para abraçar a maior parte do mundo então conhecido. Nesta pesquisa tão complexa, a cronologia torna-se um problema maior. Ele tinha que construir um quadro cronológico capaz de incluir várias tradições nacionais diferentes que nunca tinham sido colocadas lado a lado e para as quais não havia medida comum de tempo. É mérito do professor H. Strasburger ter mostrado quão habilidoso e desprezioso foi Heródoto ao criar sua cronologia. Afirmando em VIII, 51,1 que Calíades era o arconte de Atenas no sexto ano depois da morte de Dario, quando Xerxes foi à Grécia, ele construiu a ponte entre as cronologias oriental e grega que ainda é a mesma por 2.400 anos.

O outro problema era como recolher a documentação quando os registros escritos não eram acessíveis ou não existiam. [No que diz respeito aos países do Leste, Heródoto não tinha acesso às crônicas e a outros documentos por sua ignorância tanto do idioma quanto da escrita. Na Grécia os documentos escritos eram poucos e na maioria das vezes estavam recolhidos nos arquivos dos templos e das cidades, fora do alcance de um visitante a menos que se tratasse de um favor especial. É claro que Heródoto deve ter tido acesso a alguns documentos em grego relativos à taxação persa (III, 89), à estrada real persa (V, 52) e aos navios persas (VII, 89; VIII, 66; VIII, 130). Para umas poucas inscrições em hieróglifos e em cuneiforme ele dependia de traduções fornecidas por guias locais e por intérpretes. Os exemplos mais conhecidos são os das inscrições das pirâmides (II, 125) e daquelas de Sesóstris (II, 102). Quanto aos gregos, Hecateu é o único escritor em prosa contemporâneo que sabemos ter sido utilizado por Heródoto. Ésquilo é o único

poeta contemporâneo de quem ele tomou alguns dados. Todas as outras citações literárias vêm de poetas do passado. Ele conhecia tantos oráculos que podemos até suspeitar que ele os tivesse encontrado recolhidos juntos em um livro. As crônicas gregas e as memórias que são mencionadas de tempos em tempos como fontes de Heródoto nunca passaram de sombras vagas: as crônicas délficas uma vez propostas por Wilamowitz e as memórias de Dikaios são hoje desacreditadas. As inscrições gregas foram lidas pelo próprio Heródoto, ainda que possa existir alguma dúvida com relação ao uso que ele deu às "Cartas cadmêias" que teria visto no templo de Apolo ismênio em Tebas (V, 59). Ele cita apenas doze inscrições gregas e outros doze documentos estrangeiros. Se o assim chamado decreto de Temístocles descoberto em Trezena for autêntico, é um exemplo esplêndido do tipo de documento que Heródoto nunca viu. Ele não sabia que, de acordo com este decreto, apenas metade da frota ateniense deveria enfrentar os persas no Artemísio. Além disso, ele situa a decisão de desocupar Atenas depois da batalha de Artemísio, enquanto pelo decreto isto teria acontecido antes da batalha. Talvez ele não conhecesse o decreto simplesmente porque este ainda não existia quando ele escreveu.

[No conjunto, é bastante claro que Heródoto optou por construir a sua história fundamentando-se em evidência oral e que seu próprio método repousa neste tipo de evidência e não na documentação escrita.] Ele menciona muitos de seus informantes, mas não dá a impressão de que aqueles que escolheu para nomear são, de fato, os mais importantes. É surpreendente, por exemplo, o que ele recolhe de Zópiros, filho de Megabizos, que desertou dos persas para Atenas e que recebeu menção especial em sua obra (III, 160). O estudo da técnica por meio da qual Heródoto recolheu e organizou sua documentação durante suas viagens está ainda na infância. Esta técnica demandou uma memória bastante desenvolvida e não pode ser separada

das qualidades mais intangíveis que fizeram de Heródoto um homem único como foi. Não há definição para o dom da curiosidade, paciência e humanismo que Heródoto colocou em sua investigação. Ele nunca se regozijou diante dos inimigos tombados, nunca comemorou o poder pelo poder, nunca ditou à História o seu curso. Ele esteve invariavelmente atento às situações individuais. Ainda que cuidadoso ao anotar as similaridades, ele esteve sempre mais pronto a detectar as diferenças; e não há uma passagem em sua obra que se pareça com outra. Se há um ensinamento transcendental em sua narrativa, é o da medida em todas as coisas. O método de Heródoto é o do homem que não quer suprimir o que não está em seu poder entender ou corrigir; ao mesmo tempo permite à humanidade – ou a uma boa parte dela – espelhar-se em seu relato.

### III

A importância da realização de Heródoto foi logo reconhecida. Ele impressionou seus contemporâneos Sófocles e Aristófanes. Ele teria ganhado um belo presente dos atenienses por seus escritos favoráveis a Atenas, como nos diz uma fonte aparentemente confiável, Diillo (fr. 3 Jacoby). Sua popularidade junto aos atenienses foi notável, principalmente considerando-se que ele havia sido o homem que observara, fazendo referência direta a Atenas, que era mais fácil enganar trinta mil homens do que apenas um. Ele foi reconhecido como o pai da História – pelo menos desde Cícero. Ele foi resumido por Teopompo e comentado por Aristarco. Entretanto, sua reputação nunca foi a de um historiador veraz. Mesmo aqueles que mais o admiravam, como Dionísio de Halicarnasso e Luciano, elogiavam o seu estilo mais do que a sua confiabilidade. Tucídides expressou seu desdém pela levandade de seu predecessor e a opinião geral nos séculos pos-

teriores não foi muito diversa. Ctesias e Aristóteles, Diodoro, Estrabão e Plutarco enlamearam Heródoto e foram muitos os livros e panfletos que denunciaram as suas mentiras. Mesmo no século 4º d.C., Libânio sentiu-se obrigado a escrever contra Heródoto. Seu método tão claro não persuadia. Seus leitores não acreditavam que ele pudesse estar falando a verdade. Podemos argumentar que seu fracasso deveu-se em parte às suas deficiências. Ele não traçou uma linha clara entre o que relatava e o que aceitava como verdadeiro. Mas qualquer leitor cuidadoso deveria perceber que ele não se responsabilizava por todas as histórias que contava. Além disso, a própria magnitude de sua obra deveria ter imposto o respeito. A hostilidade contra Heródoto é algo mais do que a desconfiança teórica do seu método. Seus críticos não foram capazes de apreciar a profundidade de seu humanismo e as sutilezas de suas reações. O crítico que melhor conhecemos, Plutarco, não gostava de Heródoto porque ele não era o suficientemente patriótico e havia preferido Atenas à Beócia.

Heródoto não teria tido este destino se Tucídides não tivesse dado uma reviravolta nos estudos históricos; reviravolta que envolvia o repúdio ao seu predecessor. Os fatores que contribuíram para o descrédito de Heródoto foram muitos, mas um deles é o principal: Tucídides colocou-se entre Heródoto e seus leitores. A exploração de um mundo mais abrangente não era a vocação de Tucídides. Ele foi um exilado por pelo menos vinte anos. Não havia muitos homens de quem gostasse em Atenas e não tinha nascido para amar seus semelhantes. Entretanto, cada palavra dita por ele era própria de um ateniense. Todas as suas energias intelectuais foram direcionadas para a compreensão do sentido da guerra que teve que enfrentar como ateniense. Ele não via escapatória da pólis em que havia nascido simplesmente porque ele concebia a vida em termos de vida política e a história em termos de história política. Até a peste – a única experiência extrapolítica que não pode evitar – é examinada por suas

conseqüências políticas. A reação de Tucídides contra Heródoto tem sua última justificativa em um desentendimento a respeito do que é a certeza histórica, mas devia-se inicialmente à reação de um homem comprometido com a vida política contra um cosmopolita bem-humorado. Não foi Heródoto que levou na brincadeira o retorno de Pisístrato conduzido por uma mulher fantasiada de Atena?: “Considerando os velhos tempos, os heleenos se diferenciaram dos bárbaros por sua inteligência e por sua menor credulidade; [é estranho] que estes homens tenham feito tal plano para enganar os atenienses, conhecidos por serem os mais perspicazes entre os gregos.” (I, 60)

Tucídides tinha a mesma mente questionadora de seus contemporâneos sofistas, mas concentrava-se somente na vida política. O passado era para ele apenas o início da situação política que existia no presente; e o presente era a base para a compreensão do passado. Se compreendêssemos o presente, compreenderíamos o funcionamento da natureza humana. Experiências presentes poderiam ser postas para trabalhar para o futuro (ainda que os detalhes deste uso tenham ficado um pouco incertos) ou, alternativamente, constituiriam a chave para o passado. Tucídides assume que as diferenças entre épocas diferentes eram mais quantitativas do que qualitativas. A natureza humana permanecia fundamentalmente a mesma. Mas o presente era o único período a respeito do qual era possível obter informação confiável e, portanto, a pesquisa histórica deveria começar com o presente e poderia penetrar no passado apenas na medida em que a documentação assim o permitisse. É tão forte a convicção de Tucídides a respeito da centralidade do presente na pesquisa histórica, que não lhe parece necessário examinar em profundidade a proposição complementar de que o presente é o único tempo para o qual informação confiável está disponível. A única posição da história contemporânea depende da suposição dupla de que há algo imutável na natureza humana e que a história

contemporânea é a única história que pode ser relatada de forma confiável. A premissa seguinte de que os acontecimentos com os quais se deve lidar são os acontecimentos políticos afunila ainda mais a seleção de fatos significativos mesmo no presente. Os homens querem o poder e podem alcançá-lo apenas no interior do Estado. Disto resultam feudos internos e guerras externas. Meras biografias ficam, por definição, excluídas: as ações humanas ou são políticas ou são nada. Mas as ações humanas não são invariavelmente cegas. Em tempos de revolução, as paixões podem alcançar um ponto em que os homens já não são capazes de responder por suas ações. Tudo o que o historiador pode fazer nestas circunstâncias é definir o mecanismo de suas paixões – o que Tucídides faz nos famosos capítulos do livro III. Normalmente, entretanto, os líderes políticos podem explicar suas atitudes. Nenhuma luta comum pelo poder pode ser compreendida sem se levar em conta o que os líderes falam. Com efeito, é responsabilidade específica do líder político mostrar seu controle da situação em discursos que convencem a multidão sem fazer concessões às suas paixões cegas. O historiador irá, portanto, tomar todo o cuidado em lembrar o que os líderes dizem e registrar o que fazem. Mas ele também sabe que é mais difícil oferecer uma apresentação confiável de um discurso do que um retrato preciso de uma expedição militar.

Questão em aberto e conhecida de todos é a de saber se Tucídides realmente tinha intenção de transmitir as próprias palavras dos oradores ou se os discursos destes representavam os seus pensamentos secretos mais do que suas orações. Colocando de modo direto, este é um problema insolúvel. Qualquer leitor de Tucídides tem que admitir que alguns discursos parecem improváveis. O debate entre Cleon e Diodoro a respeito do tratamento dos habitantes de Mitilene no Livro III é apenas um exemplo. O diálogo entre atenienses e melianos no Livro V é ainda outro. A uniformidade relativa da estrutura dos vários dis-

curso é uma dificuldade adicional para aqueles que os tomam como um registro fiel do que foi dito. Por outro lado, não há *a priori* qualquer razão para duvidar de que pelo menos em Atenas homens com uma educação sofisticada pudessem falar do modo como Tucídides os faz falar. A verdade deve estar em algum lugar entre duas interpretações opostas dos discursos em Tucídides. Ele tinha intenção de registrar discursos verdadeiros, mas tinha consciência da dificuldade de fazê-lo. Mas, ao julgar os políticos da forma como fazia, por seu controle da situação, ele tinha que indicar o que eles possivelmente estavam pensando, mesmo nos casos em que eles devem ter provavelmente discursado de modo diferente.

Como Heródoto, Tucídides não questionava a suposição de que a tradição oral era mais importante do que a tradição escrita. Como Heródoto, ele em primeiro lugar confiava em seus próprios olhos e ouvidos e depois nos olhos e ouvidos de testemunhas confiáveis. Uma nota ocasional no Livro VII (44) mostra com quanta exatidão ele percebia o valor limitado dos testemunhos visuais das batalhas. De dois modos, entretanto, ele se distanciava de Heródoto. Antes de tudo, ele nunca se contentava em simplesmente registrar algo sem assumir responsabilidade pelo que registrava. A fórmula *lego ta legόμενα* não era para ele. Em segundo lugar (e este segundo ponto é, em certa medida, consequência do primeiro), ele rara vez indicava com detalhes as fontes de suas informações. Ele queria ser digno de confiança. Tendo imposto limites geográficos e cronológicos bastante severos à sua obra, ele achava que podia pedir aos seus leitores um voto de confiança. Nunca lhe ocorreu que pudesse ser diferente.

Muito pouco de sua história foi construída a partir de documentação escrita. Além disso, pelo menos, alguns dos documentos que cita não são empregados para provar qualquer coisa em particular, mas são simplesmente partes de sua história.

Isto explica, como eu já mencionei em meu primeiro capítulo, porque Wilamowitz e E. Schwartz pensaram que se Tucídides tivesse terminado sua obra ele teria substituído os textos originais destes documentos por uma paráfrase escrita em seu próprio estilo. A sugestão é interessante, mas pouco convincente. Em outros casos, Tucídides cita, ou faz alusão a textos, com o simples propósito de provar algo específico. Todos estes textos tratam da história passada e devem ser encontrados nos *excursus*. As cartas trocadas entre Pausânias e o Rei da Pérsia (I, 128), o primeiro rascunho da inscrição do tripode de Delfos (I, 32, 2), e a lápide indicando onde Pausânias fora enterrado são mencionados para autenticar e explicar a história (I, 134, 4). O monumento a Temístocles no mercado de Magnésia (I, 138, 5) é mencionado para confirmar que Temístocles fora governador da cidade em nome dos Persas – é também um *fato* em contraste ao rumor, que Tucídides não confirma, de que os ossos de Temístocles haviam sido transportados para Atenas e haviam sido enterrados secretamente na Ática.

O uso de documentos e de monumentos nos *excursus* deve ser comparado com o uso das “provas”, ou *tekméria* na Introdução – a assim chamada Arqueologia. Aqui, novamente, Tucídides lida com o passado, de fato com um passado muito mais remoto. Ele percebe que precisa fazer conjecturas baseadas na documentação. A documentação que usa é de tipos diferentes: uma passagem de Homero, um costume contemporâneo interpretado como uma sobrevivência, ou até um dado arqueológico, tal como o fornecido pelos túmulos de Delfos (I, 8, 1). Em um caso é quase certo que Tucídides empregou uma crônica local de Samos. Um método que combina os dados arqueológicos, a etnografia comparativa e a interpretação histórica de textos literários parece-nos tão bom que perguntamo-nos por que ele o empregou apenas em seu prefácio. A explicação é óbvia. Tucídides não descreve o passado como descreve o presente. O que nos pa-

rece o método mais seguro na pesquisa histórica é para Tucídides apenas o segundo melhor, aquele que pode substituir a observação direta quando o conhecimento seguro e detalhado é impossível. O passado para Tucídides não é interessante ou significativo por si mesmo. É apenas um prelúdio do presente. O desenvolvimento do passado para o presente é linear. Como foi observado por J. de Romilly, Tucídides “dá à História uma direção única” (*Histoire et raison chez Thucydide*, 1956, 294). Para dizer mais claramente: já que o passado leva ao presente por simples progressão, a única maneira de conhecê-lo é partindo do presente. Esta é ainda outra diferença em relação a Heródoto, para quem o passado tinha significado por si mesmo.

#### IV

É difícil estabelecer quanto Tucídides impressionou seus sucessores imediatos no século 4º a.C. Filisto de Siracusa, que é descrito como seu seguidor mais próximo, é pouco mais do que um nome para nós. Cratipo, que é tido como o continuador de sua obra, também é mencionado como um crítico dos discursos de Tucídides. Se Cratipo for o autor de *Hellenica Oxyrhynchia*, podemos dizer algo mais a seu respeito: ele era objetivo e claro e seguiu Tucídides com relação à cronologia e à distinção entre as causas profundas e as causas superficiais dos acontecimentos. Xenofonte e Teopompo começaram por onde Tucídides parou, mas seus pontos de vista eram muito diferentes. Xenofonte pensava que os espartanos haviam perdido a hegemonia sobre a Grécia porque os deuses os castigaram depois da captura traiçoeira da cidadela de Tebas. Perguntamo-nos o que Tucídides teria pensado disto. Teopompo desenvolveu uma abordagem altamente emocional da política ateniense e, de modo geral, assumiu posições de um modo que teria sido repugnante para Tucídides. Éfo-

ro tratou de tempos remotos e cobriu aquele período entre a Guerra de Tróia e a Guerra do Peloponeso, o que para Tucídides não era um campo adequado para a pesquisa detalhada. A pretensão de Tucídides de que o estudo da História contemporânea revelava traços permanentes da natureza humana não impressionou seus sucessores. Os historiadores do século 4º preferiram uma visão mais simples (que transmitiram aos séculos sucessivos) de que a História é uma lição de comportamento. Não compartilharam tampouco com Tucídides o seu ateísmo virtual ou a sua avaliação desapassionada dos acontecimentos humanos em termos de conflitos de poder. Talvez o mais importante é que esses historiadores do século 4º tentaram fazer algo que Tucídides não tinha feito. Xenofonte realizou experiências com a biografia intelectual, com a historiografia filosófica e com a biografia direta (o relato de suas experiências militares na *Anábasis*). Teopompo (e eu sustento mesmo depois do livro de W. R. Connor) colocou um homem, Filipe da Macedônia, no centro do grande quadro da vida contemporânea em suas *Histórias Filípicas*. Éforo tentou escrever a história grega desde as origens no quadro de uma história universal; Políbio considerou Éforo seu antecessor como historiador universal.

Apesar de tudo isto, poucos, no século 4º e depois dessa época, duvidaram da confiabilidade de Tucídides. Apenas Flávio Josefo menciona de passagem que existiam críticas com relação à autoridade de Tucídides. De modo geral, Tucídides permanecia como modelo de historiador verídico. Tucídides salvou a História de tornar-se prisioneira dos cada vez mais influentes retóricos que se preocupavam mais com as palavras do que com a verdade. Quando Praxifanes, pupilo de Teofrasto, escreveu um diálogo para explicar do que tratava a história, ele escolheu Tucídides como modelo de historiador. Até mesmo o princípio empregado por Tucídides, de que a história contemporânea é mais confiável do que a história do passado, não foi questionado com seriedade.

O próprio Éforo, que se afastou da história contemporânea, admitiu no prefácio de sua obra que era impossível estar tão bem informado sobre o passado quanto sobre os acontecimentos mais recentes. A realização mais importante de Tucídides foi ter convencido os seus sucessores de que a história é história política. Nenhum dos grandes historiadores do século 4º afastou-se, de fato, deste preceito. A geografia no sentido herodoteano e os acontecimentos extra-políticos aparecem em obras históricas do século 4º, mas na forma de introduções à verdadeira história ou em *excursus*. Éforo tinha uma introdução geográfica; Teopompo deixou-se levar por um longo *excursus* a respeito dos prodígios e escreveu um outro, de caráter difamatório biográfico, a respeito de demagogos. A linha seguida tanto por Éforo quanto por Teopompo era essencialmente política.

Em séculos posteriores, Tucídides foi com frequência comentado e criticado como escritor. É suficiente ler a vida de Tucídides escrita por Marcelino ou os tratados retóricos escritos por Dionísio de Halicarnasso para descobrir as principais críticas que foram levantadas. Dionísio, que se queixava da obscuridade de Tucídides, chegou a reescrever passagens inteiras para mostrar como Tucídides deveria ter se exprimido. A polêmica a respeito do estilo de Tucídides penetrou em Roma durante o despertar do aticismo e tornou-se parte da vida literária romana já na época de Salústio e de Cícero. Sempre existiram os que preferiam Heródoto a Tucídides quanto a estilo, e havia igualmente um bom número de historiadores – de Arriano a Procópio – que imitavam ecleticamente tanto os traços de linguagem herodoteana quanto tucidideana. Mas o que aconteceu com Heródoto nunca aconteceu com Tucídides: que aqueles que admiravam seu estilo o declarassem um mentiroso. Nem aqueles que mais o usaram, o proclamaram não confiável. Diferentemente de Ctesias e de Maneto no caso de Heródoto, Éforo e Aristóteles não insultaram Tucídides depois de o usarem. A influência de Heró-

doto como historiador, como um mestre do método histórico, é algo que se percebe com dificuldade e de modo quase totalmente indireto. Podemos suspeitar sua presença na visão abrangente que Timeu usou em sua história do Ocidente; com maior segurança a percebemos na estrutura estabelecida por Posidônio em suas histórias, uma continuação de Políbio. Onde a etnografia se misturou à história na descrição dos países estrangeiros, como na descrição da Índia feita por Megastenes e no relato a respeito do Egito feito por Hecateu de Abdera, os historiadores gregos estabeleceram um contato com os ensinamentos de Heródoto; e o mesmo fizeram os estrangeiros que vieram a escrever a história de seus respectivos países de acordo com os métodos gregos. Mas mesmo esses historiadores tiveram dificuldade em combinar a história militar-política com descrições de terras e de costumes à maneira de Heródoto. Para dar o exemplo mais óbvio, Arriano separou seu relato a respeito da Índia da sua história sobre Alexandre, o Grande. Os historiadores da Grécia, os escritores de monografias individuais de estados gregos, sobre Alexandre e seus sucessores, foram fiéis à pura história militar e política. A história política – história “tucidideana” – continuou sendo a história por excelência para a maioria dos antigos.

A etnografia, a biografia, a religião, a economia, a arte, quando mencionadas, permaneceram sempre marginais. Os historiadores mais sérios do período helenístico e muitos dos que não eram nada sérios restringiram-se às guerras e às alianças. Ptolomeu e Aristóbulo, entre os historiadores de Alexandre, Jerônimo de Cardia, entre os memorialistas da geração seguinte, foram historiadores políticos. Esta tendência ganhou maior autoridade com Políbio. Os senadores romanos que haviam sido educados com Tucídides e Políbio estavam naturalmente inclinados a acentuar a unilateralidade da abordagem política e militar. O caso de Políbio merece uma atenção especial tanto por si próprio quanto pela influência que exerceu na historiografia grega e ro-

mana. Ele admirava Éforo mais do que Tucídides. Isto é o que se espera de um historiador universalista. Até onde sei, Tucídides é mencionado apenas uma vez no que restou dos escritos de Políbio (VIII, 11, 3), e não é em um contexto significativo. A atitude estritamente didática de Políbio em relação à história é diferente da de Tucídides. Em suas afirmações a respeito de discursos, podemos detectar uma crítica implícita aos discursos obviamente inventados de Tucídides: Políbio desejava que os historiadores registrassem os discursos tal e qual haviam sido proferidos. Entretanto, Políbio aceita todos os fundamentos do método de Tucídides. Ele aceita a noção de verdade histórica de Tucídides, a distinção entre causas profundas e superficiais (ainda que empregue uma terminologia diferente), e, sobretudo, a noção de história política e contemporânea. Ele pode não ter sido um admirador de Tucídides, mas certamente aprendeu muito com ele. Ele manteve a escrita da história na direção indicada por Tucídides. Ao destruir Timeu do modo brutal como fez, Políbio eliminou um dos historiadores helenísticos de primeira linha no qual se podia perceber claramente vestígios do método de Heródoto. Políbio teve um papel decisivo em convencer os romanos que a história é basicamente história política. Esta persuasão não foi totalmente supérflua. Por mais que estejamos inclinados a tomar os romanos como animais políticos, o primeiro historiador romano, Fábio Píctor, não era avesso aos aspectos não políticos da história. Seu modelo era Timeu. Ele talvez não tenha lido sequer Tucídides. Nem Catão se dedicou a uma história puramente política. Mas as próximas gerações de historiadores romanos que leram Políbio aderiram a um ideal restrito de história política: nós o encontramos em Salústio tanto quanto em Lívio ou em Tácito. Cícero lembrou Tucídides quando disse que a primeira lei da história é dizer nada mais e nada menos do que a verdade, “Nam quis nescit primam esse historiae legem, ne quid falsi dicere audeat, deinde ne quid veri non audeat” (*De orat.* II, 15, 62).

É interessante que fora de Roma republicana, Políbio nunca compartilhou o prestígio de Tucídides. Os gregos – mesmo os gregos que escreveram sobre Roma em época imperial, como Dião Cássio – reconheceram que Tucídides, e não Políbio, era o modelo de história política. Suspeitamos que estilo mais do que conteúdo determinava a sua preferência. Nenhum escritor do século 2º a.C. tinha qualquer chance de competir com os “clássicos” nas escolas da época imperial. Entretanto, não se tratava apenas de uma questão de estilo. Desde que fosse contado aos leitores que Heródoto era um mentiroso e que Tucídides era a verdade, este último estava fadado a permanecer como o representante ideal da história. Luciano assim o disse com as palavras que Ranke conhecia bem. Foi Tucídides, de acordo com Luciano, que deu à história as suas leis – a lei de escrever *hos eprachthe*, o que havia sido feito (25, 41). Luciano acrescenta que Tucídides promulgou esta lei contra Heródoto. Podemos nos sentir desapontados pelos trabalhos dos pupilos de Tucídides na Antigüidade. Nenhum destes tinha a inteligência penetrante de Tucídides; poucos tinham a sua sinceridade aristocrática e sobriedade de julgamento. Não discutiremos aqui porque os homens geniais não foram mais freqüentes. Algumas outras razões para o declínio da qualidade depois de Tucídides são evidentes. O clima de liberdade intelectual da Atenas do século 5º a.C. foi único. A partir do século 4º, a retórica atraiu os historiadores, e a filosofia os afastava da história. Finalmente, a historiografia obrigada a lidar com o passado com instrumentos inadequados estava fadada a ser muito sensível a pressões políticas e incapaz de repensar o passado em profundidade. Algumas dessas limitações, como veremos, permaneceram operacionais até o século 19. Mas seria difícil subestimar a quantidade de obras sóbrias e permanentes realizadas por historiadores na mesma trilha de Tucídides. Algumas de suas linhas eu já indiquei. Não posso concordar com as idéias de meu

amigo M. I. Finley: “De todas as linhas de investigação que os gregos deram início, a história foi a mais abortada” (Introdução de *The Greek Historians*. New York: Viking Press, 1959, 20).

## V

Se passarmos da Antigüidade para a Renascença, a nossa primeira impressão é que Políbio era mais levado em consideração do que Tucídides. Ele é, de fato, o primeiro grande historiador grego a provocar um grande impacto entre os ocidentais que tinham redescoberto os historiadores gregos. O seu tema era de longe muito mais interessante e familiar aos humanistas do que a obscura guerra do Peloponeso. Ele foi parafraseado por Leonardo Bruni, estudado por Policiano, comentado por Maquiavel. Políbio, juntamente com Lívio e com Tácito, está por trás do renascimento do ideal grego de história política que é uma parte tão conspícua da renascença mais geral dos valores e formas clássicos no século 16. Até o final do século 17, Políbio permaneceu o mestre do saber político, diplomático e militar. Casaubon foi seu tradutor e apologista. Justus Lipsius, o comentador e defensor de Tácito, foi também um grande estudioso de Políbio como historiador militar e como um bom guia na luta contra os turcos. Isaac Vossius o colocou no centro da historiografia grega. Em comparação com ele, Tucídides atraía atenção positiva em apenas alguns círculos mais selecionados. As críticas importantes de Dionísio de Halicarnasso foram levadas em consideração. O tradutor e comentador de Dionísio sobre Tucídides, Andreas Dudith, era também o inimigo mais acrimonioso de Tucídides no século 16: “Non iam in historia summus Thucydides videbitur sed ... postremo in ordine contemptus iacebit”. Não ajudou muito o fato de Luciano – cujo panfleto sobre a história era de leitura compulsória na Renascença – ter sido um grande

admirador de Tucídides. Os poucos que estavam interessados em Tucídides não eram historiadores profissionais. Hobbes não era, e nem tampouco o jesuíta Père Rapin (1681). Eles representavam o gosto dos homens que procuravam uma visão mais cândida e sutil da natureza humana do que aquela oferecida por Políbio e por Tácito. Père Rapin conhecia Pascal e Corneille. Mas o próprio fato de que sua defesa de Tucídides assumiu a forma de uma comparação entre Tucídides e Lívio – e o resultado é um tanto duvidoso – mostra que Rapin não estava interessado em pesquisa histórica.

Foi apenas na segunda parte do século 18, até onde sei, que a opinião geral começou a se alterar com vantagem definitiva a favor de Tucídides. O Abade de Mably recomendava Tucídides como o historiador que devia ser lido pelo menos uma vez ao ano pelos príncipes e por seus ministros (*De la manière d'écrire l'histoire*, 1784, 125). Em seguida, o movimento romântico elevou Tucídides à posição que ainda ocupa e o tornou o modelo do historiador filósofo, que combina o exame acurado de detalhes com uma compreensão imaginativa aprofundada da maneira como a mente humana trabalha. Tucídides, apesar de exato, não era pedante e os pedantes agora aumentavam tanto quanto a *Monumenta Germaniae*. Há um elemento de nostalgia no culto a Tucídides do século 19 herdado por nós. A visão que prevaleceu em Creuzer, Schelling, F. Schlegel e Ranke encontrou a sua formulação mais atraente na vida de Tucídides escrita por W. Roscher, um aluno de Ranke e um dos fundadores dos estudos econômicos modernos. Todos eles colocavam Tucídides em oposição a Políbio, como o artístico contra o não artístico; o filosófico contra o utilitário. Os que queriam defender Políbio tinham que mostrar que ele era um historiador mais universal do que Tucídides e, portanto, nunca próximo do cristianismo. Mesmo assim, poucos foram convencidos por esta observação que foi

feita, por exemplo, por H. Ulrici em seu excelente *Charakteristik der antiken Historiographie* (1833).

Para nós, entretanto, o conflito entre Tucídides e Políbio no início do século 19 é menos interessante do que um outro aspecto da mudança na fortuna de Tucídides. Foi Heródoto que resgatou Tucídides na undécima hora. Os admiradores de Tucídides eram agora principalmente admiradores de Heródoto. Eles admiravam Tucídides pelas qualidades que haviam encontrado antes em Heródoto. O conflito entre Tucídides e Políbio acabou por substituir o conflito entre Heródoto e Tucídides. Os críticos começaram a encontrar os pontos em comum entre Heródoto e Tucídides – ou pelo menos achavam que um complementava o outro. O que tinha acontecido?

O que aconteceu, em termos gerais, foi que desde meados do século 16, Heródoto tornara-se um autor muito respeitável e respeitado. Quando começou a circular novamente no Ocidente em mais ou menos 1460, na tradução de Valla, é claro que os humanistas lembraram os velhos ataques contra ele. Por um tempo eles estiveram divididos em suas lealdades. Era preciso acreditar nos antigos que diziam que Heródoto era um mentiroso, ou abandonar-se ao fascínio e à doutrina do autor recém-revelado? Pontano tentou fazer um balanço. J. L. Vives transformou Heródoto em pretexto para atacar os mentirosos gregos de todos os tempos. Mas havia dois novos fatores: a América havia sido descoberta; e a Reforma havia criado um novo interesse pela história bíblica. Na América, os europeus entraram em contato com muitas outras coisas tão incríveis quanto as que liam em Heródoto, e acidentalmente Heródoto tornara-se de grande ajuda na tentativa de descrever estas coisas. Além disso, nenhum outro autor a não ser Heródoto era capaz de preencher o vazio com relação à história oriental para ajudar na compreensão da história bíblica. Henricus Stephanus em sua *Apologia pro Herodoto* de 1566 foi o primeiro a apre-

der o impacto das novas descobertas geográficas na avaliação de Heródoto. Scaliger, por outro lado, admirava e usava Heródoto como um suplemento da Bíblia. Mais tarde no século 17, Heródoto foi usado na defesa das histórias bíblicas, das quais os céticos começavam a duvidar. Quando homens como Newton declaravam a sua fé em Heródoto, a respeitabilidade estava garantida. Newton declarou ter montado quadros cronológicos para “fazer com que a cronologia concordasse com o curso da natureza, com a astronomia, com a história sagrada e com Heródoto, o pai da história”. Do ponto de vista historiográfico isto tem conseqüências profundas. Significava que a etnografia moderna tinha nascido como uma continuação consciente do trabalho feito por Heródoto e por outros geógrafos e etnógrafos da Antigüidade. Como foi Heródoto, entre os autores que sobreviveram da Antigüidade, o que mais viajou – mais até do que Políbio – e também o que fundamentou sua narrativa menos em livros já existentes, ele se tornou a grande inspiração para o verdadeiro viajante em oposição ao historiador de gabinete. Mas Heródoto foi mais que isso. Era o historiador sincero, poético, que acreditava em algum tipo de intervenção divina nas questões humanas, falava com prazer da liberdade, respeitava e amava as tradições populares. As vésperas do romantismo, Herder percebeu rapidamente que Heródoto era um aliado. Heródoto tinha “um ágil e doce senso de humanidade”, “der unanges-trengte, milde Sinn der Menschheit”, e as palavras de Herder ecoaram junto a muitos outros críticos do final do século 18 e início do 19. Quando Voltaire tentou sobrepor uma “histoire des moeurs” à história comum das batalhas, que exemplo melhor do que Heródoto? Admitia-se que Heródoto era ingênuo, mas então Tucídides podia ser empregado como um corretivo, tanto no tocante ao realismo quanto à precisão. Um certo sentido de progresso nas idéias tornava mais fácil justificar os aspectos menos imediatamente convincentes de Heródoto e as-

sim eliminar qualquer razão para preservar a velha oposição entre Heródoto e Tucídides.

Se Heródoto era a contemplação ingênua, fresca do passado, Tucídides era o representante de uma análise mais refletida e experiente dos destinos humanos. Minha impressão é que Heródoto era mais facilmente apreciado por si só no século 18 do que no 19. No século 18, era o cosmopolita sábio. No século 19, a história política, especialmente na Alemanha – por razões que podemos deixar de lado aqui – tornou-se novamente predominante. Por isso Tucídides atraía mais a atenção e era considerado mais adequado do que Heródoto. Ainda assim, Heródoto nunca mais foi dispensado como um mentiroso ou como um historiador incompetente. Os especialistas, depois de três séculos de estudos orientais e gregos, sabiam mais. Na pior das hipóteses, Heródoto era subordinado a Tucídides; na melhor, era considerado em pé de igualdade com o seu velho rival. As qualidades que eram agora atribuídas a Tucídides e que haviam sido encontradas em primeiro lugar em Heródoto eram as qualidades da compreensão filosófica e da intuição artística. A nova posição de Heródoto indicava que a história confiável não precisava ser mais história contemporânea. Indicava também que se reconhecia o lugar da história da civilização – em oposição à simples história política. A sorte variável que gozou Heródoto no século 18 e no 19 é um sintoma da tensão existente entre os que apoiavam a história política e os que apoiavam a história da civilização. Mas, mesmo na época e no país de Treitschke, a história da civilização não foi esquecida.

A situação foi afetada por muitos outros fatores. Um deles, de natureza puramente historiográfica, teremos que examinar no próximo capítulo; trata-se da intervenção dos antiquários. Pesquisa em arquivos e escavações arqueológicas, estudo de inscrições e de moedas, tornou claro que não havia diferença substancial de confiabilidade no estudo de acontecimentos re-

centes ou remotos. Assim a abrangência da pesquisa sobre acontecimentos extrapolíticos aumentou. O mundo de Heródoto – que tratava de séculos e dos vários aspectos da atividade humana em países diferentes – e o mundo de Tucídides – concentrado em um período, um país, uma atividade – não podiam mais ser dois mundos à parte. Não há necessidade de acrescentar que hoje Heródoto é talvez o mais apreciado de modo geral, e certamente mais amado, do que Tucídides. A necessidade de uma história mais abrangente, extrapolítica é admitida por todos. Heródoto nos parece muito mais humano do que Tucídides. Talvez ele também ofereça uma saída – deliciosa – da torre de ferro em que Tucídides nos quer prender, depois de se ter lá fechado. Estas são considerações que podemos assumir sejam aceitas. O que é típico da atual situação é que os dois rivais da Antiguidade – Heródoto e Tucídides – são reconhecidos como os dois grandes fundadores da pesquisa histórica. Heródoto talvez não se importasse, mas Tucídides ficaria horrorizado com esta associação.

## O SURGIMENTO DA PESQUISA ANTIQUÁRIA

### I

Em toda a minha vida fui sempre fascinado por um tipo de homem tão próximo da minha profissão, tão transparentemente sincero em sua vocação, tão entusiasmado e com razão, e ainda assim tão misterioso com relação aos seus objetivos finais: o homem que se interessa pelos fatos históricos sem se interessar pela história. Hoje em dia, é raro encontrar o verdadeiro antiquário. Para encontrá-lo, é preciso ir ao interior da Itália e da França e estar preparado para ouvir as longas explicações feitas por velhos em lugares frios e desconfortáveis. Assim que o antiquário abandona o seu castelo miserável que ainda conserva qualquer coisa do século 18 e entra na vida moderna, ele se transforma no grande colecionador, destinado a se especializar; ele pode até terminar como o fundador de um instituto de belas artes ou de antropologia comparativa. O venerando antiquário é vítima de uma época de especialização. Ele está agora mais do que ultrapassado: ele transformou-se em um problema histórico a ser estudado no quadro das correntes entrecruzadas de pensamento e de “Wel-

tanschauungen” em transformação – justamente tudo aquilo que gostaria de evitar.

Consideremos por um momento o arquétipo de todos os antiquários: Nicolas-Claude Fabri sieur de Peiresc. Ele nasceu em 1580, e onde poderia ter sido a não ser na Provence, não distante de Aix? Era um descendente de magistrados e membros do parlamento e tornou-se ele mesmo um magistrado e um membro do parlamento e, acidentalmente, um administrador bastante hábil das propriedades de sua família. Permaneceu solteiro; era um viajante inveterado, muito mais do que sua saúde frágil e suas obrigações permitiam. Aix era seu amor e seu orgulho e lá ele morreu em 1637, no meio de suas coleções de medalhas, livros, plantas, minerais, instrumentos científicos e nem sei o que mais. Sua morte foi sentida em quarenta idiomas diferentes, inclusive o escocês, em um livro comemorativo, um “*generis humani lessus*”, “um queixume do gênero humano”, denominado *Panglossia*, compilado pela *Accademia degli Humoristi* de Roma sob o patrocínio do Cardeal Francisco Barberini, sobrinho do Papa Urbano VIII. Claude de Peiresc não publicou quase nada: há apenas um panfleto a respeito de um assunto antiquário de segunda linha. Mas ele escreveu longas e espirituosas cartas para muitos dos grandes homens de sua época, de Grotius a Rubens: há milhares delas na *Bibliothèque Méjanes* de Aix e na *Bibliothèque Inguimbertaine* de Carpentras e em outras bibliotecas. Suas cartas foram apenas parcialmente publicadas na edição monumental de Tamizey de Larroque e em algumas outras publicações, mas, pelo menos no último período de sua vida, ele manteve um registro muito cuidadoso de toda a sua correspondência. Claude de Peiresc compartilhou ainda das observações astronômicas de seu amigo Gassendi, que mais tarde tornou-se seu biógrafo. Teve experiências em fisiologia, tendo realizado dissecações de animais e do corpo humano. Sua especialidade eram os gatos angorás, e ele os usava

como presentes para as pessoas quando queria induzi-las a comprar suas antigüidades. Escreveu a um de seus agentes: “Se for útil oferecer um dos gatinhos para conseguir o vaso de Vivot, não hesite em se comprometer”. Mas a sua preferência, de fato, eram as antigüidades: moedas, estátuas e manuscritos. Possuía dezessete mil peças em *seu cabinet de médailles* quando morreu. Estudava o que colecionava – e muito mais coisas. Seu nome é conhecido em associação com o *Grand Camée de Paris* e com o calendário de Filocalo: o último, mas não o primeiro, havia sido seu. Judeus e hereges estavam entre seus correspondentes: os dois Nostradamus, Rabbi Šalomão Azubius e Tommaso Campanella. A Bíblia samaritana e os trovadores provençais estavam entre seus temas de grande interesse.

É possível encontrar um sentido em todas estas atividades caóticas? Elas certamente faziam sentido para os contemporâneos de Peiresc, começando por seu biógrafo P. Gassendi (1641). O nome de Gassendi nos introduz de imediato ao círculo dos *libertins érudits* – Dupuy, Naudé, Gui Patin, La Mothe Le Vayer. Sextus Empiricus (traduzido por Henricus Stephanus para o latim em 1562 e disponível em grego desde 1621) era um de seus mentores. Sextus agradava também a Montaigne, cuja mãe era judia, e a Francisco Sanches, o filho de Marranos que escreveu *Quod nihil scitur*. Ele tinha naturalmente algo a oferecer a homens vivendo na fronteira entre diferentes religiões, mas ele também abriu novos panoramas àqueles que estavam cansados das controvérsias teológicas no interior de suas próprias confissões. É verdade que Peiresc não parece ter tomado parte nas *débauches pyrrhoniennes* de Naudé, Gassendi e Patin, a respeito das quais Patin escreveu em uma carta famosa (*Lettres* III, 508 de 1648). Quando enfrentou os *Dialogues d’Oratius Tubero* – a publicação céptica de François de La Mothe Le Vayer –, Peiresc renunciou a qualquer compreensão de pensamentos tão profundos: “*moy qui ne cognoys rien en toutes ces grandes élévations*

d'esprit" (IV, 385). Mas, três dias mais tarde, ele fez a seu amigo Gassendi uma das afirmativas mais enérgicas contra aqueles séculos de "grande simplicité" em que se acreditava em tudo "sans aultre preuve que de simples conjectures de ce qui pouvoit avoir esté" (IV, 383). Peiresc era um pirronista, até onde um pirronista gostasse de coisas tangíveis, e Peiresc e Gassendi concordavam que a observação empírica era muito mais confiável do que a filosofia dogmática. Assim Peiresc escreveu a respeito de um caso particular ao Père Anastase: "l'observation directe s'impose, et marque les erreurs des calculs les plus savants". O seu biógrafo em latim mais solene confirma que Peiresc lamentava o hábito de descuidar daquilo que o olho podia captar.

É irrealista perguntar-se se Gassendi ou Peiresc acreditavam no cristianismo. Nunca admitiram ser descrentes e não há uma razão convincente para assumir que fossem. Mas voltaram-se aos experimentos, documentos, fatos individuais em um espírito de curiosidade universal e de desconfiança em relação ao dogmatismo. Admiravam Galileu; e Peiresc, com toda cautela, escreveu ao Cardeal Barberini que, ao condenar Galileu, a Igreja corria o risco de aparecer para a posteridade como a perseguidora de um outro Sócrates: "pourrait même être un jour comparée à la persécution que Socrate éprouva dans sa patrie". Galileu é um nome que deve ser lembrado em associação com os antiquários. Os antiquários italianos do século 17 e do início do 18 eram bastante explícitos ao declarar serem seus pupilos. Não tenho dúvida de que ambos Gassendi e Peiresc e seus amigos também estavam tentando aplicar o método de observação de Galileu aos seus próprios estudos antiquários. Eles estavam convencidos de que podiam examinar objetos materiais do passado de uma maneira positivamente científica, e eles não gostavam do viés do historiador que trabalhava com evidências produzidas por predecessores também comprometidos. Podemos compreender porque Henricus Stephanus – que não era

nem um verdadeiro católico e nem um verdadeiro calvinista – era um admirador tanto de Heródoto quanto de Sextus Empiricus: ele gostava de Heródoto como um verdadeiro colecionador de fatos obtidos pela observação direta e, com sua linguagem colorida, ele descrevia Sextus Empiricus como um pensador que ajudaria a levar à loucura os filósofos dogmáticos e ímpios dos tempos modernos, "ut nostri saeculi dogmaticos impios philosophos ad insaniam redigam". Historiadores pós-Heródoto estavam tradicionalmente muito comprometidos com as controvérsias políticas e religiosas para sintonizarem o desejo pela objetividade, pelo experimento e pela neutralidade teológica, características dos *érudits*.

O novo pirronismo voltou-se contra a confiabilidade dos historiadores comuns. Os antiquários estavam em posição mais forte. Os objetos falavam pelas épocas em que tinham sido fabricados. Como o grande espanhol Antonio Agustín havia escrito em um trabalho publicado em 1587, e muitos outros tinham repetido mais tarde, nada poderia ser mais confiável do que as moedas romanas – documentos oficiais garantidos pelas próprias autoridades romanas. É claro que os *libertins érudits* estavam cientes que os objetos podiam ser forjados, mas também sabiam como detectar as falsificações. Para uma moeda falsificada, há cem que são autênticas e que servem como teste. Mas como se poderia testar a veracidade do relato de uma batalha em Tucídides ou em Lívio se esta era única?

## II

Assim Peiresc e seus companheiros nos fornecem ao menos uma introdução à mentalidade dos antiquários. A sua paixão por objetos antigos foi a consequência de seu interesse pela observação empírica e pelo experimento em todos os campos.

Eles desconfiavam da tradição literária, desgostavam das controvérsias teológicas e viam pouca utilidade na história política. Uma boa dose de ceticismo herdada de Sextus Empiricus contribuiu para a sua atitude. É digno de nota que muitos dos grandes antiquários do século 17 de Charles Patin a Jacob Spon eram médicos: um fato já comentado por seus contemporâneos. A interpretação dos objetos individuais ou inscrições era o exercício favorito destes homens. Eles eram capazes do elogio de fatos desconexos, atitude que para nós, hoje, estaria distante de qualquer diligência mais séria. Angelo Fabroni, que escreveu as vidas de alguns dos mais importantes antiquários do século 17 e de seu próprio tempo, enfatizou com admiração a variedade de temas estudados por seus heróis. Ele nunca considerou necessário encontrar qualquer unidade de interesse entre eles. Ao descrever, por exemplo, as atividades de Filippo Buonarroti, não fez qualquer esforço para compreender por que Buonarroti tinha que pular de Silander e Aureliopolis “pene incognitae urbes” para o “status civitatis” de Tarso e para o significado de “Neocori”. Com efeito, nem o próprio Buonarroti esperaria que o seu biógrafo se preocupasse com isso. Os antiquários adoravam fatos disparatados e obscuros. Mas por trás dos itens individuais, aparentemente não relacionados, estava a Antigüidade, misteriosa e augusta. Implicitamente, todo antiquário sabia que estava destinado a acrescentar alguma coisa à imagem da Antigüidade. Na prática isto significava que os fatos individuais eram colecionados e separados com uma perspectiva de um levantamento geral futuro daquelas instituições, costumes, cultos, a respeito dos quais as moedas e as inscrições eram consideradas como as evidências mais importantes. A mente do antiquário vagava verdadeiramente para lá e para cá entre os fatos únicos e os levantamentos gerais. O levantamento, se algum dia acontecesse (o que não era muito freqüente), nunca resultaria em um livro comum de história. A Antigüidade era estática: ela pedia por descrições de an-

tigas instituições, religião, lei, finanças. A forma literária do manual de antigüidades tinha sido já bem estabelecida desde 1583, quando J. Rossfeld, chamado Rosinus, publicou o seu *Romanorum antiquitatum libri decem*. Trabalhos antiquários posteriores preservaram a estrutura do livro de Rosinus com uma uniformidade notável.

Os antiquários do século 17 e 18 não teriam sido o que foram se tivessem se considerado como uma seita nova. Ao contrário, orgulhavam-se de ser uma relíquia da Antigüidade. O próprio nome que usavam, *antiquarius*, lembrava a obra de Varão, *Antiquitates (humanae et divinae)*. Eles tomavam com prazer Plínio, Ateneu, Aulo Gélio, Filostrato e Pausânias como antecessores. É necessário que aceitemos sua reivindicação de serem os continuadores dos antigos antiquários.

O que pode parecer uma coincidência, talvez não seja inteiramente casual. Em primeiro lugar, na Antigüidade, também, a pesquisa erudita tinha florescido em períodos de dúvida intelectual. O aparecimento dos sofistas, o nascimento das grandes escolas de filosofia depois de Alexandre, a introdução do ceticismo acadêmico em Roma nos séculos 2º e 1º a.C., são simultâneos aos melhores períodos da erudição antiga. Em segundo lugar há uma clara analogia entre os manuais sistemáticos do final da Renascença e a organização sistemática da erudição antiga. Pareceria que a atitude mental sistemática dos antiquários antigos teria passado para os tempos modernos. Em terceiro e último lugar, a separação da história política dos estudos antiquários também é encontrada na Antigüidade. Ela ocorreu de fato quando Tucídides criou a história política na época dos sofistas. É uma suposição justa dizer que se Heródoto tivesse permanecido como o historiador modelo nunca teriam existido os antiquários. A sua curiosidade abraçava potencialmente todos os temas que mais tarde se tornaram o campo do antiquário. Tucídides fez de um modo com que Heródoto não prevalecesse. Em conseqüência, a

história tornou-se uma narração de acontecimentos políticos e militares, dando-se preferência aos eventos que os próprios historiadores haviam presenciado. Todos os historiadores “clássicos” depois de Heródoto – Tucídides, Xenofonte, Éforo, Políbio, Salústio, Lívio, Tácito – adequaram-se a este padrão.

A erudição, assim como Políbio deixa claro em sua polêmica contra Timeu, não era um elemento essencial; com efeito, não era nem mesmo uma qualidade desejável em um historiador. Autores de história local, de cronografias, genealogias, dissertações eruditas, obras etnográficas, quaisquer que fossem seus méritos, não se qualificavam como verdadeiros historiadores. É suficiente que nos lembremos de que a lista dos historiadores importantes em Quintiliano inclui, entre os gregos, Heródoto, Tucídides, Xenofonte, Teopompo, Éforo, Filisto, Clitarco e Timagenes. Nem um antiquário é incluído – nenhum dos historiadores locais da Ática. Se os historiadores da Sicília forem considerados verdadeiros historiadores (como a menção a Filisto parece indicar), é porque a Sicília era um mundo por si só e os conflitos entre os gregos e os cartagineses eram de importância política geral. Os historiadores da Sicília eram mais do que historiadores locais. Não é por acaso que Antíoco de Siracusa havia sido uma fonte de Tucídides, enquanto Filisto, o próximo no tempo e em importância, era um admirador e um imitador de Tucídides. Nenhum escritor que tivesse se ocupado de ritos religiosos, leis bárbaras, nomes obsoletos ou história local chegou até nós com uma reputação comparável àquela de Éforo ou de Salústio. Todo mundo achava que escritores deste tipo eram qualquer coisa menos historiadores. E seria realmente difícil responder com clareza – a quem perguntasse – o que realmente eram.

Uma palavra abrangente para designar o que chamamos de estudos antiquários não existiu na Antigüidade, ainda que em época helenística e romana a noção era expressa, com uma certa falta de precisão, por termos como *kritikos*, *philologos*, *polyistor*,

*grammatikos*, *doctus*, *eruditus*, *literatus*. A associação mais próxima era *archaiologos* assim como aparecia em Platão. O sofista Hípias diz no platônico *Hípias Maior* (285 D) que as genealogias de heróis e de homens, as tradições sobre as fundações das cidades e as listas dos magistrados epônimos são parte de uma ciência chamada Arqueologia. O fato de Platão colocar a palavra “arqueologia” na boca de Hípias não prova precisamente que Hípias a teria usado. Mas Hípias era uma autoridade nos temas mencionados por Platão. Ele compilara a lista dos ganhadores nos jogos olímpicos, e realizava pesquisa a respeito de nomes e de leis. Além disso, arqueologia é uma daquelas palavras abstratas invenção típica de sofistas. O que Platão prova, em todo caso, é que nos séculos 5º e 4º a.C. alguns tipos de estudos históricos eram chamados arqueologia e não história. Esta conveniente terminologia não foi usada de modo generalizado depois do século 4º a.C. Arqueologia foi empregada no período helenístico e em época romana para indicar uma obra de história arcaica ou uma história que começasse com as origens. A *Arqueologia Romana* de Dionísio de Halicarnasso é uma história arcaica de Roma. A *Arqueologia Judaica* de Flávio Josefo é uma história dos judeus que começa com as suas origens e vai até a época de Josefo. Uma obra escrita pelo Rei Juba, composta na época de Augusto, podia ser tanto chamada de História Romana quanto de Arqueologia Romana. A um poema atribuído a Simônides sobre as origens de Samos foi retrospectivamente dado o nome de *Arqueologia de Samos*, e até a *Atthis* de Fanodemo, uma obra do século 4º a.C., foi mais tarde chamada de *Arqueologia* porque tratava principalmente da história arcaica de Atenas. Assim, na época helenística, a palavra *arqueologia* perdeu o sentido que encontramos em Platão. Se Hípias tentou estabelecer *archaeologia* em oposição a *história*, ele fracassou. Os outros termos que mencionamos, de *philologos* até *eruditus*, nunca foram precisos. O fracasso é significativo. Quer dizer que os antigos nunca foram capazes de fazer uma distinção nítida entre história pro-

riamente dita e um tipo diferente de pesquisa que se ocupa com o passado sem ser história.

Mas o fracasso para criar uma distinção epistemológica clara e permanente entre história e outro tipo de pesquisa não implica que esta distinção tivesse sido esquecida ou que fosse sentida apenas vagamente. A história local, a genealogia, a cronologia, a mitografia, o estudo das leis antigas, as cerimônias, os nomes, etc., desenvolveram-se fora da tendência geral da historiografia. De modo negativo, estes estudos eram caracterizados por uma falta de interesse primordial pelo aspecto político, por uma indiferença pelas questões contemporâneas de importância geral e por uma falta de qualidade retórica. De modo positivo, estes estudos eram caracterizados por um interesse pelos detalhes minuciosos do passado, por um patriotismo local não disfarçado, pela curiosidade por eventos pouco comuns e por monstruosidades, e pela ostentação da erudição como um fim em si mesma.

Um traço, não de todas mas de muitas destas obras, precisa ser sublinhado particularmente porque estava destinado a determinar o futuro do que chamamos estudos antiquários. Refiro-me ao tratamento sistemático. A história comum é ordenada cronologicamente. O sentido da narrativa histórica depende do fator tempo, da sucessão correta de acontecimentos. Muito da pesquisa que hoje examinamos não era fiel a esse princípio cronológico de organização. Era sistemática e abrangia todo o tema, seção por seção: era descritiva de uma forma sistemática e não explanatória em uma ordem cronológica. Isto era natural. Se você estuda o nome das nações, *ethnon onomasiai*, ou os sacrifícios habituais em Esparta, *peri ton en Lakadaimoni thusion*, a forma mais fácil de aproximação é o exame de um por um. As datas de muitos acontecimentos políticos são conhecidas, mas as datas da origem das instituições e das palavras são tanto desconhecidas quanto difíceis de serem des-

cobertas. Quando era fácil de se estabelecer uma cronologia — ou quando era o propósito da pesquisa —, os antiquários não tinham, é claro, objeção à ordem cronológica. A maneira mais fácil de escrever a respeito de um tema antiquário com a história local era fazê-lo em ordem cronológica. Com efeito, em algumas histórias locais os nomes dos magistrados epônimos do ano eram colocados antes do registro dos eventos daquele ano. A crônica local de Atenas foi organizada de acordo com a sequência dos arcontes atenienses (Jacoby, *Fr. Gr. Hist.* III, b, II, p. 14, n. 132); a crônica de Samos de acordo com os magistrados sâmios (Herod. III, 59,4; Tuc. I, 13, 2).

A ordem sistemática, em última análise, veio representar o maior, se não o único, critério de distinção entre a história propriamente dita e as outras pesquisas a respeito do passado. Tendo sido adotado por Varrão em suas *Antiquitates*, este critério tornou-se também um traço dos estudos romanos a respeito do passado e assim foi transmitido aos humanistas do século 15. O fator tempo, assim, teve um papel menor nos estudos antiquários do que naqueles dedicados à história política. Por sua vez, as obras sobre a história política evitavam qualquer apresentação sistemática: de toda forma, ninguém pensava na *Política* de Aristóteles (quando ela se tornou conhecida) como um livro de história.

### III

Há uma confirmação para a minha tese segundo a qual o surgimento da pesquisa erudita coincidiu com a criação do pensamento político por Tucídides. Toda a documentação que possuímos parece indicar que os livros sobre história local e também as listas de magistrados, de cerimônias religiosas, de nomes próprios, e de outros monumentos de interesse histórico, foram escritos pela primeira vez nos últimos trinta anos do século 5º

a.C. Não há dúvida de que as listas de magistrados e os registros de acontecimentos locais existiram antes dessa época, mas não foram tomados como objeto de pesquisa científica. A etnografia e a genealogia tinham uma posição diferente. Existiam como ciência antes de Tucídides. Como vimos, elas condicionaram o trabalho de Heródoto e tornaram-se parte da sua *historia*. Mas quando Tucídides restringiu a sua história aos acontecimentos políticos, a etnografia e a genealogia transformaram-se igualmente em temas eruditos.

A pesquisa antiquária – ou *archaeologia* – tinha uma importância prática. As listas dos ganhadores dos jogos olímpicos, preparadas por Hípias e as listas das sacerdotisas de Hera em Argos e dos ganhadores dos jogos Carneios em Esparta compilada por Helânico contribuíram para o estabelecimento de uma melhor cronologia no mundo grego. Mas as questões levantadas por muitos estudos antiquários eram de importância teórica até maior. O estudo das origens das cidades, a comparação entre leis e costumes bárbaros e gregos, a procura dos primeiros inventores de artes e técnicas levaram a uma valoração da civilização humana. O fogo, o alfabeto, a domesticação do cavalo, a descoberta da navegação teriam sido um dom dos deuses ou um produto da atividade humana? Se o homem havia sido o inventor, como teria ele a isso chegado? Por acaso? Por imitação? Combatendo os deuses? Se tivesse sido por imitação, imitação de quem e do quê?

Enquanto a pesquisa histórica nos termos tucidideanos barrava este tipo de problema, os sofistas gostavam deles e os transmitiram a gerações posteriores de filósofos e de eruditos. O próprio Hípias escreveu a respeito dos nomes das nações, e ele e Crítias produziram descrições das constituições das várias cidades e regiões, Helânico não era um sofista ainda que tivesse feito distinções de caráter filosófico (Arr. *Diss.* II, 19, i, citado por Aulo Gélio I, 2, 10); mas, pelo menos, a julgar pelos títulos, os seus temas eruditos eram indistinguíveis dos temas dos sofistas:

“Sobre as nações, nomes de nações, fundações de cidades e de nações, leis dos bárbaros”.

Um elemento de jogo e de passatempo foi intrínseco à erudição desde o seu início. Quando um autor do século 5º a.C. produzia uma dissertação a respeito dos pais e dos ancestrais dos guerreiros que foram a Tróia, pode-se assumir – ou ao menos se espera – que não o fizesse a sério. O prazer erudito é sempre ambíguo. A pesquisa erudita dos sofistas fornecia o material necessário para a visão que tinham sobre a natureza e a civilização humana e era, portanto, mais próxima da filosofia do que de qualquer outro tema. O caráter sistemático da erudição sintonizava com o caráter sistemático da filosofia. Infelizmente estamos muito mal informados a respeito dos escritos teóricos dos sofistas sobre a política, mas parece que eles usavam a sua pesquisa antiquária para apoiar suas teorias jurídicas.

A ligação entre a pesquisa filosófica e a erudição foi mantida durante o século 4º. Platão não tinha interesse pela história no sentido tucidideano, mas estimulava os estudos a respeito dos costumes e das leis, a julgar por sua própria obra *Leis* e pelas atividades enciclopédicas de seu aluno Heráclides Pôntico. O livro terceiro das *Leis* de Platão é um exame das origens da civilização de acordo com os princípios dispostos pelos sofistas. O que Diógenes Laércio chamou de livros históricos de Heráclides, “Sobre os pitagóricos” e “Sobre as descobertas”, são, de fato, pesquisas antiquárias fora da tendência majoritária da história: “descobertas” é um tema típico da erudição sistemática. Na escola de Isócrates, que no conjunto favorecia a história tucidideana, havia sido deixado um espaço para a erudição com o propósito de esclarecer do que tratava a civilização ou a paidéia: Éforo, por exemplo, escreveu sobre as “descobertas”, *heuremata*. Mas, é desnecessário dizer, foi na escola de Aristóteles que a erudição e a filosofia combinavam melhor. Aristóteles fundamentava todas as suas conclusões, e particularmente aquelas a respei-

to de política, em levantamentos extensivos sistemáticos de conhecimento empírico. Seus alunos Teofrasto e Dicearco desenvolveram suas visões sobre religião e civilização com base em pesquisa antiquária. Um exemplo famoso é o levantamento feito por Teofrasto das oferendas e dos sacrifícios para os deuses que é, ao mesmo tempo, um ataque contra os sacrifícios tintos de sangue. Um dos traços notáveis da ciência aristotélica é a combinação da pesquisa antiquária com a crítica e a editoração textual. Nós a encontramos em Alexandria, onde o aluno de Teofrasto, Demétrio de Falera, há muito era ativo. Alexandria oferecia uma outra combinação notável: a da pesquisa com a poesia. Como Rudolf Pfeiffer enfatizou repetidas vezes, a combinação do amor pela poesia com o estudo é pouco usual. A poesia Alexandrina no século 3º a.C. e a poesia francesa no século 16 são os exemplos mais óbvios deste fenômeno. Calímaco e Apolônio de Rodes procuraram a pesquisa antiquária de acordo com regras que remontavam a Aristóteles, mas buscavam a poesia de um modo que – a julgar pela polêmica entre Calímaco e o peripatético Praxifanes – nem sempre contava com o apoio dos discípulos de Aristóteles.

A história tucidideana entrou em declínio no século 3º a.C. Alguns homens honestos como Ptolomeu, Aristóbulo e Jerônimo de Cardia foram contra a maioria de seus colegas historiadores ao tentarem restaurar a verdade e a proporção dos acontecimentos de uma época que estava se tornando lendária sob os olhos daqueles mesmos que a haviam vivido. Algumas gerações mais tarde, Políbio, com razão, sentiu que durante o século anterior o amor pelo drama e a falta de experiência prática estimularam uma crise na história política. A erudição prosperou onde a história política estava em declínio. O Egito não produziu praticamente nenhum historiador político sério depois do Rei Ptolomeu, mas tornou-se o centro da pesquisa antiquária. O interesse filosófico continuou a

apoiar a erudição. Um dos resultados mais importantes foi a noção de *bios*, de “vida”, que podia ser aplicada tanto ao indivíduo quanto à uma nação inteira. Escrever a história pessoal de um indivíduo não era novidade. No século 5º, Íon de Quios e Stesimbrotos de Tasos tinham feito esboços de seus contemporâneos. Os poucos fragmentos que sobraram mostram que Íon de Quios era um contador de histórias irresistível. As biografias foram escritas no século 4º. Temos uma, *Agésilau* de Xenofonte, ou talvez duas, se tomarmos o *Evágoras* de Isócrates como uma biografia primitiva. As biografias, entretanto, se multiplicaram apenas em época helenística, e não há praticamente dúvida que os peripatéticos foram muito responsáveis por este desenvolvimento. Eles estavam interessados em tipos e, em última análise, o estudo de biografias era, para eles, o estudo dos tipos humanos. Eles estudaram os tiranos, os artistas, os poetas e os filósofos no formato das biografias.

Este não é o lugar de discutir os problemas relacionados com o desenvolvimento da biografia grega; nem é este o momento de decidir se a biografia era uma forma de história para os gregos, ainda que nenhuma autoridade antiga tenha colocado os biógrafos entre os bons historiadores. O que é seguro (como Friedrich Leo explicou em 1901) é que, em época helenística e romana, a biografia foi escrita em dois formatos, tanto como biografia ordenada cronologicamente quanto como biografia sistematicamente organizada. A última nos interessa aqui.

As vidas dos políticos e dos generais foram usualmente escritas de acordo com uma seqüência cronológica correta. Podemos ver em Plutarco que essas vidas tinham muito em comum com a história política regular do tipo tucidideano, se desconsiderarmos o fato que esta história regular do tipo tucidideano não incluía detalhes biográficos. As vidas dos poetas, dos artistas e dos filósofos foram freqüentemente escritas de forma sistêmica, examinando sucessivamente os vários aspectos de uma

dada personalidade. Diógenes Laércio escreveu vidas de filósofos deste tipo e um dos aspectos mais especulativos da teoria de Leo sobre a biografia grega foi sustentar que, quando Suetônio escreveu as suas vidas dos Césares em uma ordem sistemática, ele transferiu aos homens de ação a forma de biografia que originalmente servia apenas a escritores e a artistas.

A forma biográfica que encontramos em Suetônio e em Diógenes Laércio está certamente em harmonia com a antiquária alexandrina; ela possuía todas as características que associamos, efetivamente, à pesquisa antiquária. Deve ser comparada com a informação biográfica que os bibliotecários de Alexandria incluíam em suas tabelas ou guias, *pinakes*. Também era o tipo de biografia que não se restringia ao estudo das vidas individuais. Dicearco escreveu uma vida da Grécia que foi imitada pela *Vida do Povo Romano* de Varrão e talvez também por outra *Vida da Grécia* atribuída a Jasão. É verdade que Dicearco fez alguma distinção entre vida primitiva e vida civilizada, e que discutiu extensivamente as formas distintas da vida primitiva, vistas por ele através de uma lente rósea. Mas, ao aproximar-se de tempos mais recentes, ele não deu muita atenção à ordem cronológica e não procedeu a uma descrição sistemática das instituições e dos costumes gregos à maneira de Suetônio. Um produto indireto curioso desta biografia sistemática e erudita é o trabalho de Varrão, *Imagines* ou *Hebdomades*, no qual setecentos retratos de romanos e de não-romanos foram coletados, cada qual com seu próprio elogio.

A pesquisa histórica em seu formato antiquário também se distinguiu pelo uso extensivo de quadros, inscrições e monumentos. Historiadores sérios, de Tucídides a Políbio, de Fábio Pictor a Tácito, valeram-se ocasionalmente de arquivos, mas nenhum deles jamais começou a escrever uma história pela busca sistemática de documentos. Nem mesmo Dionísio de Halicarnasso, que sofreu a influência de Varrão, sentiu a necessidade de realizar um estudo aprofundado de material dos arquivos roma-

nos. Os historiadores rara vez iam a arquivos e mais rara vez ainda citavam *in extenso* os documentos que por ventura ali tinham encontrado. Os eruditos, *filologoi*, fizeram da coleta de documentos o seu negócio. A obra de Aristóteles a respeito das encenações dramáticas em Atenas estava fundamentada nos registros originais. Crátero, talvez o seu contemporâneo mais jovem, copiou e publicou decretos áticos (Jacoby, *Fr. Gr. Hist.*, n. 342). Pólemon, escreveu um trabalho “sobre as inscrições cidade por cidade” e sabemos que pelo menos em um caso ele cita um decreto ático literalmente. (C. Müller, *Fragm. Hist. Graec.* III, 138). O trabalho dos cronólogos helenísticos está fundamentado na exploração dos registros públicos – tais como listas de magistrados (para as quais Hípias já tinha dado o exemplo no século 5º a.C.). Mais tarde, Varrão empregou documentos oficiais como apoio de suas etimologias. Ele mergulhou em *ensoriae tabulae, comentarii consulares, libri augurum, carmina saliorum*, e assim por diante.]

Estátuas, templos, objetos votivos, foram ilustrados em monografias e em manuais gerais. Heródoto, é claro, examinou com cuidado os monumentos que viu. Mas a historiografia tucidideana economizava no uso que fazia da evidência advinda de monumentos; e depois de Tucídides o estudo de documentos arqueológicos e epigráficos nunca mais fez parte das questões que ocupavam o historiador comum. Como compensação, o velho tipo de descrição geográfica, a *periegesis*, foi transformada de sorte a satisfazer as necessidades da pesquisa antiquária sobre os monumentos. O geógrafo tornou-se, com frequência, um antiquário. No século 2º a.C., Pólemon provavelmente se autodenominava um *periegetes*: ele era, de fato, um guia erudito, um remoto antecessor de Cicerone de Burckhardt. A monografia antiquária podia ser tão restrita a ponto de incluir apenas os monumentos da acrópole ateniense ou tão abrangente para abraçar a Grécia inteira, que é o que Pausânias quase conseguiu fazer. Pó-

lemon foi, inclusive, além da Grécia ao escrever sobre a Samotracia e Cartago. Histórias locais tornaram-se repletas de detalhes de antiquária, e o maior de todos os historiadores locais de Atenas, Filocoro, era também um dos escritores mais ativos de monografias sobre as inscrições áticas, as instituições religiosas e outros temas antiquários. Nós podemos tomar estas monografias como produtos indiretos de sua obra *Atthis*.

↳ ANTIQUÁRIO. CONSULTA A ARQUIVOS E MONUMENTOS

#### IV

Para resumir aquilo que não posso aqui discutir em detalhes, podemos distinguir cinco tendências principais na erudição helenística. Uma diz respeito à edição e ao comentário dos textos literários. A segunda é a coleção de tradições antigas sobre cidades individuais, regiões, santuários, deuses e instituições específicos. A terceira tendência é a descrição sistemática de monumentos e a cópia de inscrições. A quarta é a compilação de biografias eruditas, e a quinta é a cronologia. Nenhum destes tipos de pesquisa era completamente novo no período helenístico, e nenhum era tratado invariavelmente de modo sistemático. Alguns dos temas que hoje deveríamos colocar no centro da pesquisa histórica eram deixados para os estudiosos eruditos. Eles lidavam com o documento original a respeito do passado, estudavam as primeiras manifestações de civilização, mantinham-se em contato próximo com a filosofia, e de fato eram biógrafos profissionais. Os historiadores políticos tomaram conhecimento destes temas apenas marginalmente e portanto foram incapazes de apresentar a história em um contexto mais amplo. Por outro lado, os eruditos rara vez tentavam relacionar os seus temas com os desenvolvimentos políticos.

Preferiria que não me pedissem um julgamento simples a respeito das diferenças entre a erudição do século 2º a.C. e a

erudição dos dois séculos seguintes. É evidente que a continuidade de temas e de métodos foi de alguma forma afetada pelo declínio geral do mundo helenístico nos séculos 2º e 1º a.C. sob a pressão dos romanos. Fatores maiores do que meramente as limitações e erros intelectuais explicam a falta óbvia de criatividade que se percebe em amplos setores da historiografia e da erudição no segundo, mas especialmente no primeiro século a.C. Os estudos históricos do século 1º a.C. são, particularmente, mais notáveis por seu caráter enciclopédico – tanto no lado político quanto no lado erudito – do que pela originalidade de idéias: Alexandre Polyhistor, Castor, Trogo Pompeu, Diodoro foram autores completos, mas não foram criativos. Ainda assim, o imperialismo romano não foi uma influência totalmente negativa. A existência de Políbio e de Posidônio seria impensável sem Roma; da mesma forma, os horizontes amplos da *orbis* romana foram responsáveis, em alguma medida, pela enorme gama de interesses de Alexandre Polyhistor, Trogo Pompeu e Diodoro. Políbio reconheceu que os romanos tornaram possível a história universal. Além disso, os próprios romanos descobriram uma fonte de força nacional na erudição. Eles deram um sentido de urgência à tarefa de absorver os métodos da ciência grega; tanto que até os próprios mestres gregos se surpreenderam. A erudição histórica aproximou-se mais da política em Roma do que havia ocorrido no mundo helenístico. A pesquisa antiquária revelou aos romanos costumes a serem reavivados e precedentes a serem respeitados. Imperadores como Augusto e Cláudio foram ágeis em tomar as vantagens inerentes a um antiquariato bem explorado.

Varrão herdou o *esprit de système* de seus antecessores helenísticos, mas o aplicou com tanto consistência, tanta força e plenitude de resultados que ofuscou todos os seus predecessores. Seus contemporâneos ficaram maravilhados e, cinco séculos mais tarde, Santo Agostinho ainda estava sob o seu fascínio. Vin-

te e cinco livros tratavam da *antiquitates rerum humanarum* e dezesseis, da *antiquitates rerum divinarum*: o próprio paralelismo entre as duas séries era algo de desconhecido entre os gregos. Varrão gostava de alternar obras sistemáticas com observações sobre temas miscelâneos. Os seus sucessores, de Suetônio a John Lydus no século 6º, seguiram-no nas duas direções.

A ciência antiquária permaneceu como uma inspiração viva em Roma até o final: é suficiente mencionar a erudição antiquária dos assim chamados últimos pagãos no século 4º a.C., Sêrvio, Macróbio, Símaco. Mas nunca houve um outro Varrão. Isto significa que não houve nunca mais uma situação em que a descoberta de novos fatos tivesse sido perseguida tão insistentemente e tão eficazmente quanto na época de César. Em Roma, talvez até mais rapidamente do que nos reinos helenísticos, a erudição era sinônimo de compilação e compilação conduzia a sumários, excertos, *scholia* – a finalidade da pesquisa vigorosa e criativa. Conseqüentemente, a tendência de fusão da pesquisa histórica com o antiquariato tornou-se insignificante depois de Augusto. Um historiador com interesses antiquários como Dionísio de Halicarnasso permaneceu uma exceção. Mais tarde, Tácito pode recuperar bons efeitos marginais dos detalhes antiquários, mas nada além. Os antiquários, com efeito, mantiveram seu laço tradicional com os filósofos: de Varrão a Macróbio muitos deles se interessaram por filosofia, mas nenhum parece ter sido um pensador original. É significativo que a pesquisa antiquária tenha sido feita para contribuir para as polêmicas religiosas tanto do lado pagão quanto do lado cristão. Mas, talvez, o único filósofo romano que utilizou a pesquisa antiquária para estabelecer novas proposições filosóficas tenha sido Santo Agostinho: e as novas proposições foram tais que tornaram supérflua qualquer pesquisa antiquária ulterior.

[A pesquisa sobre as antigüidades não sofreu interrupção durante a Idade Média ocidental, à qual limitarei minhas obser-

vações. As enciclopédias (como a de Isidoro de Sevilha) transmitem noções gerais sobre a antigüidade clássica. A descrição sistemática das instituições e costumes não desaparece por completo. As ruínas de Roma eram tema de constante curiosidade e as descrições de tais antigüidades – os *Mirabilia* – são espécimes de levantamento sistemático. Inscricões foram coletadas ocasionalmente; monumentos individuais ou gemas foram examinados. Historiadores eclesiásticos usaram as inscrições e outros documentos antiquários para fundamentar suas pretensões. No século 9º, Agnellus de Ravena é um exemplo notável com o seu *Liber Pontificalis*. A obra *De antiquitate Glastoniensis Ecclesiae* de William de Malmesbury é um trabalho posterior e melhor conhecido do mesmo gênero. Mas, tanto quantitativamente quanto qualitativamente, este tipo de pesquisa foi muito restrito para ter uma incidência verdadeira sobre os estudos históricos. A pesquisa antiquária sistemática não foi praticada de meados do século 7º até o século 14.

Alguns fatos saltam à vista. No século 14, Petrarca examinou as antigas fontes literárias com uma atenção nos detalhes de linguagem e de história sem precedentes desde o século 4º d.C. Ele utilizou moedas romanas para corrigir ou completar o documento literário. Seu amigo Giovanni Dondi realizou um estudo detalhado dos monumentos com uma técnica científica jamais empregada por nenhum antiquário. Na questão da topografia romana, como em tantos outros temas, Petrarca deveu muito à tradição medieval: os *Mirabilia* eram ainda uma autoridade para ele. Mas ele criou um novo método que no curso das duas gerações seguintes deveria promover uma ruptura completa com os *Mirabilia* e com as enciclopédias medievais.

A *Genealogia Deorum* de Boccaccio e o *De laboribus Herkulis* de Salutati ainda mostram uma dependência óbvia em relação aos métodos medievais de interpretação. *Roma Triumphans* de Biondo e *Miscellanea* de Policiano pertencem a um mundo

novo e diferente – desenvolvem o método de Plutarco em toda a sua potencialidade. O caso de Policiano é o mais simples. Ele imitou na *Miscellanea* a combinação da pesquisa antiquária e filológica que Aulo Gélio tinha exposto em *Noctes Atticae*. A única diferença é que ele é muito mais preciso e inteligente do que Aulo Gélio. Biondo fez renascer antigas formas que tinham desaparecido mil anos antes. Ele tentou reviver deliberadamente as *Antiquitates* de Varrão. O resultado, um pouco diferente do Varrão original, tornou-se o protótipo de toda a pesquisa antiquária posterior a respeito de Roma antiga. Depois de ter dedicado o seu *Roma Triumphans* às instituições romanas e o *Roma Instaurata* à topografia romana, ele produziu a sua obra mais original, *Italia Illustrata*. Outros seguiram Biondo com pesquisas sobre a Alemanha, a Espanha e a Inglaterra. Biondo separou rigorosamente a pesquisa antiquária da história, mesmo que ainda estivesse interessado na última e tivesse sido com efeito um dos fundadores da história medieval com o seu *Historiae ab inclinatione Romanorum*. Assim como Policiano foi o mestre da nova pesquisa sobre detalhes individuais, Biondo foi o precursor dos manuais antiquários sistemáticos e o fundador da pesquisa científica moderna sobre antigüidades de todos os países europeus.

## V

A famigerada palavra “Renascença” tem um sentido preciso quando aplicada à pesquisa histórica dos séculos 15 e 16. Algo tinha sido realmente chamado à vida: a antiga pesquisa erudita como uma disciplina autônoma que não deve ser confundida com a história. No século 15, o termo “antiquarius” adquiriu o sentido de “estudante de objetos antigos, costumes, instituições com vistas à reconstrução da vida antiga”. Felice Feliciano se autodenominava “antiquarius” naquele texto clássico do antiquariato do século 15,

o *Iubilatio*. Filologia e antiquariato tinham sido inseparáveis na antigüidade; eram de novo inseparáveis na Renascença. É mais difícil decidir até que ponto o velho laço entre a filosofia e o antiquariato foi renovado nos séculos 15 e 16. [Os antiquários normalmente imprimiram em suas obras posições religiosas, artísticas e políticas muito fortes. Havia os antiquários que gostavam do paganismo (como Pomponio Leto). Outros (como Guillaume Budé) preocupavam-se com as relações entre helenismo e cristianismo. A maioria via a antigüidade como modelo de arte, arquitetura e festivais, e admiravam as leis e as instituições romanas. O antiquariato aparecia como um renascimento das antigas formas de vida: ajudava as nações a adquirirem autoconfiança ao redescobrir suas antigas tradições.] Os imitadores de Biondo na Alemanha, na Espanha e na Inglaterra contribuíram para a formação do nacionalismo em seus respectivos países.

Teóricos da história, de início, ignoraram completamente a pesquisa antiquária e mais tarde a declaram história de um tipo diferente e menos perfeito. Em 1605, depois de ter feito uma distinção entre Antigüidades, Memoriais, e História Perfeita, Francis Bacon denominou Antigüidades “história desfigurada ou alguns vestígios de história que acidentalmente escaparam do naufrágio do tempo”. A distinção repercutiu em Gerard J. Vossius em sua divisão tripartite de *antiquitates, memoriae et historia iusta*. O tipo de história professado por Tucídides e por Lívio – a narrativa em ordem cronológica de acontecimentos políticos e militares – era considerada superior ao esforço de antiquários em reconstruir sistematicamente instituições e costumes.

Híbridos misturando a narrativa histórica e a pesquisa sistemática existiram; mas, até onde conheço, estes não abordaram nem Roma nem a Grécia como um todo. Eles se encontram principalmente em obras de etnografia e de história local. Vimos como na Grécia também a etnografia antiga e a história local tinham mais afinidade com obras antiquárias do que com obras

históricas. O *De rebus siculis* de Tommaso Fazello (1558) é um bom exemplo. A primeira parte da obra está organizada não cronologicamente, mas geograficamente como um levantamento de cidades da Sicília. A segunda parte é a história da ilha.

Enquanto as implicações filosóficas e teológicas da pesquisa antiquária eram, com frequência, vagas nos séculos 15 e 16, elas se tornaram muito mais definidas no século seguinte. Como já mencionei em relação a Peiresc, os antiquários pensavam que eles estavam aplicando o método de Galileu ao estudo do passado. Duas gerações depois de Peiresc, Giovanni Giusto Ciampini tornou a pesquisa antiquária uma parte das atividades de sua *Accademia fisico-matematica* em Roma. No século 17, controvérsias políticas e religiosas tiveram um efeito adverso nos estudos regulares de história. Pirronistas perguntavam alto se os livros de história podiam ser considerados mais do que visões facciosas dos acontecimentos. Historiadores comuns enfrentavam o descrédito devido aos serviços prestados a causas dinásticas e sectárias. Mas os antiquários não estavam envolvidos neste descrédito. Eles mantinham uma atitude de estudiosos descompromissados. Sentiam-se parte de uma irmandade internacional. Diferenças religiosas e políticas não eram barreiras para eles. A resposta que tinham para as dúvidas sobre a confiabilidade da história era apontar para documentos de autenticidade indisputada – moedas, estátuas, edifícios, inscrições. O pirronista F. W. Bierlingius foi tão longe a ponto de insinuar que até as moedas estavam sujeitas a interpretações contrastantes e G.-Ch. Le Gendre admitiu que o “mármore e o bronze, por vezes, mentem”. Addison, no entanto, respondeu que “é muito mais seguro citar uma medalha do que um autor”. Charles Patin acrescentou que por sua objetividade as moedas antigas ajudam o historiador a controlar as suas paixões.

Seria ingênuo aceitar completamente a pretensão de imparcialidade dos antiquários. Os antiquários empregaram, com efeito, mais documentação literária do que estavam dispostos a

admitir, e estavam mais envolvidos em políticas dinásticas e religiosas do que deviam estar se quisessem manter a sua imparcialidade. Os livros antiquários dedicados às relações entre paganismo, judaísmo e cristianismo tornaram-se moda. Eram escritos por *érudits* que tinham total domínio sobre a documentação completa; e que livros estranhos eles, frequentemente, eram: os autores, como Athanasius Kircher, combinavam a ciência com todo tipo de visão teológica. Outro tipo comum de livro antiquário era aquele que apoiava as reivindicações dinásticas ou eclesiásticas às origens ou privilégios antigos: as batalhas políticas entre príncipes e aquelas entre sécs eclesiásticas eram com frequência combatidas por antiquários com armas antiquárias. Jesuítas e beneditinos notoriamente tentaram debilitar um o terreno do outro por meio da descoberta de falsificações no campo oposto. É verdadeiro, entretanto, que a introdução dos argumentos antiquários representou uma melhoria definitiva nas controvérsias eclesiásticas e dinásticas. Sofismas e injúrias eram desencorajados por não oferecer garantias contra o uso metódico de inscrições e de documentos de arquivo. Quando Mabillon, interessado em refutar Papebrochius, produziu o seu *De re diplomática*, Papebrochius foi o primeiro a parabenizar seu opositor. Os carmelitas, que não respeitaram as regras do jogo e conseguiram a condenação de Papebrochius pela Inquisição espanhola (1695) devido às suas dúvidas a respeito da antiguidade dessa Ordem, ficaram desacreditados em todos os círculos mais cultos.

## VI

Se uma distinção merece ser feita entre as confissões religiosas no campo dos estudos antiquários do século 17, eu sugeriria que os católicos apoiaram-se mais do que os protestantes nas inscrições, nas moedas e no documento arqueológico.

Os protestantes empregaram muito a crítica bíblica e o estudo dos Patriarcas para fundamentar suas posições. A iniciativa de crítica de textos literários era deles. Richard Simon decepcionou-se quando tentou levar a crítica bíblica ao campo dos católicos: Bossuet, voltado para Espinosa, decidiu que esta tentativa deveria ser desmascarada e punida. Os monumentos, as inscrições, as relíquias e a liturgia constituíam uma nova área em que os católicos tinham boa razão para confiar. Tinham a vantagem de controlar Roma com todos os seus documentos pagãos e cristãos. Percebiam também, com justeza, que a arqueologia possivelmente poderia trazer à tona muitas, se não todas, tradições. Além disso, sob a pressão protestante, os católicos sentiam a necessidade de eliminar todos os acréscimos posteriores ao seu culto – e aqui, novamente, a pesquisa antiquária poderia ajudar. Roma tornou-se o centro da pesquisa antiquária no início do cristianismo; e em 1632 surgiu a primeira obra clássica sobre Roma cristã: *Roma sotterranea* de A. Bosio. Raffaello Fabretti, o fundador da moderna metodologia epigráfica, e Ciampini trabalharam em Roma com incumbências oficiais. Na França, os beneditinos de St. Maur monopolizaram cada vez mais os estudos antiquários.

As conquistas dos antiquários do século 17 não podiam deixar de atrair a atenção dos historiadores. Em aproximadamente 1715, Scipione Maffei, em seus projetos para a reforma das Universidades de Pádua e de Turim, indicou a necessidade de introduzir os estudos das inscrições, das moedas e dos documentos oficiais como parte do treinamento dos historiadores. Mais tarde, no mesmo século, A. L. von Schlözer e J. C. Gatterer transformaram Göttinger no centro de uma escola histórica em que o trabalho do antiquário era oficialmente reconhecido como ancilar para a pesquisa histórica.

Em outros lugares, os historiadores foram mais devagar. O uso das inscrições, das moedas e dos documentos oficiais

para uma pesquisa regular de história estava longe de ser algo comum no final do século 18 e no início do 19. Afinal, mesmo tão tarde quanto 1850, a *História da Grécia* de Grote foi escrita apenas a partir de documentos textuais: inscrições contribuíram minimamente e os vestígios arqueológicos menos ainda. Nem Grote, nem Boeckh, nem Burckhardt chegaram a visitar a Grécia. Além disso, o uso de documentos não textuais na pesquisa histórica não significava necessariamente que os historiadores comuns estivessem preparados para enfrentar os problemas específicos com que lidavam os antiquários. Muitos historiadores que usaram a documentação não textual estavam interessados em história política e militar, e não em história institucional e cultural. O formato de seus livros de história continuou sendo a “estória” em ordem cronológica, enquanto os antiquários permaneceram fiéis aos seus manuais sistemáticos e às suas dissertações miscelâneas.

A situação é ainda um pouco mais complicada. Mesmo que os antiquários tenham conquistado o respeito de alguns historiadores pela maneira sólida com que tratavam a documentação não literária, eles também ganharam novos e perigosos inimigos. Eles não mais podiam apoiar-se nos filósofos. Os enciclopedistas franceses declararam guerra à erudição e cantaram a vitória. Gibbon registrou o que havia acontecido: “Na França ..... a cultura e a língua grega foram negligenciadas por uma idade filosófica”. Não nos é possível aqui analisar as razões pelas quais os enciclopedistas foram tão hostis à erudição. De toda forma, eles perceberam que a erudição tinha cessado de ser um aliado na defesa do pensamento livre, como tinha sido nos dias de Bayle. A aliança rompera-se como resultado do notável renascer dos estudos católicos na França e na Itália entre 1690 e 1740. Depois de Mabillon, Montfaucon, Tillemont e Muratori, tornara-se muito difícil acusar os católicos de serem ignorantes e pouco críticos. Nas disputas eruditas, eles demonstravam tanto conhe-

cimento e senso crítico quanto os seus rivais. Eles tinham aprendido como usar as notas de rodapé, que um dia haviam sido o instrumento favorito da polêmica de Bayle. Assim, Voltaire aboliu todas as notas de rodapé. Em um nível mais elevado, o ataque dos enciclopedistas contra a erudição voltou-se para o sentido da história. Eles reconheceram a importância dos temas estudados pelos antiquários – direito, instituições políticas, religião, costumes, invenções. Eles pensavam, entretanto, que os antiquários estudaram estes temas de uma forma equivocada, acumulando detalhes insignificantes e ignorando a luta entre as forças da razão e aquelas da superstição. Uma das posições essenciais de Voltaire com relação à história era que detalhes em demasia impediam a compreensão do “l'esprit des tems et le moeurs des peuples”. Deve-se admitir que este ataque era lançado em uma época em que os antiquários tinham se tornado um corpo bastante conservador.

Não havia, entretanto, uma razão convincente de por que a história filosófica não pudesse estar associada à erudição. O ódio de Voltaire pelos *érudits* não era regra permanente e nem onipresente. Na Itália, Vico tinha preparado de algum modo o caminho para uma síntese entre a filosofia e a erudição. Na Alemanha e na Inglaterra alguns historiadores logo combinaram os dois elementos. A *História da Arte Grega* de Winckelmann e o *Declínio e Queda* de Gibbon são produtos desta combinação, e nós sabemos como Gibbon estava consciente de ser tanto um antiquário quanto um filósofo – isto é, ele era um historiador filosófico com um amor antiquário pela minúcia e pela documentação não literária.

Se tivesse sido feito um levantamento de todos os estudos históricos alguns anos antes da Revolução Francesa, ele provavelmente revelaria a seguinte situação. Os métodos da pesquisa antiquária ganhavam lentamente espaço na história política, mas os historiadores filosóficos estavam ainda tentando desco-

brir o curso da civilização com um mínimo de pesquisa erudita. Os próprios antiquários estavam fazendo os seus trabalhos com um sentimento de desconforto, traídos em seus prefácios, por estarem fora de moda. Apenas alguns historiadores filosóficos decidiram bravamente combinar a filosofia com o antiquariato; e os resultados justificaram amplamente os seus esforços.

No curso do século 19, Winckelmann e Gibbon tornaram-se mestres reconhecidos: os dois tipos de pesquisa histórica cada vez mais atuavam um sobre o outro e chegavam próximo à síntese. Mommsen construiu sua história romana apoiando-se em textos legais, inscrições, moedas e no estudo das antigas línguas itálicas. Ele realizou um trabalho pioneiro que proporcionou resultados permanentes em todos estes campos, mesmo que seu objetivo tivesse sido essencialmente a história política. Na Alemanha em especial, vários teóricos da historiografia negavam às antiguidades o direito de sobreviver como tema independente. F. Ritschl, grande estudioso do latim, expressou suas opiniões em 1833; trinta anos mais tarde J. G. Droysen simplesmente omitiu um lugar aos estudos antiquários em sua teoria do método histórico. E, o que é mais importante, os velhos tratados sistemáticos sobre as quatro antiguidades estavam sendo lentamente substituídos por exposições históricas regulares. K. O. Müller escreveu uma história da mitologia grega no lugar de um manual de antiguidades religiosas. L. Friedländer substituiu com o seu célebre *Sittengeschichte* as mais comuns antiguidades privadas dos romanos. H. Köchly e outros escreveram histórias da arte antiga da guerra no lugar de tratados sobre as antiguidades militares. A fusão perfeita da pesquisa antiquária com a história tucidideana parecia apenas uma questão de tempo. Mas, de alguma forma, esta fusão nunca ocorreu. Havia algo em seu caminho.

Mommsen, por exemplo, foi implacável. Ele escreveu *Staatsrecht* e *Strafrecht* de uma maneira sistemática e nunca con-

descendeu em tornar-se um historiador das instituições romanas. Ele insistia na solidez teórica de seu método: instituições individuais eram parte do todo e deviam ser estudadas como tais; esta era a maneira de evitar as fantasias de Niebuhr sobre a Roma arcaica. No caso de alguém suspeitar que Mommsen pregava visões reacionárias em questões de método histórico, me apresso em acrescentar que Burckhardt, ao escrever tanto o seu estudo da Renascença italiana quanto a sua história da civilização grega, usou o método descritivo e sistemático dos antiquários mais do que a rigorosa ordem cronológica dos historiadores. Os teólogos por sua vez jamais abandonaram o caráter sistemático em seus estudos cronológicos do judaísmo e do cristianismo (e foram, portanto, acusados com frequência de serem incapazes de compreender a história). Mesmo no começo deste século, Eduard Meyer não hesitou em aceitar a distinção entre história e antiguidades.

Superficialmente esta distinção era indefensável. Instituições e costumes religiosos são claramente o resultado da evolução e podem ser tratados historicamente apenas em ordem cronológica. A maneira de Mommsen de tomar o Estado romano como uma idéia platônica e de analisá-lo em suas partes constitutivas não pode fazer frente às críticas: um dos discípulos de Mommsen, E. Täubler, apontou este fato com termos corretos.

Na atitude de Mommsen e daqueles que compartilhavam suas posições havia, sem dúvida, um elemento considerável de conservadorismo intelectual. Estudiosos que haviam recebido uma formação jurídica ou teológica são conhecidos tanto por seu amor aos tratados sistemáticos quanto por sua vontade de não procurar as explicações históricas. Além disso, a historiografia alemã do século dezenove reagiu como um todo contra a idéia comum no século dezoito que a história da civilização era mais importante do que a história política. Se os historiadores típicos do século dezoito são estudiosos da civilização – Voltairre, Condorcet, Ferguson, Robertson, – os grandes nomes da his-

toriografia alemã do século dezenove, de Droysen a Treitschke, são basicamente historiadores políticos. Esta afirmação pode ser adjetivada de cem maneiras, mas de modo geral ela é correta e também explica porque Ranke insistiu em dar prioridade à política externa, isto é, à história política não diluída. A situação, pelo menos na Alemanha, era favorável à separação permanente entre a história política e a pesquisa antiquária a respeito de assuntos não políticos, como o direito e a religião.

Entretanto, podemos afirmar hoje, retrospectivamente, que a sobrevivência da pesquisa antiquária foi mais do que um mero fenômeno de conservadorismo acadêmico. Qualquer um que tenha tentado escrever a história das instituições ou das religiões sabe que não é tão fácil desfazer-se da ordem sistemática por aquela cronológica. O que em Mommsen era apenas implícito tornou-se agora um ponto básico da sociologia, antropologia e do que hoje é vagamente conhecido como estruturalismo.

As instituições estão inter-relacionadas; as leis, costumes e cerimônias individuais são explicadas por outras leis e costumes e cerimônias. Cada estado ou nação tem um sistema de crenças, de instituições, de leis, de costumes, que deve ser visto como um todo. É aqui que se encontra o dilema. Crenças e instituições têm um começo, uma evolução e um fim: nós podemos e devemos escrever a sua história. De qualquer forma, uma história da religião ou do direito não está mais em discussão: ela existe. Mas nenhuma história simples conseguiu até hoje dar a idéia de coerência interna, de significado, de uma instituição política ou de uma religião. Os antiquários estavam tradicionalmente próximos dos filósofos porque a sua abordagem sistemática das instituições e das crenças permitia uma avaliação crítica dos princípios subjacentes a um sistema de leis ou a uma religião. A eliminação da abordagem sistemática a favor de uma abordagem histórica tornaria qualquer crítica de natureza filosófica muito difícil. Como devemos compreender e criticar um sistema jurídi-

co, uma religião, uma instituição, se a ênfase for colocada em sua evolução transitória e episódica? Obras maravilhosas como o *Staatsrecht* de Mommsen ou o *Gheist des römischen Rechts* de Jhering somente foram possíveis porque seus autores preferiram o permanente ao transitório.

Eu acredito que estamos todos agora cientes deste dilema, ainda que não saibamos ao certo como sair dele. O que posso acrescentar sem ir além do fato é que as tentativas mais comuns de resolver o dilema admitem recentemente que o estudo estrutural das instituições e das crenças é um complemento necessário ao seu estudo histórico. Mais ainda porque apenas um sistema de crenças ou de instituições pode ser comparado com outros sistemas; e estamos todos agora convencidos que os métodos comparativos nos auxiliam a compreender os fatos históricos. Eu não conheço o suficiente a respeito da história da sociologia e da antropologia para poder dizer até que ponto os estudos antiquários contribuíram para as origens da moderna sociologia e antropologia. Em alguns casos individuais o relacionamento entre estudos antiquários e sociologia é óbvio: Max Weber era, e se sentia como, um discípulo de Mommsen. Émile Durkheim era um discípulo de N. Fustel de Coulanges, outro predecessor do estruturalismo com a sua *La cité antique*. Em outros casos, a situação não é tão clara. W. Roscher, o pai fundador de moderno *Staatswissenschaft*, era um grande admirador de Tucídides. Qualquer que tenha sido a relação genética entre antiquariato e os estudos estruturais, é um fato que o estruturalismo está hoje tomando o lugar da abordagem sistemática dos antiquários. Se esta há de se tornar uma solução satisfatória é uma outra questão.

Com o desaparecimento gradual da abordagem tucidideana, ou política da história, a história não está mais confinada aos acontecimentos políticos. Tudo agora é suscetível de ser história, como quando Heródoto iniciou todo esse negócio da história.

Neste sentido, o antiquariato, sendo uma contrapartida da abordagem política da história, está agora morto. Mas a tarefa de descrever sistematicamente as instituições e as crenças não é algo que possa ser facilmente descartado como inútil. O surgimento da sociologia está certamente relacionado com o declínio do antiquariato porque a sociologia é a herdeira legítima dos estudos antiquários. Está claro que a relação de três lados entre a filosofia, o antiquariato e a história perfeita está agora sendo substituída pela relação entre filosofia, sociologia e história. Hípias teve um sucessor em Comte, e a recusa obstinada de Mommsen em abandonar a abordagem antiquária pelas instituições romanas foi reivindicada por seu discípulo Max Weber. Neste sentido, o antiquariato está vivo e ainda ouviremos falar a seu respeito.

## FÁBIO PÍCTOR E A ORIGEM DA HISTÓRIA NACIONAL\*

### I

Até agora navegamos em águas calmas: a historiografia grega existe de fato; o conflito entre as tradições historiográficas herodoteanas e tucidideanas torna-se óbvio assim que começamos a pensar a respeito. Da mesma forma é o conflito entre o antiquário e o historiador. Voltarei ao óbvio em minhas duas últimas palestras, quando tratarei da tradição de Tácito (isto é, da tradição da escrita da história política e do pensamento político derivados de Tácito) e com o novo tipo de historiografia introduzido pelo cristianismo, ou seja a história eclesiástica.

A historiografia grega está, no entanto, rodeada por territórios imensos não mapeados e cuja exploração mal começou. Há duas zonas em que eu gostaria de fazer uma incursão limitada hoje. Quero tratar brevemente da questão do que os gregos podem ter aprendido dos persas quanto à escrita da história: isto vai envolver os judeus por razões que logo se tornarão evidentes.

---

\* O título original da conferência era "Fábio Píctor e a introdução da historiografia grega em Roma".

Também quero definir o que os romanos conheciam sobre a história antes deles terem encontrado os gregos. O que unifica as duas questões é, naturalmente, a posição intermediária da cultura grega entre o Leste e o Ocidente romano. Mas eu gostaria que esta conferência representasse também uma aula sobre um objeto, a *ars nesciendi*, a arte de reconhecer os limites de nossos conhecimentos atuais.

A primeira questão a respeito das possíveis influências persas envolve dois pontos da historiografia grega que, em mais de um sentido, são contraditórios entre si: o uso dos documentos – o sinal supremo de respeitabilidade do historiador profissional; e o abuso da narração – sinal seguro do tráfico ilícito com a ficção.

A segunda questão sobre o estágio pré-grego na escrita da história latina envolve alguns aspectos importantes da cultura latina: como ela saltou subitamente de um estágio de escrita analítica crua em latim para uma escrita histórica completa, primeiro em grego (o que é por si só notável) e depois em latim; e como ela criou o protótipo da moderna história nacional. Os gregos nunca foram capazes de produzir uma tradição de história política nacional para si mesmos pela simples razão de que nunca estiveram politicamente unificados. Era muito mais fácil para eles escrever sobre o Egito ou sobre a Babilônia como entidades políticas do que a respeito da Grécia como entidade política. Os romanos – e não os gregos – transmitiram à Renascença a noção de história nacional. Lívio foi o mestre. Nossa segunda questão envolve, portanto, uma tentativa de esclarecer o que na tradição romana preparou este desenvolvimento muito importante e perigoso, a criação da história nacional.

## II

Nós todos conhecemos o relato tradicional do surgimento da história nacional no Renascimento. Desenvolve-se mais ou

menos assim. Em uma imitação consciente de Tito Lívio, Leonardo Bruni escreveu a história de Florença; Marcantonio Sabellico e Bembo escreveram a história de Veneza, Giorgio Merula escreveu a história dos Viscondes de Milão, e assim por diante. Do mesmo modo, Enea Silvio Piccolomini escreveu a história da Boêmia, Antonio Bonfini a história da Hungria, Lucio Marineo Siculo a história da Espanha, Polidoro Virgílio a história da Inglaterra, Paulo Emílio a história da França. A Policiano foi pedido que escrevesse a história de Portugal. Os humanistas italianos sustentavam-se honestamente fazendo comércio da história nacional de acordo com os modelos clássicos. Eles vendiam esta nova marca de história aos monarcas nacionais e eventualmente provocavam a competição entre os historiadores nativos. Ao redor de 1500, Jacob Wimpfeling “videns Romanas, Venetas, Anglas, Pannonumque et Bohemorum ac Francigenum historias in dies lectum iri” encorajou em primeiro lugar um amigo, então assumiu ele mesmo a escrita de uma *Epithoma rerum Germanicarum* – ad gloriam Germanorum sempiternam. O escoceses também, ao contrário dos ingleses, não precisaram contratar um italiano para escrever a sua história nacional no estilo de Lívio. Ainda que tenha começado mais tarde do que Polidoro Virgílio, Hector Boece (Boethius) completou as suas *Scotorum Historiae* em 1527, sete anos antes da publicação da *Anglica Historia*. Recebeu uma pensão de cinquenta libras escocesas até que uma promoção lhe fosse concedida no valor de cem marcos. É claro que Boece falsificou uma parte de sua documentação, mas pelo menos ele produziu algumas boas falsificações domésticas e não tramas feitas por mercenários “poluindo nossas crônicas inglesas de modo vergonhoso com suas mentiras romanas e outras bobagens italianas”\*, como John Bayle se referiu a Polidoro Virgílio.

\* “polutinge our Englyshe chronycles most shamefullye with his Romishe lyes and other Italshe beggerye” em inglês antigo no original. [N.T.]

Há algumas limitações óbvias neste relato. A importância de Lívio é suficientemente real na gênese das histórias modernas nacionais. Mas, quanto mais pensamos a este respeito, menos de Lívio encontramos.

Em primeiro lugar, há um tipo de quadro humanista de nação que pouco tem a ver com Lívio. O melhor representante deste tipo é *Britannia* de Camden. Como introdução, encontramos em Camden capítulos de narrativa histórica sobre a Bretanha pré-romana, a Bretanha romana e sobre os Anglo-Saxões e outros invasores posteriores. Mas o mais importante em sua obra é, naturalmente, a descrição sistemática da Bretanha em que cada localidade é apresentada com seus monumentos, homens, instituições e acontecimentos memoráveis, desde a antiguidade até os dias do próprio Camden. Além disso, há capítulos sobre as leis e as instituições do país como um todo. O caráter sistemático da exposição – que antecipa alguns traços da moderna história social – teria sido ainda maior na outra obra planejada por Camden da qual podemos ter uma idéia no texto assim chamado *Remains of Britain*. O protótipo usado por Camden em *Britannia* é, sem dúvida, a *Italia Illustrata* de Biondo. Passarei para os especialistas renascentistas a velha questão: Biondo seguiu um modelo? Em sua *Roma Triumphans*, Biondo inspirou-se nas *Antiquitates* de Varrão – ou mais precisamente no que lhe foi dito por Santo Agostinho a respeito das *Antiquitates* de Varrão. Mas eu não tenho conhecimento de qualquer modelo para a *Italia Illustrata*.

O que nos interessa aqui é que a maneira adotada por Biondo-Camden de descrever sistematicamente uma nação não apenas compete com o modelo estabelecido por Lívio, mas parece estar inextricavelmente misturado a este modelo. Em Camden já encontramos uma mistura limitada. Mas a mistura é muito maior em outras obras onde os especialistas percebem a influência de Lívio. Por exemplo, o *De rebus Hispaniae memoriabi-*

*libus* de Marineo Siculo é uma combinação de história política comum com um levantamento geográfico e etnográfico sistemático, que inclui uma lista razoável de santos espanhóis. Admite-se que o *De rebus Hispaniae memoriabilibus* reúne as obras precedentes de Marineo a respeito da Espanha. Começando com o *De Hispaniae laudibus*, de aproximadamente quarenta anos antes (1495). Marineo Siculo merece ainda maior atenção por parte dos especialistas da Renascença, mas a mistura do modelo de Lívio (analista) e daquele de Biondo (sistemático) é aceita por todos. O mesmo é verdadeiro no que diz respeito a Wimpfeling, ainda que em menor grau.

### III

Esta é apenas a primeira complicação em nossa busca pelas origens. O outro fato bastante óbvio, mas muitas vezes esquecido, é que no Império Romano tardio as histórias nacionais estavam bastante na moda – apenas resumos para Roma, mas narrativas complexas quando a temática dizia respeito às novas nações emergentes. Nossos historiadores humanísticos conheciam bem os seus Jordanes, Gregório de Tours, Isidoro de Sevilha e Beda. Além disso usavam cronistas medievais, que por sua vez empregaram os modelos da antiguidade tardia. A influência de Jordanes, Gregório de Tours e Beda era tanto direta quanto indireta. Polidoro Virgílio, para darmos apenas o exemplo mais trivial, admira e segue tanto Beda (“além de quem nunca tinha visto um historiador mais perfeito, sincero e verdadeiro”) quanto William de Malmesbury, o qual, por sua vez, fez uma exceção a Beda em seu desprezo pelos predecessores. Um caso particularmente significativo é o de Enea Silvio Piccolomini. Em sua *Historia Bohemica* ele utiliza crônicas nativas em latim. Como nunca tive a oportunidade de lê-las, não posso dizer se foram in-

fluenciadas por modelos da antigüidade tardia. Mas é frequentemente esquecido que Enea Silvio, além de ser um grande estudioso de Biondo, emprestou uma cópia de Jordanes de uma biblioteca suíça e fez um sumário dela.

Os próprios escritores da antigüidade tardia trabalharam, naturalmente, de acordo com uma tradição. Basta dar uma olhada no resumo que Jordanes fez do relato de Cassiodoro sobre os godos, para perceber que este utilizou uma fileira de autores antigos. A partir do *Institutiones* de Cassiodoro ficamos sabendo a respeito da importância das *Antigüidades Judaicas* de Josefo para este autor. Josefo é para Cassiodoro “paene secundus Livius” (I, 17, 15). Naqueles dias de Vivarium, muito tempo depois da composição da história sobre os godos, Cassiodoro iniciou e supervisionou a tradução de todas as *Antigüidades Judaicas*. Daí a importância das observações de Jordanes (*Getica* 4, 29) em que lamenta que Josefo, “annalium relator verissimus”, não registrou as origens dos godos.

Como a estrutura das *Antigüidades Judaicas* deve muito às *Antigüidades Romanas* de Dionísio de Halicarnasso e Dionísio, por sua vez, deve muito aos analistas romanos, em certo sentido, damos uma volta completa e retornamos ao mundo dos analistas romanos ao qual Tito Lívio pertence. Mas apenas em certo sentido. Josefo nos faz lembrar que havia uma outra tradição que participou da criação de uma história nacional medieval: a tradição que podemos definir como história sagrada, porque inclui a Bíblia, Josefo, a história eclesiástica de Eusébio, a cronografia cristã e a vida dos santos. Nem Cassiodoro que era romano, nem seu epitomista Jordanes que era provavelmente godo, se sentiram tentados a tratar os godos de um ponto de vista religioso, como uma nação escolhida: ambos eram católicos enquanto a maioria dos godos era herege. Mas é um fato reconhecido por todos que, de modos diferentes, Gregório de Tours, Isidoro e Beda introduzem um elemento de história eclesiástica

em seus relatos. Gregório é o mais inclinado a citar a Bíblia. Afirma-se repetidas vezes que Beda jamais citava a Bíblia na sua história. Mas, ainda assim, o seu relato dos acontecimentos entre 410 e 597 está fundamentado na *Vita Germani* de Constâncio – uma vida de santo – e na *De Excidio et conquestu Britanniae* de Gildas que é literalmente inspirada em Jeremias. Também foi observado que Isidoro apresenta os reis visigodos da Espanha como ungidos pelo Senhor, como vigários de Deus.

## IV

Ainda que muito tenha sido escrito a respeito da visão cristã da história dos historiadores da antigüidade tardia, minha impressão é que no momento atual não sabemos o suficiente sobre os vários ingredientes que eles combinaram em suas obras. Mas um fato emerge forçosamente daquilo que realmente sabemos.

Vemos os historiadores da antigüidade tardia voltando-se para os historiadores de Roma, para os historiadores da Igreja e para os historiadores das nações orientais – especialmente os judeus – de sorte a construir as suas histórias nacionais. Não os vemos voltando-se aos historiadores da Grécia. Como fica evidente por esta minha formulação, entendo por historiadores da Grécia, precisamente os historiadores da Grécia e não aqueles que escreveram em grego a respeito de outras nações. Este fato sugere dois problemas: (1) Por que os gregos foram deixados de fora desta operação intelectual, a criação de uma história nacional? (2) Se é verdade que os gregos foram virtualmente deixados de fora das histórias nacionais da antigüidade tardia, será isto também verdade quando se fala das histórias nacionais da Renascença?

Começo pela segunda pergunta relativa à Renascença. Não sei o suficiente para respondê-la. Entretanto, quero fazer uma ou duas observações específicas que podem ajudar a focar

lizar uma futura discussão. Seria tolice tomar Políbio por um historiador do mundo grego que, por meio de Leonardo Bruni e da historiografia florentina subsequente, teria contribuído para a formação da moderna história nacional. Bruni tratava Políbio como um historiador de Roma e dele derivava a história da Primeira Guerra Púnica. Por outro lado não podemos descartar *a priori* a influência da *Hellenica* de Xenofonte na noção que tinha Bruni de uma história nacional: Bruni produziu o seu *Comentaria rerum Graecarum*, uma paráfrase de Xenofonte, nos anos em que estava terminando a sua *Historia Florentini populi*. Para o nosso propósito é irrelevante discutir se na Renascença os especialistas faziam uma distinção entre a história de uma cidade e a história de uma nação. Os florentinos tanto eram uma cidade quanto uma nação. Bruni, para dizer o mínimo, poderia bem ter se remetido aos gregos.

A complexidade destas coisas pode ser indicada pelos dois episódios que se seguem, ambos relacionados àquele homem extraordinário chamado Damião de Góes. Damião de Góes, em seus dias de Louvain, escreveu um panfleto para demonstrar a riqueza da Espanha contra as acusações do grande geógrafo Sebastian Münster. Foi publicado em 1541 com o título *Hispania*. Petrus Nannius, o professor de humanidades em Louvain, elogiou o panfleto com a observação que ele imitava Tucídides ao dar a idéia da riqueza material de uma nação – algo que os historiadores latinos tinham freqüentemente negligenciado: “qua in re utinam aliquot Latini scriptores diligentiores essent, eaque in parte Thucydidem imitentur.” Este é um dos elogios mais interessantes já feitos no século 16 a Tucídides como historiador político. Pressupõe o seu *status* como historiador de uma nação.

Este *status* é confirmado por uma outra anedota que envolve Damião de Góes. Ele também escreveu sobre os etíopes e Arias Montano comemorou este feito em um epigrama:

Gentis Thucydides enarrat gesta Pelasgae  
Romana claret Livius historia  
Hic alia ut taceam sera data scripta senecta  
Aethiopum accepit nomen ab historia

Tucídides nos conta a história dos gregos;  
Lívio é famoso por sua história romana:  
De Góes recebeu seu nome por sua história dos etíopes,  
Para calar os outros escritos de sua velhice.

Em outras palavras, a contribuição dos autores gregos da história grega ao desenvolvimento da história humanista das nações parece-me uma questão em aberto.

Está em aberto porque os estudiosos renascentistas não mais percebiam aquilo que era óbvio para os leitores antigos, isto é, que nem Tucídides nem Xenofonte e nem os outros autores de *helênicas* eram historiadores da Grécia. Eles eram – e assim eram considerados – historiadores de história contemporânea ou quase contemporânea que trataram de acontecimentos de mais de um estado grego sem jamais abranger o conjunto da nação grega. Tucídides e Xenofonte foram, com efeito, historiadores de um breve período de história e estavam principalmente interessados na descrição e explicação das mudanças no equilíbrio de poder entre os estados gregos hegemônicos. Existiram, naturalmente, na literatura grega, narrativas contínuas dos acontecimentos políticos ocorridos em estados gregos individuais desde as origens. Especialmente nos séculos quarto e terceiro a.C., estudiosos produziram histórias locais desde as origens de Atenas, Esparta, Beócia, Tessália e Sicília. Mas eles nunca tiveram o prestígio de historiadores verdadeiros, nunca competiram com Tucídides, Xenofonte e Teopompo. Foram tratados como colecionadores de curiosidades locais e, de fato, tendiam ao antiquariato. Talvez um destes historiadores locais, Filisto, o historiador do século quarto

da Sicília tenha alcançado o nível logo abaixo daquele dos grandes historiadores; mas o maior elogio que recebeu foi o de ter sido chamado “o pequeno Tucídides”. A história local permaneceu uma atividade intelectual inferior.

Há, entretanto, um historiador que tentou escrever a história da nação grega desde as origens. Este foi Éforo, um colega de Teopompo na escola de Isócrates. Mas a nação grega nunca chegou a ser uma entidade política, nem mesmo no século quarto a.C., na época de Filipe da Macedônia, quando Éforo compôs sua obra. Conseqüentemente, Éforo modelou a sua história de modo a incluir algumas partes extensas a respeito de eventos não gregos e assim foi considerado um historiador de história universal por Políbio – um bom juiz – e não um historiador da Grécia (V, 33, 2).

Os historiadores gregos praticavam uma história puramente nacional apenas enquanto escrevessem a respeito das nações bárbaras ou encorajassem os bárbaros a escrever a seu próprio respeito – tanto em grego quanto em suas línguas nativas. Se quisermos seguir em detalhe a formação do estudo da história nacional no mundo greco-romano, teríamos que examinar o conjunto de todos os fragmentos que sobraram do que foi a enorme literatura etnográfica grega. Mas é evidente que os gregos produziram os resultados mais espetaculares sobre o tema da história nacional quando persuadiram os romanos de um lado e os judeus e cristãos de outro a escreverem as suas histórias de acordo com modelos ao menos parcialmente gregos. Os cristãos formavam uma nação peculiar, mas sem dúvida uma nação. Assim, não foi por acidente que a história nacional da antigüidade tardia tomou como exemplo a historiografia romana e judaico-cristã. A primeira foi sustentada pelo prestígio político de Roma e a última correspondia à situação religiosa da época. É preciso acrescentar que ambas foram o resultado do encontro do pensamento histórico grego com fortes tradições nacionais.

A força da tradição bíblica não precisa maior ilustração aqui. Dedicarei, portanto, a segunda parte destas observações ao esclarecimento da situação em que os romanos criaram sua própria história nacional e conseqüentemente contribuíram para a formação da história nacional moderna e medieval. As circunstâncias são mais curiosas e complexas do que usualmente se admite. A figura central é Fábio Píctor, o primeiro historiador romano.

## V

Se eu e você lemos e ocasionalmente escrevemos história, devemos este hábito a um romano que decidiu escrever história do modo grego entre 215 e 200 a.C. Sua tentativa de produzir história romana usando linhas gregas foi parte de uma sublevação que denominamos Segunda Guerra Púnica.

Fábio Píctor Quinto pertencia a um ramo destacado de uma grande família, a *gens* Fábia, que devia o sobrenome Píctor a um ancestral que havia pintado o templo da deusa Salus em aproximadamente 300 a.C. Os costumes tribais romanos não encorajavam os patrícios a tornarem-se pintores, mesmo que restringissem suas pinturas a temas religiosos. Em sua juventude, o nosso Fábio fez tudo o que se requeria de um jovem aristocrata romano. Lutou contra os gauleses em 225 a.C. (Eutrópio III, 5; Orósio IV, 13, 6; Plínio, *HN*, X, 71) e provavelmente teria continuado a lutar contra Aníbal se não fosse tão velho para fazê-lo. Sua embaixada a Delfos depois de Canes em 216 a.C., marca uma nova direção em sua atividade. Ele foi enviado ali para consultar um oráculo grego em uma época de grande ansiedade para Roma (Lívio XXII, 57, 5; XXIII, 11, 1-6). Deve ter tido também – com toda a probabilidade – a tarefa de sondar a opinião pública grega a respeito da aliança entre Filipe V da Ma-

cedônia e Aníbal. Evidentemente ele devia ser conhecido por sua religiosidade tolerante, por seu interesse pela civilização grega, conhecimento do grego, e por suas qualidades diplomáticas. Sabemos que ele era um senador, mas não temos evidências diretas de que pertencesse a qualquer colégio sacerdotal. Estudiosos modernos até atribuíram a ele a falsificação de oráculos sibilinos, mas assim fazendo eles foram além de qualquer conjectura razoável. O prestígio da família de Fábio Píctor, que mais tarde reivindicou descendência de Hércules, teria sido suficiente para que ele tivesse acesso a qualquer cargo sacerdotal. Depois de seu retorno solene de Delfos, sobre o qual Lívio oferece uma descrição característica, nada mais é falado a respeito dele. Ele foi o primeiro romano a fazer um relato coerente da história de sua própria cidade ao publicar sua obra na língua grega mais ou menos em fins do século 3º a.C., durante ou logo ao final da Segunda Guerra Púnica.

Falamos da helenização da cultura romana no século 3º a.C. É claro que houve tal processo. Mas não ocorreu sem alguns episódios muito estranhos. Por duas vezes, em 228 e em 216 a.C., os romanos consultaram os Livros sibilinos e lhes foi dito para enterrarem vivos um casal de gregos e um casal de gauleses. Nenhuma explicação razoável foi ainda oferecida para este sacrifício duplo. Em 228 a.C., os romanos podem ter sentido o perigo celta mas não tinham qualquer briga com os gregos. Em 216 a.C., Aníbal estava às portas de Roma, mas nem gregos nem gauleses representavam qualquer ameaça. Os romanos nunca mataram cartagineses por motivos religiosos. É, entretanto, impossível de descartar o pensamento que o sacrifício de dois gregos e de dois gauleses tivesse alguma relação com acontecimentos passados da história romana. Os celtas tinham assombrado os romanos por um longo período e os gregos eram os inimigos dos troianos e conseqüentemente dos romanos. Com estes sacrifícios, os romanos talvez estivessem tentando aplacar forças hostis do passado.

Ao mesmo tempo tentavam invocar forças favoráveis do passado. Em 217 a.C., o ditador Fábio Máximo havia prometido consagrar um templo a Vênus Ericina. Êryx era um santuário da Sicília relacionado à lenda de Enéas, e Vênus era a mãe de Enéas. Está bem clara aqui uma alusão ao passado troiano de Roma. Em 207 a.C., a atenção voltou-se para Juno Regina, a deusa que os romanos com sucesso haviam transferido de Veio para Roma em sua luta mortal contra a cidade vizinha. Finalmente, percebemos que a introdução do culto de Magna Mater da Ásia em 204 a.C. foi relacionada pelas fontes antigas – como Virgílio (*Aen.*, I, 68; IX, 80) e Ovídio (*Fasti* IV, 251) – às origens troianas de Roma. Não temos evidência direta de que os romanos estivessem atentos a este tipo de ralação em 204 a.C., mas esta ligação foi, sem dúvida, a responsável pela introdução do culto em Roma.

Podemos pensar que os romanos fossem ligeiramente incoerentes se, no mesmo ano de 216 a.C. em que mataram um par de gregos, eles haviam mandado Fábio a Delfos para conseguir a ajuda de um oráculo grego. É bem verdade que Apolo havia sido um deus pró-troianos, mas isto havia sido muito tempo antes. Delfos era o centro religioso da Grécia. No ano seguinte, Apolo foi homenageado em Roma por meio de jogos de tipo grego (*ludi Apollinares*). Mais tarde, em 207 a.C., as cerimônias em homenagem de Juno – uma deusa antitroiana – culminaram com um hino cantado à moda grega por vinte e sete meninas. O compositor do hino era Lívio Andrônico, o grande e velho homem por trás da helenização da poesia romana.

Talvez haja também um elemento grego na introdução do culto de Mens em 217 a.C. Wissowa interpretou este fato como um tributo à idéia grega de *sophrosyne*. A explicação não é segura. *Mens* – constância da mente – teve um papel no pensamento romano arcaico. Mas eu não vejo como separar a introdução do culto de Mens em 217 a.C. do apelo à sabedoria apolínea de Delfos em 216 a.C.

No nível das emoções confusas, das cerimônias cruéis e supersticiosas e do desejo vago por algo novo e sábio, os romanos estavam sondando o seu passado troiano e suas ligações gregas. O próprio Fábio não recusava a escrupulosa observância de ritos religiosos. Lendo Lívio, que pode ter se informado junto a uma nota autobiográfica nos anais de Fábio, ficamos sabendo que Fábio usou uma coroa de louros durante toda a sua viagem de volta de Delfos até Roma: tal havia sido as recomendações das autoridades do templo. Ainda assim, Fábio não permaneceu no nível de seus contemporâneos. Em vez de simplesmente reagir ao passado em termos de cerimônias religiosas, ele tentou explorá-lo. Em vez de simplesmente consultar o deus de Delfos, ele construiu um quadro da religião romana em sua evolução. Transformou o temor supersticioso do passado em uma busca do conhecimento. Ao direcionar as emoções contemporâneas ao canal da pesquisa histórica, tornou-se o primeiro historiador romano. Fábio transformou o que teria sido mais um episódio da credulidade humana em uma realização intelectual.

Fábio Píctor não estava sozinho neste esforço em juntar as várias partes da história romana. Mas há uma certa dificuldade em definir a contribuição dos outros parceiros. As fontes antigas são unânimes em reconhecer que Fábio foi o primeiro dos historiadores romanos, e não há razão para não aceitar esta opinião. Quanto ao senador Cintius Alimentus, um pretor de 211 a.C. e um prisioneiro de guerra de Aníbal, é preciso assumir que era mais jovem do que Fábio e que o imitava em sua história de Roma escrita em grego. O verdadeiro quebra-cabeça é Cn. Névio. Ele era mais velho que Fábio, lutou na Primeira Guerra Púnica, e mais tarde na vida escreveu um poema histórico a seu respeito. Há entre ele e Fábio inegáveis similaridades. Ambos escreveram sobre as origens de Roma e sobre os acontecimentos contemporâneos e deram pouco espaço ao período intermediário. Por outro lado, nos fragmentos restantes não há qualquer sinal da de-

pendência de Névio em relação a Fábio ou vice-versa. Sabe-se que Névio fez Rômulo neto de Enéas, enquanto Fábio o fez neto de Numitor. Tudo o que podemos dizer atualmente é que Fábio e Névio compartilharam o esforço em dar a Roma um relato de seu passado. Névio, entretanto, por escolher escrever um poema e não uma história, não submeteu o passado romano ao processo de explanação racional em prol da verdade, o que é uma característica da historiografia grega. Tanto Névio quanto Fábio tentaram dar aos romanos uma imagem de seu próprio passado, mas Fábio foi o único a construir uma imagem de acordo com os princípios do método historiográfico grego.

## VI

É significativo que Fábio tenha escrito em grego e que o poeta contemporâneo Névio o tenha feito em latim. Lívio Andrônico havia demonstrado que era possível transformar o latim em uma linguagem para poesia do tipo grego e Névio o seguiu. Teria sido fácil para Fábio aceitar o seu exemplo e criar um estilo histórico latino. Em outros campos que não a história, a prosa literária latina já existia por pelo menos um século. Um discurso de Ápio Cláudio havia sido escrito em 280 a.C. e continuou em circulação por um longo período. O discurso fúnebre de Q. Cecílio Metelo em homenagem a seu pai em 220 a.C. é outra peça famosa. Textos jurídicos eram também comuns, para não falar da Crônica dos Pontífices à qual logo voltaremos. Um estilo latino de história de tipo grego era de fácil acesso. Mesmo assim, Fábio preferiu escrever em uma língua estrangeira.

Eu afirmo como fato que Fábio escreveu em grego porque Cícero (*De div.* I, 43) e Dionísio de Halicarnasso (I, 6, 2) assim o dizem categoricamente. Mas antes de continuar, é preciso acrescentar que em outras passagens, Cícero (*De leg.* I, 6) refere-se aos

anais latinos de Fábio e há algumas poucas citações de Fábio (p. ex. Aulo Gélio V, 4, 3) que podem apenas ter vindo de um texto latino. Nenhuma de nossas fontes sugere que Fábio tivesse escrito tanto em latim quanto em grego; mas nenhuma sugere explicitamente que o Fábio da história latina era um outro homem. Não conheço nenhuma explicação satisfatória da evidência tal como ela se apresenta. Friedrich Leo brincou com a idéia de que Fábio, tendo publicado sua história em grego, deixou para trás um rascunho em latim que teria sido publicado depois de sua morte. Outros acreditam com maior plausibilidade que a obra em grego foi, mais tarde, traduzida para o latim: temos outros casos de tais traduções. O que não se pode duvidar é que Fábio tivesse tido a intenção de publicar a sua história em grego e que assim o tenha feito. Não podemos dizer por que o fez – não possuímos provas –, mas podemos ao menos esclarecer as implicações de sua escolha. Nossa discussão há de focalizar três pontos: (1) que tipos de crônicas existiam em Roma antes de Fábio; (2) na companhia de quem se encontrou Fábio ao escrever em grego; (3) como via Fábio a sua obra de historiador romano?

## VII

A tradição reconhece dois tipos de composição histórica existentes em Roma antes de Fábio, e nós trataremos de cada uma delas. Uma era representada pelos cantos de banquetes e a outra pelas Crônicas de Pontífices.

Catão menciona os cantos de banquete em homenagem a grandes homens como um costume obsoleto – algo que era usado muitas gerações antes dele (Cic., *Brut.* 19, 75). Varrão também conhecia os cantos de banquete, e ao que tudo indica Catão não era a sua fonte (Nonnius Marcellus p. 107 L). Varrão descreve detalhes diferentes os quais devemos encarar

como confirmação independente. Cícero leu a respeito destes cantos em *Origenes* de Catão e lamentou o seu desaparecimento (*Tusc. Disp.* IV, 2, 3).

Como é bem sabido, Jacobus Perizonius foi o primeiro a ver nos cantos de banquete uma fonte potencial para os analistas romanos. Sem conhecer o seu predecessor do século dezesseite, Niebuhr fez dos cantos de banquete, anos mais tarde, a pedra angular de sua interpretação da mais antiga história romana. De acordo com esta interpretação, as lendas dos romanos a respeito de suas origens eram o produto dos poetas populares: os analistas, começando com Fábio Píctor, teriam feito derivar suas narrativas destes. Destas derivaram como consequência os *Lays* de Macaulay. A teoria de Niebuhr foi logo rejeitada e desacreditada por Mommsen, e há mesmo estudiosos que duvidam da existência dos próprios cantos de banquete. Mas De Sanctis deu nova vida à teoria de Niebuhr no início do século 20. Esta passou a caracterizar os estudos italianos modernos a respeito da literatura e da história como demonstram as obras de Ciaceri, Pareti e Rostagni. Graças ao *Heroic Poetry* de Bowra a teoria da balada encontra-se de volta ao país de Macaulay.

Não vejo qualquer razão mais séria para duvidar que os romanos tivessem seus cantos de banquete. Mas não acredito que estes tenham exercido grande influência na tradição histórica.

A principal objeção que em geral se levanta contra a existência dos cantos de banquete em Roma é que Catão falava deles como se já não existissem. Como poderia ele saber que estes tivessem de fato existido? Perguntas deste tipo são sempre perigosas. Como podemos saber como Catão teria sabido? Uma sugestão bastante plausível pode, entretanto, ser feita com relação aos prováveis meios de informação de Catão.

A legislação decenviral incluía uma lei contra *mala carmina*, cantos odiosos. A natureza destes *carmina* é uma questão de grande disputa entre os estudiosos modernos e já era uma fonte

de dúvidas para os antigos. Mas, se você tiver que decidir quais *carmina* são odiosos, você tem que saber quais deles são permitidos. Eu sugiro que os juristas romanos discutiram os vários tipos de *carmina* e que portanto transmitiram o conhecimento da existência de *carmina* de banquete. O primeiro comentador eminente das Doze Tábuas, Sexto Hélio Catão, escreveu em torno de 200 a.C. Ele pode bem ter sido a fonte de informação de Catão. As analogias medievais levam-nos um pouco mais adiante. As canções de banquete para homenagear um herói podem bem ter se tornado canções para castigar os inimigos. A legislação islandesa proibia quase todo tipo de poema sobre indivíduos de sorte a prevenir a composição de poemas satíricos. Não me surpreenderia se em Roma tivesse existido uma ligação estreita entre o declínio dos cantos de banquete e a ascensão da legislação decenviral sobre os *mala carmina*.

Basta sobre a existência dos cantos de banquete e sobre uma razão possível para o seu declínio. Entretanto, Fábio Píctor antecedeu Catão por apenas uma geração. O que foi perdido muitas gerações antes de Catão deve ser também considerado perdido para Fábio. Há claramente uma boa razão para duvidar *a priori* que os "*carmina*" fossem acessíveis a Fábio, mesmo que nós acreditássemos que um membro da *gens* Fábica aceitasse como verdadeiros *carmina* que homenageassem membros de outras famílias. Este argumento *a priori* pode ser confirmado por uma prova direta.

O pressuposto da teoria dos cantos de banquete é que poetas desconhecidos canonizaram as lendas romanas antes que os analistas interviessem: assim os analistas receberam os relatos canônicos dos poetas. Ora, em um caso que envolve Fábio, podemos provar que o relato canônico é posterior à ascensão da historiografia romana. No último século da República, circulou uma tradição bem definida sobre Coriolano. Dionísio, que conta a história com detalhes, apresenta a infor-

mação que Rômulo, Remo e Coriolano foram celebrados em hinos (I, 79, 10; 8, 62). Ele não explica se os hinos eram antigos e nem se eram cantos de banquete. Não podemos usar seu texto como prova da redescoberta de antigos cantos de banquete na época de Augusto. Mas é preciso admitir que não havia discrepância entre o conteúdo destes hinos e as lendas comuns a respeito de Coriolano: a discordância teria sido notada. Com efeito, Lívio percebeu que Fábio tinha uma versão própria sobre a história de Coriolano (II, 40, 10). Enquanto na história tradicional os volscos mataram Coriolano porque este teria se recusado a guiá-los contra os romanos, na versão de Fábio, Coriolano morria ancião no exílio. De acordo com Fábio, Coriolano havia assinalado uma vez que o exílio era mais doloroso para os anciãos. Fica, portanto, claro que a versão mais comum não era ainda canônica antes de Fábio. Se havia hinos sobre Coriolano, eles deviam ser posteriores à época de Fábio ou então estes não o influenciaram. As lendas sobre as origens de Roma estavam ainda em formação na época de Fábio e tornaram-se estereotipadas apenas no século segundo ou mesmo no primeiro a.C. A teoria dos cantos de banquete explica bem poucos fatos que nos são conhecidos a respeito das tradições antigas romanas. Não há, certamente, razão para se acreditar que Fábio tenha usado estes cantos.

Os Anais dos Pontífices eram uma realidade bem mais sólida à época de Fábio. Para começar, eles existiam. Em segundo lugar, independentemente de seu conteúdo, eles eram anuais. O seu material era necessariamente organizado por anos que eram nomeados a partir do cônsul de cada ano. Ao adotar o formato analítico e as datas consulares, Fábio, evidentemente, tinha diante de si o exemplo dos pontífices. Ainda que fizesse o possível para ajudar os seus leitores gregos ao traduzir algumas datas básicas – por exemplo, a fundação de Roma – em Olimpíadas, seu sistema geral de cronologia era romano e não grego. O pro-

blema principal é, no entanto, se os Anais podiam oferecer a ele mais do que o nome dos cônsules.

Como é sabido, os pontífices registraram o que importava para eles em uma tábua pintada de branco, a *tabula dealbata*, que era mudada todos os anos e que tinha a forma de um calendário. Qualquer um era livre para conferi-la. Ao final de cada ano, o conteúdo da *tabula* correspondente era transferido para um rolo ou para um *codex* e automaticamente tornava-se parte de uma crônica a qual presumivelmente preservava o formato de calendário. Finalmente, esta crônica foi ordenada e aparentemente foi publicada em oito volumes ao final do século 2º a.C.

Catão o censor pensava que um historiador não encontraria informações úteis nos Anais dos Pontífices (Aulo Gélío, II, 28, 6). De acordo com ele estes anais registravam apenas as fomes, os eclipses e outros portentos. Catão era um personagem difícil que gostava de dizer coisas inauditas. Mas ele era muito preciso em suas acusações e seu testemunho não pode ser descartado sem mais nem menos. Ele afirma que os Anais não dão qualquer informação direta a respeito de acontecimentos militares ou políticos. Cícero e Sérvio contradizem Catão ao afirmar de forma mais ou menos definitiva que os pontífices registravam acontecimentos militares e políticos. Cícero diz que “pontifex maximus res omnis singulorum annorum mandabat litteris” (*De or.* II, 52), e o contexto indica que ele queria dizer justamente acontecimentos militares e políticos. Sérvio é até mais específico: o registro incluía “domi militiaeque terra marique gesta per singulos dies” (Serv. Dan ad Verg. *Aen.* I, 373).

A contradição entre Catão e Cícero não implica necessariamente que um deles esteja errado. Talvez ambos estejam certos, se se referirem a estágios diferentes do desenvolvimento dos Anais. Catão escreveu antes da edição final e da publicação dos anais em mais ou menos 120 a.C.; Cícero e a fonte de Sérvio (talvez Vérrio Flaco) escreveram depois de sua publicação. Podemos

bem aceitar que esta circunstância tenha sido a responsável pela contradição entre estes dois e Catão. É óbvio que a publicação teria exigido um certo trabalho de edição. Anotações feitas apressadamente em séculos diferentes talvez não pudessem ser publicadas sem uma revisão. A própria evolução da língua latina tornava a revisão imperativa. Se considerarmos agora a discrepância entre Catão e Cícero-Sérvio a respeito da natureza do registro pontifical, poderemos suspeitar que a intervenção editorial fosse drástica e de longo alcance. Será que os editores levaram em consideração as queixas de Catão; e se comportaram de acordo com elas? Os acontecimentos militares e políticos eram justamente o que faltava de acordo com Catão; e Cícero e a fonte de Sérvio os encontraram nos registros dos pontífices.

Até agora, naturalmente, nós apenas formulamos uma hipótese. Mas há alguns fatos concretos que comprovam que a uma certa altura (não necessariamente no momento da publicação em 120 a.C.) os Anais dos Pontífices foram manipulados, aumentados e falsificados. Sabemos por Cícero que os Anais dos Pontífices começavam pelas origens da cidade – *ab initio rerum Romanarum*. A menos que estejamos dispostos a atribuir a Rômulo uma previsão excepcional, é evidente que a parte inicial dos Anais foi uma adição posterior. Então lemos na assim chamada *Origo gentis Romanae* que os primeiros quatro livros dos Anais dos Pontífices diziam respeito aos acontecimentos anteriores a Rômulo (17, 3; 5). A *Origo* tem uma péssima reputação no que concerne à credibilidade, mas esta peça de informação merece confiança. Basicamente ela concorda com a fórmula *ab initio rerum Romanarum* de Cícero, que pode incluir a fase albana da história (ou pré-história) romana. Coincide também com o enorme número – oitenta – de livros da obra completa. Dada a credibilidade da *Origo gentis Romanae* sobre este ponto, é necessário assumir que a uma certa altura um editor estendeu os Anais de sorte a incluir a fase lendária de Alba Longa. Finalmente, temos al-

guma evidência direta de que a parte autêntica dos anais não deve ter começado muito antes do que 350 *ab urbe condita*. Sabemos por Cícero (*De rep.* I, 16, 25) que naquele ano os *Annales maximi* fizeram o primeiro registro de um eclipse. Não discutirei as questões cronológicas aqui envolvidas. Será suficiente dizer que sua data é plausível já que nos leva a mais ou menos 400 a.C., não muito tempo antes da destruição de Roma pelos gauleses. Os pontífices provavelmente perderam seus arquivos naquela ocasião, mas poderiam facilmente ter reconstruído as *tabulae* perdidas, combinando os acontecimentos dos poucos anos anteriores ao desastre. Houve um eclipse total em 400 a.C. que não havia sido, sem dúvida, esquecido em 390 a.C.

Para resumir esta discussão: é evidente que os Anais dos Pontífices foram manipulados. Sua parte mais confiável dificilmente teria incluído muito material que fizesse referência aos eventos anteriores a 400 a.C. Não sabemos quando as interpolações foram feitas. Mas a discordância entre Catão e Cícero a respeito do conteúdo dos Anais leva à suspeita que as interpolações mais sérias foram feitas em aproximadamente 120 a.C. Se esta hipótese for correta, precisamos assumir que os editores dos *Annales maximi* serviram-se dos vários livros de história produzidos no final do século terceiro e durante o segundo século (Fábio Píctor, Cintius Alimentus, Catão, Cássio Hemina, etc.) de sorte a ampliar a perspectiva de seu trabalho e preencher as lacunas das antigas *tabulae*. Não há nada impossível na conjectura divertida segundo a qual os pontífices, depois de terem contribuído para a ascensão da historiografia romana, teriam saqueado a obra dos historiadores romanos para melhorar seus próprios Anais antes da publicação.

De acordo com esta hipótese, os Anais, ou melhor, os registros acessíveis a Fábio, eram muito mais pobres em conteúdo do que aqueles que estiveram acessíveis a Cícero. Eles forneciam apenas o quadro cronológico essencial. Eles deviam mencionar

as derrotas, as vitórias, as guerras e os tratados de paz toda vez que esses eventos determinavam cerimônias religiosas ou estavam relacionados a portentos. Mas eles não registravam com regularidade os acontecimentos políticos e militares. Fábio não deve ter podido reconstituir um relato coerente da história romana de antes da Primeira Guerra Púnica a partir do conteúdo destes Anais. Não teria encontrado neles tampouco o registro das ações heróicas individuais tão essenciais à tradição antiga romana. Qualquer opinião que tenhamos dos registros pontifíciais disponíveis a Fábio, devemos, ao menos, admitir que é pouco provável que Múcio Scevola, Coriolano, Manlio Capitolino e outros heróis tivessem sido ali incluídos.

## VIII

Pareceria evidente que Fábio decidira escrever em grego tendo em vista que a tradição histórica romana lhe dava uma impressão pouco satisfatória. Os cantos de banquete, com toda probabilidade, não existiam mais: ele poderia apenas ter uma vaga idéia a respeito de seu conteúdo. Os registros dos pontífices certamente existiam e eram valiosos para ele. Mas pareciam restritos na perspectiva, de caráter descontínuo, de estilo repelente, assim que fossem comparados às obras dos historiadores gregos. Ler os livros históricos gregos era descobrir não apenas que os gregos praticavam um tipo diferente de historiografia, mas que tinham já ensinado outras nações a escrever história em grego e de um modo grego e, além disso, que tinham algo específico a dizer a respeito da própria Roma.

No século terceiro, quando o grego era a língua oficial da civilização da Judéia até a Espanha, todos tentavam escrever história em grego. Mais do que nunca os gregos escreviam a respeito de outras nações, e as outras nações, por sua vez, se sentiam

estimuladas a escreverem a respeito de sua história em grego e de acordo com os padrões gregos. Como já mencionei, sob o impacto da helenização, os nativos de muitos países foram persuadidos a repensar suas histórias nacionais e apresentá-las na língua grega aos leitores educados de uma sociedade multinacional. Fábio tinha uma ampla, e não muito seleta, companhia enquanto escrevia os seus anais gregos.

Maneto escreveu a história egípcia e Berosso escreveu a história babilônica, ambas em grego, na primeira metade do século terceiro a.C. O internacionalismo não excluía o nacionalismo. Maneto queria demonstrar a incompetência de Heródoto. O desenvolvimento continuou na segunda metade do século e envolveu outras nações. Os judeus produziram uma tradução grega da Bíblia. Então, um certo Demétrio que viveu ao tempo de Ptolomeu IV, no final do século, resumiu a história bíblica e tentou precisar melhor a cronologia. Flávio Josefo acreditava que Demétrio era um pagão e talvez o tenha até confundido com Demétrio de Falera (*C. Apion*. I, 218). A documentação interna e o testemunho de Eusébio (*Praep. Ev.* IX, 21) não deixa qualquer dúvida de que ele fosse um judeu. Há uma boa razão para acreditar que Menandro de Éfeso fosse contemporâneo de Demétrio. Como ele, Menandro foi treinado nos métodos da erudição alexandrina. Menandro escreveu história fenícia (Josefo, *C. Apion*. I, 116). Ninguém nos diz que sua origem fosse fenícia, mas ele usou crônicas nativas e, aparentemente, pretendia ter traduzido estas crônicas para o grego. Talvez Menandro não era mais grego do que Zenão, o Estóico, era.

Demétrio certamente era, e Menandro talvez fosse, contemporâneo de Fábio Píctor. Em comparação com eles, Fábio era excepcional apenas no sentido de que ele escreveu a história de um estado cujos governantes não eram gregos. Mas, se soubermos mais, provavelmente reconheceríamos que ainda nesse sentido limitado ele não era na verdade uma exceção. As his-

tórias etruscas existiam e eram usadas pelos historiadores gregos e romanos. É ao menos concebível que algumas delas tenham sido escritas em grego.

Não estaremos distantes da verdade se dissermos que Fábio escreveu história em grego porque todos assim o faziam. Mas há algo mais a ser dito. O grego não era unicamente a língua da historiografia: tinha se tornado, já antes de Fábio, o idioma em que a informação específica sobre Roma podia ser obtida. Podemos deixar de lado para os nossos propósitos imediatos a informação a respeito de alguns acontecimentos da história romana com repercussão internacional como, por exemplo, a ocupação de Roma pelos gauleses que se encontra nas obras de Teopompo, Heráclides Pôntico, Aristóteles e Teofrasto. Mas, no século terceiro a.C., um historiador grego tornou-se a fonte de informação para qualquer um que estivesse interessado no Ocidente e particularmente em Roma.

Com um trabalho paciente que durou cinquenta anos, Timeu de Tauromênio, tentou satisfazer a curiosidade de seus contemporâneos a respeito do Ocidente. Podemos até dizer que ele fez muito para modelar e direcionar essa curiosidade. Um exilado político da Sicília, viveu a maior parte de sua vida em Atenas, de 315 a 265 a.C., e se dedicou à tarefa única de escrever uma história do Ocidente. Ele fez da Sicília o centro de sua obra, mas ampliou a sua pesquisa ao conjunto da Itália, Gália, Espanha, Líbia, e até mesmo abrangeu os países setentrionais, para os quais fundamentou-se em Píteas. Se por um lado ele oferece uma história política completa da Sicília, no tocante aos outros países restringiu-se à geografia e à etnografia. Naturalmente, ele seguia o exemplo de Heródoto, com adaptações apropriadas.

Timeu era um pedante, tinha a tendência de criticar seus predecessores violentamente, tinha preconceitos políticos e criava livros dos livros. Em uma palavra, era um de nós. Como muitos de nós, ele também viajava, entrevistava os nativos e citava

documentos originais. Falava de Roma, talvez nos primeiros livros de sua obra que foram perdidos, no quadro de sua pesquisa etnográfica.

Ele ainda não tinha terminado a história da Sicília quando um acontecimento de importância confirmou que ele havia acertado ao voltar a sua atenção para o Ocidente. Os romanos envolveram-se em uma guerra contra Pirro. Em 275 a.C. eles conseguiram provar a sua superioridade diante de um exército helenístico e deixaram bem claro que as monarquias helenísticas não tinham possibilidade de se expandirem para o Ocidente. A vitória dos romanos estava destinada a provocar uma sensação no mundo grego. Licofronte, um contemporâneo de Timeu, expressou sua surpresa no poema *Alexandra*, o qual os críticos modernos tentaram em vão atribuir ao século 2º a.C. Jerônimo de Cardia considerou ser este necessário para fazer um resumo da história de Roma no contexto de sua história dos reis helenísticos, a qual incluía Pirro. Mas o próprio Timeu, apesar de já velho, estava suficientemente atento a ponto de incluir um apêndice em sua obra no qual tratava das guerras pírricas na Itália. Não lhe bastava uma simples história fática. Ele voltou aos estágios iniciais da história política e cultural de Roma. E ainda acompanhou os desenvolvimentos da política romana até a eclosão da Primeira Guerra Púnica. A documentação, tal como ela está disponível, não encoraja a crença de que Timeu tenha feito mais do que um resumo rápido da ascensão de Roma ao *status* de uma grande potência. Não há quase referências a Timeu nos textos antigos mais reputados sobre história política romana. Mas o simples fato de que ele tenha dedicado todo um livro a uma guerra entre gregos e romanos representava uma verdadeira revolução: tanto mais porque o interesse dele era muito mais os costumes e as lendas de Roma. A informação que ele possuía era boa. Ele conseguiu registrar alguns dos acontecimentos a partir de relatos de nativos de Lavinium (fr. 59 Jacoby).

As escavações comprovaram que a cultura em Lanivium, no século quarto a.C., era latino-helênica e era portanto um local para contatos entre gregos e latinos. A obra de Timeu naturalmente tornou-se um marco. Licofronte e Calímaco a usaram como uma de suas fontes para o Ocidente. Cinquenta anos depois de Fábio, a obra de Timeu continuava a ser tão admirada que Políbio ficou alarmado. Ele sentia que para se afirmar diante de seu público romano tinha que realizar algum esforço para desacreditar seu predecessor. Ainda que tivesse dedicado todo um livro a esta empresa, Varrão e Cícero ainda liam Timeu com atenção e prazer aparentes.

Até mesmo os magros fragmentos que ficaram dos anais de Fábio demonstram que ele havia aprendido com Timeu. O interesse por costumes nacionais, cerimônias religiosas, detalhes pitorescos e anedóticos, são tão evidentes em Fábio quanto em Timeu. Suas datas são os anos das Olimpíadas, tal como esperaríamos de um admirador de Timeu. O lado cultural dos anais de Fábio é impensável sem os exemplos de Timeu. A longa descrição dos *ludi magni*, o fragmento sobre a história do alfabeto, as notas a respeito da integridade dos magistrados romanos e da severidade dos *mores* romanos, tudo isso lembra Timeu. Este deu a Fábio o gosto pela frase feliz, pela anedota com sentido, pelo detalhe antiquário e talvez até pelos elementos autobiográficos.

Mas Timeu não foi o único grego com que Fábio aprendeu sua lição. Como o Prof. E. J. Bickerman nos ensinou em um artigo memorável (*Class. Philol.* 47, p. 65-81, 1952), os gregos eram especialistas em problemas sobre origens nacionais. Eles formularam os problemas, recolheram a documentação e chegaram a conclusões para cada nação. Criaram um gênero literário especial, a "fundação das cidades". Algo sobre a chegada de Enéas à Itália e a fundação de Roma já havia sido dito por Helânico no final do século 5º a.C. As origens de Roma continuavam a intrigar os gregos no século 4º antes que comesçassem a ficar interes-

sados seriamente no desenvolvimento do Estado romano. Agora sabemos, a partir de um catálogo de livros históricos, registrado em uma inscrição de Tauromênio, que Fábio falou a respeito da chegada de Hércules na Itália e refere-se ao fundador de Lanuvium como um companheiro de Enéas (G. Manganaro, *La Parola del Passato* 29, p. 394-396, 1974): isto nos faz lembrar de imediato das formas gregas de narrativa. Também temos sorte em saber que Fábio admitia que uma versão bastante correta da lenda nativa de Rômulo e Remo tinha se conservado na obra do historiador grego Diocles de Pepareto. Plutarco em uma passagem famosa de sua *Vida de Rômulo* (III, 1) afirma enfaticamente que Fábio seguiu o relato de Diocles. Os estudiosos modernos tentaram enfraquecer sua assertiva fundamentando-se no fato de que nenhum romano recorreria a um historiador grego para obter um relato confiável sobre as origens de sua própria cidade. Mas este argumento é facilmente derrubado, e há outros argumentos a favor da prioridade de Diocles. Em primeiro lugar, sabemos por outra fonte que Diocles viveu bem antes de 150 a.C. e lidou com um campo bastante vasto, tendo escrito também sobre a Pérsia. Em segundo lugar, a descoberta de uma inscrição de Quíos confirma que os gregos estavam familiarizados com a lenda de Rômulo e Remo não muito mais tarde do que 200 a.C. Até agora, a inscrição conhecida já por vinte anos foi apenas parcialmente publicada (N. M. Kontoleon, *Akte IV Kongr. Epigraphik* 1962, 1964, 192). Trata-se de uma inscrição em homenagem a um homem que, entre outras coisas, erigiu um monumento com a representação “do nascimento do fundador de Roma, Rômulo, e de seu irmão Remo”. Se a lenda de Rômulo e Remo era corrente em uma localidade remota do mundo grego não muito depois de 200 a.C., não há nada excepcional no fato de que Diocles tivesse escrito a esse respeito vinte ou trinta anos antes, de modo que seu texto pudesse ter sido utilizado por Fábio. Fábio prestou homenagem à maestria dos gregos no que diz res-

peito às origens, ao aceitar o que eles haviam escrito. Mais tarde, os romanos concordaram com ele. Eles mantiveram a sua lenda nacional com roupagem grega tal como Fábio a havia transmitido, e a achavam tão adequada que pouco pensavam em alterá-la. Discordâncias verdadeiras com a história relatada por Fábio eram apenas aberrações individuais. Para mencionar apenas uma, havia um certo escritor, Egnatius, que arriscou afirmar que Remo havia sobrevivido a Rômulo. Sua opinião é registrada apenas na não respeitada *Origo gentis Romanae*.

## IX

Não se trata de sugerir que Fábio tivesse simplesmente capitulado diante dos historiadores gregos. Ele apenas tentou estabelecer um equilíbrio entre as tradições nativas e os relatos gregos. Que ele bem podia ser independente em seu julgamento fica demonstrado em sua escolha de data para a fundação de Roma, que não é a mesma que aparece em Timeu. Sendo um Fábio, ele naturalmente não negaria as tradições orais e os documentos escritos de sua própria família e das famílias aliadas aristocráticas. O átrio de sua própria casa com as *imagines maiorum* e os respectivos *elogia* devem ter sido seu principal arquivo. Vários dos poucos fragmentos que restaram mostram que ele usava as tradições familiares de sua própria família. Isto era natural tanto no tocante às guerras da nascente república (antes da Batalha de Cremera quando a sua família foi arruinada) e às guerras samnitas. Nas suas tradições familiares, os Fábio não corriam perigo de serem limitados. Assim como no século terceiro eles foram os primeiros em adquirir a língua e a cultura grega, no século quarto eles haviam mandado suas crianças a Caere para aprender o idioma e a literatura etrusca. O grande Fábio Ruliano havia sido auxiliado

em sua invasão da Etrúria por um irmão, “Caere educatus apud hospites, Etruscis inde litteris eruditus”, que conhecia bem o etrusco (Lívio, IX, 36, 9). Os *hospites* etruscos podem bem ter contado aos Fábios alguma coisa sobre os dias em que os reis etruscos tinham governado Roma – não necessariamente a verdade.

Ainda assim, a prova mais clara da influência dos modelos gregos é que Fábio devotou a maior parte de sua história às origens de Roma e aos eventos contemporâneos. As origens e as guerras com Pirro e com Cartago eram a parte da história romana que mais interessava aos gregos. Fábio deve ter pensado que ele não poderia alongar-se sobre temas que os gregos haviam deixado inexplorados. Com efeito, ele era por demais inteligente para idealizar os seus próprios ancestrais. A sua versão da famosa disputa entre o ditador L. Papirio e o *magister equitum* Fábio Ruliano no ano de 325 a.C. não foi totalmente favorável ao último. Ele afirma, de forma extravagante e rude que Fábio Ruliano havia queimado o butim para que o ditador não o pudesse utilizar para o engrandecimento de seu triunfo (Lívio, VIII, 30, 3).

Para resumir, Fábio fez dos métodos e resultados dos historiadores gregos os seus próprios e os ampliou a períodos e aspectos da história romana que os gregos não haviam estudado muito. Assim fazendo utilizou o sistema cronológico e, sem dúvida, valeu-se dos Anais dos Pontífices e de outras fontes romanas. Não conseguiu, no entanto, recolher muitos outros fatos para os períodos da história romana que não havia sido tratada anteriormente pelos gregos.

Deve ser notado que até agora sequer aludi à versão hoje na moda de que Fábio escreveu em grego a fim de fazer propaganda entre os gregos a favor de Roma. Havia, sem dúvida, muitas razões para apresentar o caso romano aos gregos durante e depois da Segunda Guerra Púnica. Filino de Agrigento ti-

nha provavelmente já publicado sua história da Primeira Guerra Púnica que era favorável aos cartagineses. Aníbal tinha tido o cuidado de manter dois historiadores gregos a seu lado: Sileno de Calacte e Sósilo de Esparta. Outro historiador grego, Chereas, é mencionado por Políbio (III, 20, 5) em um contexto que parece querer implicar que era favorável a Aníbal. Mesmo que Sileno e Sósilo tenham publicado a sua obra depois de Fábio, ele deve ter sabido enquanto escrevia que Aníbal tinha historiadores gregos a seu serviço. Não há qualquer dificuldade em acreditar que Fábio estava consciente em ajudar Roma quando decidiu escrever em grego.

Mas antes de poder usar a história para fazer propaganda é necessário saber escrever história. A questão importante a respeito de Fábio não é que ele tenha escrito história para propaganda mas simplesmente que tenha escrito história. Além disso, onde estão as provas da propaganda de Fábio?

Tudo o que podemos dizer é que Políbio considerava Fábio e Filino como os historiadores mais confiáveis da Primeira Guerra Púnica dos pontos de vista romano e cartaginês respectivamente: criticava os dois por serem tendenciosos. Mas há uma diferença entre preconceito e propaganda.

Nos poucos casos em que Fábio é citado a respeito de acontecimentos contemporâneos, ele parece, talvez de modo decepcionante, objetivo e sereno. Ele dá uma lista bastante precisa das forças aliadas que ajudaram os romanos a vencer os gauleses em 225 a.C.: tal catálogo obedece à melhor tradição grega de historiografia. Ele desenvolve o ponto de vista que durante a Primeira Guerra Púnica, tanto Roma quanto Cartago estavam praticamente esgotados antes da última batalha. Ele também admite que havia um conflito entre Aníbal e os outros líderes cartagineses e que aquele havia forçado a mão sobre estes últimos à época da questão de Sagunto. Esta era uma interpretação da qual Políbio não podia compartilhar. Pode ser que seja uma interpre-

tação equivocada, mas demonstra que Fábio não tinha pressa em apresentar os cartagineses ao público grego como responsáveis coletivamente pelo início da Segunda Guerra Púnica. O homem que decidiu conferir as Crônicas nacionais dos pontífices comparando-as às histórias dos gregos obviamente tinha uma liberdade de pensamento que era incompatível com a simples propaganda. Se não temos qualquer razão para acreditar que Fábio era um propagandista vulgar, temos menos razões ainda para pensar que ele tivesse inventado histórias a respeito do passado romano. O Professor A. Alföldi trabalhou bastante para apresentar Fábio como um falsificador sem-vergonha. Ele não é nada convincente. A sua sugestão de que Clélia, Lucrecia e outras heroínas da história romana tivessem sido inventadas por Fábio porque as mulheres não tinham lugar em uma tradição genuinamente romana me parece sem qualquer tipo de fundamento e por acaso é uma hipótese parcialmente devida a uma inferência equivocada feita a partir do que eu mesmo escrevi há algum tempo atrás a respeito dos cantos de banquete.

O melhor teste da honestidade de um historiador é o que ele diz a respeito de sua própria família. Ora, Fábio tinha boas razões para acreditar que seus ancestrais tinham sido contemporâneos de Rômulo. Os Luperci Fabiani – obviamente uma corporação religiosa ligada à *gens* Fábia – eram considerados tão antigos quanto a *urbs* romana. Entretanto, algo surpreendente sobre a tradição a respeito dos Fábios é que ela silencia sobre as suas atividades – se é que existiram – em época monárquica. Isto significa, é claro, que registros autênticos a respeito dos Fábios pré-republicanos não tinham sido preservados, mas significa também que Fábio Píctor não tentou remediar as deficiências da tradição com invenções próprias. Fábio certamente construiu uma imagem elevada de Roma na época dos Reis (Lívio, I, 44, 2; Dion. Hal. IV, 15, 1). Ele registra um suposto censo de Sêrvio que contava oitenta mil cidadãos

masculinos aptos ao serviço militar (“qui arma ferre possent”). Ele também atribuiu trinta tribos locais à cidade de Sêrvio. Este é um quadro com o qual nós podemos muito bem discordar. Mas, afora o fato de que os Fábios não fazem parte dele, há outras razões pelas quais não o podemos considerar uma peça da fantasia de Fábio. As reformas de Sêrvio já haviam sido descritas por Timeu que havia cometido o enorme anacronismo de atribuir a introdução da cunhagem a esse rei. Timeu não tinha uma opinião mesquinha a respeito da importância de Roma sob o domínio de Sêrvio. Em outro texto eu tentei mostrar como em sua interpretação dos números do censo de Sêrvio, Fábio Píctor deve ter aceitado informações já contidas em Timeu, ainda que discordando de sua explicação (*Terzo Contributo*, II, 654). Se Fábio se deixou levar por uma visão complacente sobre a antiga Roma, não estava sozinho nisso.

No fragmento anônimo grego que é conhecido como o *Ineditum Vaticanum*, há um discurso estranho proferido por um romano chamado Keson, o qual adverte os cartagineses a não confiarem em sua supremacia naval (DRACHMANN, A. B. *Diodors Römische Annalen... samt dem Ineditum Vaticanum*. Bonn: A. Marcus und E. Weber, 1912). No passado, os romanos haviam sido capazes de adotar as técnicas militares dos etruscos e dos samnitas: da mesma forma eles tinham que lidar com os cartagineses. H. von Arnim reconheceu no nome Keson o prenome Kaeso, típico da *gens* Fábia e conjecturou que Fábio Píctor era a fonte definitiva desta história (*Hermes* 27, 1892, 130). Ainda que outros tenham sugerido o nome de Posidônio como a fonte do *Ineditum Vaticanum*, ainda acho que a interpretação de von Arnim é mais provável. O discurso de Keson parece uma peça autêntica da filosofia de história praticada por Fábio. Se era propaganda, não era propaganda fundamentada em mentiras e falsificações. À maneira grega, era colocada no formato de um discurso.

## X

Outros romanos seguiram Fábio em sua tentativa de escrever a história romana em linguagem grega. Mas logo Catão demonstrou que era possível usar o latim para fazer uma historiografia de tipo grego. As suas *Origines* eram latinas na língua mas gregas no espírito. Presumo que sob a influência de Catão alguém tenha tentado traduzir os anais de Fábio para o latim. O que acontece de toda forma é que durante o século segundo a.C. a historiografia de tipo grego escrita em latim tornou-se comum em Roma.

Fábio realmente iniciou uma nova era quando invocou os historiadores gregos para ajudá-lo a estabelecer uma ordem nas tradições romanas. Isto teve conseqüências positivas e negativas.

A conseqüência positiva desta operação é que depois disto os romanos tiveram para sempre à sua disposição os recursos da historiografia grega. Até mesmo os registros pontificiais deveriam cessar em seguida, pois já não combinavam com o novo espírito. O julgamento político, a crítica da fonte, os artificios estilísticos dos historiadores romanos foram afetados permanentemente pelos modelos gregos. Salústio olhou para Tucídides, Lívio explorou Políbio, Varrão tirou vantagens dos antiquários gregos. Os romanos eram impelidos pelo exemplo grego a explorar a sua história por vários ângulos – político, biográfico e erudito.

As principais conseqüências negativas da assimilação que os romanos fizeram da historiografia grega foram duas. A primeira foi que os romanos herdaram a inabilidade grega de fazer pesquisa verdadeira a respeito dos períodos intermediários entre as origens e os acontecimentos contemporâneos. Assim como os gregos, os historiadores romanos se capacitaram seja para recolher e criticar as tradições míticas seja para observar e relatar a história contemporânea. Dificilmente eram capazes de examinar o passado histórico em oposição ao passado mítico, se

por examinar entendermos um estudo sistemático (e não apenas ocasional) da documentação primária. Podiam recolher e criticar relatos feitos por historiadores anteriores, mas o seu estudo de história mais remota nunca tinha o valor e a força de persuasão de seus estudos de acontecimentos contemporâneos. Historiadores medievais e modernos até o século 18 e em muitos casos até o 19 trabalharam com as mesmas limitações apenas por ter herdado os métodos da historiografia romana. Maquiavel, Guicciardini, Comynnes e seus seguidores são historiadores de seu próprio tempo.

A segunda conseqüência negativa foi que a historiografia romana nunca reagiu espontaneamente ao passado romano. Os romanos sempre fizeram um julgamento de si próprios, com os olhos nos gregos. É difícil entender isto em longo prazo. Afinal, todo historiador escreve com os olhos voltados para os seus antecessores. Mas cada historiador grego de época clássica e helenística estava mais interessado no que tinha a dizer do que naquilo que seus predecessores tinham dito. Se atacasse seus predecessores era porque tinha que se justificar de algum modo. Com os romanos – ou então com os gregos que seguiram o caminho romano em época imperial – não estamos tão seguros. Eles estavam construindo conscientemente sua própria história, à luz da história grega. Para Cícero e seus contemporâneos apenas os gregos eram capazes realmente de escrever história. Quintiliano não vê qualquer problema quando observa que muito em Salústio era traduzido do grego (*Inst. Or.* IX, 3, 17). Ao iniciar a história da Segunda Guerra Púnica, Lívio não deixa dúvida de que lembrava Tucídides e a Guerra do Peloponeso.

Os historiadores romanos eram obcecados pela comparação com os gregos. Mais tarde, sob influência romana, os historiadores humanistas foram obcecados pela comparação com seus modelos clássicos. A historiografia da Europa Ocidental nasceu com Fábio Píctor como um ato de liberalização e racio-

nalização, mas sob circunstâncias relativamente artificiais que permaneceram características da historiografia europeia até época bem recente. Seria interessante discutir em que data os historiadores modernos começaram a sentir que a comparação com os latinos e com os gregos não era mais compulsória. Talvez no século 18, talvez apenas no 19.

Não devemos culpar Fábio Píctor se em sua luta contra a superstição e o tradicionalismo voltou-se para os gregos de sorte a desacreditar os pontífices romanos. O classicismo nunca é tão perigoso quanto o tradicionalismo. Além disso, o resultado dos esforços de Fábio foi, talvez, mais original do que ele mesmo esperava. Os anais que ele produziu inauguraram um novo tipo de história nacional, menos antiquária do que as crônicas dos estados gregos, mais preocupada com a continuidade das instituições políticas do que a maioria das histórias gerais gregas que conhecemos.

! Os romanos não podiam permanecer presos à noção de história contemporânea porque tinham um senso profundo de tradição e de continuidade. Podiam ser pouco críticos com relação ao seu próprio passado, mas sentiam que tinham que narrar sua própria história *ab urbe condita*, desde o começo. Os anais sobre as origens de Roma foram o produto mais característico de sua historiografia. Lívio foi o maior representante deste gênero, que ainda era aceito por Tácito como a forma natural de escrever a história. Nestes anais, algo sobreviveu do espírito dos velhos registros pontifíciais, os Anais dos Pontífices. Revolucionário de muitas maneiras, Fábio permaneceu fiel ao velho espírito dos anais romanos pré-gregos ao iniciar sua obra dando memória a um passado imemorial. O tradicionalismo romano inspirou os Anais dos Pontífices. Fábio Píctor o manteve vivo ao aceitar os métodos e em grande medida os conteúdos, da história política grega. Fábio inventou a história nacional para o Ocidente latino. Por isso ele criou a forma para a expressão da cons-

ciência nacional: possivelmente tenha contribuído para a criação da própria consciência nacional, tal como a entendemos.

Temos apenas que nos voltar para Cornélio Tácito para uma confirmação. Tácito sabia que vivia em um mundo que os gregos de tempos anteriores conheciam pouco. Ele estava muito intensamente preocupado com o seu próprio século para escrever sobre os séculos precedentes, mas nunca os esqueceu: assumiu a continuidade da história romana. Era original o suficiente para estabelecer a sua própria linha na história da historiografia. Libertado de uma aliança com os modelos gregos, ele impôs sua individualidade sobre seus leitores. Há uma escola de tacitistas, em um sentido no qual seria difícil falar de escolas de história de Salústio, de César ou de Lívio.

## TÁCITO E A TRADIÇÃO TACITEANA\*

### I

Por mais ou menos três séculos, da Reforma até a Revolução Francesa, Tácito inspirou ou preocupou os políticos, os moralistas e até os teólogos, sem falar dos temas que forneceu à poesia e à pintura. Ele atuou em dois campos diferentes. Em primeiro lugar, ele ajudou os alemães a reafirmar sua nacionalidade e conseqüentemente a atacar o domínio estrangeiro da Igreja Romana. Em segundo lugar, ele revelou os segredos do comportamento político para aqueles que governavam e que eram governados. Aos primeiros ensinou mais do que um truque e aos segundos alertou que esses truques eram cruéis e inevitáveis: cada um precisava conhecer seu lugar. Aforismos e discursos políticos sobre os temas taciteanos multiplicaram-se. Havia, sem dúvida, uma boa dose de imitação da prosa histórica taciteana. Mas apenas os antiquários alemães encontraram em Tácito – e mais especificamente na *Germania* – um modelo preciso para o

---

\* O título original da conferência era “Tácito e a descoberta da tirania imperial”.

seu trabalho histórico. Os acontecimentos da Europa moderna, em sua maioria, não poderiam ser narrados satisfatoriamente por meio do modelo taciteano. Tácito nunca tinha lidado com descobertas geográficas, colonização, guerras de religião, e competição comercial. Ainda que ele tenha percebido a importância futura de alemães e cristãos, foi poupado da realização de suas previsões. É, portanto, mais correto falar de “tacitismo” em relação ao pensamento político da época do absolutismo, ainda que poucos historiadores daquela época tivessem permanecido insensíveis à sua arte de descobrir o fundamental sob as aparências. Às vésperas da Revolução Francesa, Gibbon deu o exemplo supremo de estilo taciteano adaptado a um tipo diferente de historiografia. Ainda assim, a temática de Gibbon não era história moderna. Qualquer que fosse a lição de Tácito para a época do absolutismo, suas raízes estavam em sua escolha própria de temas e em suas próprias ambigüidades. O tacitismo não era uma interpolação arbitrária em Tácito. Para compreender o tacitismo é necessário, em primeiro lugar, considerar Tácito.

## II

Precisamos resistir a qualquer tentativa de apresentar Tácito como um pesquisador de documentos originais no sentido em que tem para nós um historiador do século 20. Sabemos que os historiadores antigos normalmente realizaram pesquisas a respeito dos eventos contemporâneos sobre os quais eram os primeiros a descrever: Plínio, o Jovem, amigo de Tácito, confirma esta prática. Tácito, sem dúvida, lera com cuidado as *acta senatus* e as *acta diurna* – os registros das reuniões do Senado e o jornal da cidade – para o período de Domiciano que havia desbravado. Mas não podemos concluir sem boas razões que ele teria feito o mesmo sistematicamente para o período que vai de Tibério a

Tito, para o qual podia utilizar fontes literárias. As *Historiae* oferecem a melhor oportunidade para examinarmos a obra de Tácito. Podemos comparar Tácito com Suetônio, Plutarco e Dião no tratamento dos acontecimentos de 69 d.C. O relato de Tácito é muito próximo daquele das outras autoridades e deriva claramente da mesma fonte. Nos *Annales*, as similaridades com as fontes paralelas já não são tão próximas – fato que admite mais de uma explicação. Mas, mesmo nos *Annales*, Tácito reivindica em apenas um lugar ter ido às *acta senatus* (XV, 74) enquanto insinua pelo menos duas vezes não ter tido o trabalho de consultá-las quanto a questões controversas. Em *Anais* II, 88, Tácito afirma: “Encontro, nos autores contemporâneos que eram membros do Senado, que uma carta do chefe dos *Chattus* – Adgandestrius – foi lida na Cúria prometendo a morte de Armínio desde que lhe enviassem o veneno”. Aqui, Tácito diz que ele obteve sua informação dos historiadores senatoriais: ele não menciona as *acta senatus*, ainda que a carta do chefe germânico tenha sido lida no Senado. Mommsen tentou evitar a conclusão inevitável sugerindo que, em questões de assassinato político, as *acta senatus* silenciava. Mas, se Tácito tivesse o hábito de conferir as *acta senatus*, ele teria mencionado que estas não confirmavam a história dos historiadores do senado. Em outra passagem, *Anais* I, 81, Tácito admite a sua inabilidade em construir um quadro claro dos procedimentos das eleições consulares de 15 d. C., ainda que tivesse consultado os historiadores e os discursos de Tibério. Aqui, novamente, ele exclui implicitamente as *acta senatus*. Incidentalmente não devemos tomar a referência ao discurso de Tibério como uma referência às *acta senatus*: os discursos de Tibério tinham sido registrados e poderiam ser lidos sem se ter que recorrer às *acta senatus*. Se fosse necessária uma confirmação dessas deduções, esta seria fornecida pela descoberta da *Tabula Hebana*. A inscrição contém pelo menos alguns dos detalhes sobre as eleições; detalhes que Tácito não pode descobrir ele mesmo. Como

a *Tabula Hebana* trata substancialmente, se não formalmente, de uma deliberação do Senado, esta deveria ter sido registrada nas *acta senatus*. A ignorância de Tácito com relação ao seu conteúdo pode apenas ser explicada se ele não consultou os protocolos respectivos das reuniões senatoriais.

Sir Ronald Syme está propenso a acreditar que Tácito tenha empregado as *acta senatus* para realizar um estudo especial dos discursos do Imperador Cláudio. Os *excursus* antiquários de Tácito derivariam não de um manual antiquário – como acredita Friedrich Leo – mas dos discursos antiquários de Cláudio no Senado. Este é um pensamento divertido; e há nele um elemento de verdade. Tácito leu com muito cuidado o discurso de Cláudio a respeito da admissão dos gauleses ao Senado porque se lembrou dele em um contexto diferente em seu *excursus* sobre o Monte Célio (*Ann.* IV, 65). Podemos facilmente acreditar que ele tinha um prazer bizarro por outras peças do pedantismo de Cláudio. Em *Annales* XI, 14, ele devotou um *excursus* à história do alfabeto, por exemplo: sabemos que problemas relacionados com o alfabeto eram um tema favorito do Imperador Cláudio. Mas não há nada que sugira que fosse grande a familiaridade de Tácito com os discursos de Cláudio. A sugestão ulterior de que Tácito conhecesse os discursos de Cláudio a partir de uma consulta direta das *acta senatus* é ainda menos provável. Um exemplo vai tornar este ponto mais claro. Tácito afirma que Augusto antecedeu Cláudio na ampliação do *pomerium*, isto é, das fronteiras sagradas de Roma (*Ann.*, XII, 23). Esta afirmação é tida por Sir Ronald Syme como derivada de um discurso de Cláudio no Senado, propondo o aumento da extensão dos limites sagrados. Há inúmeras evidências que comprovam que Augusto jamais aumentou o *pomerium*. O próprio Augusto jamais mencionou tal empreitada em suas *Res Gestae*; e a *Lex de imperio Vespasiani* não cita Augusto como predecessor de Cláudio no aumento da extensão do *pomerium*. Além disso, o respeitável antiquário

que estava por trás de Sêneca na discussão sobre o *pomerium* no *De Brevitate vitae* (XIII, 8) não tem conhecimento de uma extensão do *pomerium* feita por Augusto. *De Brevitate vitae* foi escrita poucos meses depois da extensão do *pomerium* por Cláudio, quando o assunto era atual. O único argumento para tal silêncio é que, de fato, Augusto nunca estendeu o *pomerium*. Mas se ele não o fez, então Cláudio não mentiria para os senadores em um discurso oficial. Ele era um antiquário bom demais para arriscar ser desacreditado por inventar fatos. Não sabemos quem fez o primeiro erro de atribuir a extensão do *pomerium* a Augusto, mas ao menos podemos afirmar que não foi Cláudio. Alguém entre Cláudio e Tácito deve ter achado adequado atribuir a ampliação dos limites sagrados de Roma ao primeiro imperador. Aqui, Tácito não depende das *acta senatus* mas de uma tradição literária posterior admitida por Dião Cássio e também pela *Historia Augusta*. A abrangência da pesquisa original de Tácito está destinada a preservar a dúvida e a controvérsia porque apenas em alguns casos possuímos evidências suficientes para chegar a ela. Por exemplo, não podemos dizer onde Tácito encontrou sua informação sobre o debate entre Helvidio Prisco e Eprio Marcelo que hoje aparece com destaque nas *Historiae*, Livro IV. Ele pode ter lido a esse respeito nas *acta senatus*, mas com maior probabilidade na biografia de Helvidio Prisco que fora escrita por Herenio Senecio. Com efeito, Tácito pode ter simplesmente fundamentado seu relato na obra de outro historiador que já havia usado a biografia de Helvidio escrita por Herenio Senecio. O que podemos dizer é que de acordo com a documentação que hoje possuímos não há nada que sustente uma imagem anacrônica de Tácito passando as suas manhãs consultando os arquivos do Senado romano.

Se Tácito não foi um pesquisador no sentido moderno, ele era, entretanto, um escritor cuja autoridade não pode ser questionada com seriedade. Quando questionamos o relato de

Tácito sobre Tibério ou duvidamos de sua informação sobre as campanhas partas de Nero, estamos na verdade discutindo detalhes. Para colocar o problema mais claramente, se não se acredita no relato de Lívio sobre Rômulo, isto significa que não há nada que se possa conhecer sobre Rômulo, mas se não se acredita no relato de Tácito sobre Tibério, isto apenas significa que há de se refletir melhor sobre alguns detalhes do reino de Tibério. Suetônio, Dião, Plutarco – sem mencionar as inscrições – dão razão a Tácito em todos os fatos principais e reduzem a controvérsia sobre sua confiabilidade a limites bem estreitos. Se por um lado a descoberta da *Tabula Hebana* demonstrou que Tácito negligenciou alguns aspectos das eleições consulares da época de Tibério, por outro, não podemos nos esquecer de que Tácito admitiu sua inabilidade de obter informação suficiente a seu respeito. Conheço apenas um caso em que se pode suspeitar com alguma justificativa de que Tácito tenha conscientemente alterado a verdade com a finalidade de obter um efeito retórico. Ele faz Cremucio Cordio recitar um discurso no Senado durante o seu julgamento (*Ann.*, IV, 34). Entretanto, sabemos por Sêneca que Cremucio Cordio cometeu suicídio antes de seu julgamento pelo Senado (*Cons. Marc.* XXII, 6). É difícil chegar à conclusão de que Tácito tenha feito Cremucio ir antes ao Senado apenas porque tinha pensado em um bom discurso para colocar em sua boca. Mas é justo acrescentar que esta idéia poderia já ter ocorrido a um predecessor de Tácito. Neste caso, teria sido uma falha de Tácito confiar em um predecessor em vez de ele próprio ir consultar as *acta senatus*.

Tácito jamais pretendeu ser um historiador com um método próprio, como fizeram Tucídides ou Políbio. O que reivindicou para si – escrever *sine ira et studio* é desprezar detalhes triviais – pertence às convenções da historiografia greco-romana. Ele aceita o padrão da escrita analística romana; ele deixa claro que estudou o seu Salústio, César e Lívio. Não pretende ser um

inovador. Nem os temas que escolhe nem os materiais que utilizou eram novos ou particularmente difíceis de manejar.

Entretanto, em um outro sentido, Tácito é um dos historiadores da antigüidade mais experimentais. Apenas Xenofonte, entre os historiadores cujas obras chegaram até nós, pode ser comparado a ele nesse respeito. Xenofonte tentou a biografia, a novela histórica, a história militar com elementos autobiográficos, a simples narrativa histórica e, finalmente, a coleção de ditames filosóficos. Superficialmente, Tácito não é tão multifacetado. Ele tentou apenas a biografia, a etnografia, a discussão histórica sobre o declínio da eloqüência e, finalmente, a simples narrativa analista. Mas quase todos os seus experimentos são complexos. Cada grande experimento inclui outros experimentos. A obra *Agricola* é uma biografia com um fundo etnográfico-histórico: a combinação não devia ser comum. *Germania* é etnografia acompanhada por uma mensagem política. Permito-me tomar o diálogo *De Oratoribus* como obra de Tácito sem uma discussão ulterior. Esta obra combina uma tentativa de descrever as reações subjetivas de várias pessoas ao regime político sob o qual vivem com uma tentativa de esclarecer as causas do declínio da eloqüência. Até mesmo em seus escritos históricos mais maduros, Tácito experimentava. O que possuímos das *Historiae* é um quadro de uma guerra civil em que os líderes não são mais e talvez até menos importantes do que a multidão – soldados, provinciais, plebe romana. Nos *Annales*, a perspectiva muda. As personalidades do imperador e de suas mulheres, de alguns poucos generais e filósofos dominam o cenário. Tomamos esta mudança como natural porque Tácito a faz parecer assim, mas outras soluções seriam possíveis. Podemos suspeitar que as complexidades daquele obscuro fazedor de imperadores Antonio Primo, tal como descrito nas *Historiae*, teria sido mais interessante para Tácito dez anos mais tarde, quando ele escreveu os *Annales*; enquanto as cenas ao ar livre sobre o incêndio de Roma

como contadas nos *Annales* teriam sido melhor descritas dez anos antes, quando escreveu as *Historiae*.

Alguns dos experimentos nunca foram desenvolvidos completamente. As obras menores, afinal, são obras menores justamente porque apenas insinuam os problemas históricos maiores. O *Agricola* poderia ter se desenvolvido em um estudo do impacto da romanização sobre os nativos da Bretanha. *Germania* é potencialmente uma pesquisa sobre as relações dos germânicos livres e o Império romano; *Dialogus* delinea uma pesquisa a respeito das inter-relações entre a liberdade política e as atividades intelectuais. Nenhum destes temas é tomado a peito e desenvolvido em uma história em grande escala. Tácito seria um outro tipo de historiador se ele assim o tivesse feito. Ele teria se tornado um crítico da estrutura do Império romano. Ele nos teria dito explicitamente se acreditava ou não que havia uma alternativa razoável para o regime romano. O próprio fato de ter Tácito escrito a *Agricola* e a *Germania* em 98 d.C., antes de *Historiae* e dos *Annales*, demonstra que no início de sua carreira como historiador ele desejava colocar algumas questões fundamentais a respeito do governo provincial romano. Mas ele não desenvolveu completamente estes temas; tampouco desenvolveu o tema do declínio da eloquência fora do *Dialogus*. Qualquer desenvolvimento neste sentido teria significado uma completa ruptura com toda a tradição historiográfica de Roma. Politicamente, Tácito teria que desistir do convívio com a classe senatorial para a qual ele havia sido provavelmente o primeiro membro de sua família a se qualificar. Do ponto de vista historiográfico ele teria tido que repudiar as tradições da escrita analítica romana, limitada que era aos acontecimentos políticos e religiosos no sentido mais estrito. Podemos apenas especular a respeito da forma que teria tomado a obra histórica de Tácito se ele tivesse escolhido descrever as transformações lentas da vida intelectual em Roma e da vida tribal nas províncias.

Rupturas destas proporções não eram desconhecidas no mundo em que Tácito vivia. Cristãos e cínicos estavam preparados a deixar para trás as formas e o conteúdo da vida política romana. Os cristãos tinham até inventado novas formas historiográficas – os Evangelhos e os Atos dos Apóstolos – para expressar sua nova visão. Mas Tácito não era nem cristão e nem cínico; e para sermos justos com ele, é preciso dizer que nem os cristãos e nem os cínicos nunca chegaram sequer perto de questionar o tipo de coisa que Tácito questiona em sua *Germania* e no diálogo *De Oratoribus*.

Em resumo, Tácito não desenvolveu seus experimentos mais ousados, mas dedicou seus maiores trabalhos históricos a um tema que era menos revolucionário sem ser convencional.

Ele começou a trabalhar de forma analítica sobre os aspectos mais indesejáveis do governo tirânico. A parte que sobreviveu das *Historiae* é basicamente sobre guerra civil sob o domínio de tiranos, com seus aspectos relacionados de irresponsabilidade do povo e ambição de poder da classe dominante. Os *Annales* desafiam uma definição simples. Cada imperador é analisado naquilo que tinha de pior, seus colaboradores compartilham de seu destino e apenas alguns indivíduos – principalmente senadores com uma fé filosófica – escapam da condenação porque enfrentam o martírio.

Uma avaliação sóbria da originalidade de tal empreendimento historiográfico é quase impossível. Não há documentação. Os trabalhos dos predecessores de Tácito estão perdidos. Ele pode ter aprendido alguma coisa dos historiadores helenísticos que escreveram crônicas de tiranos. O ateniense Democares, que no início do século 3º a.C. fez um registro apaixonadamente hostil ao governo de Demétrio Poliorceta em Atenas, pode, certamente, ser qualificado com um modelo de historiador antitirânico. Mas a tirania na Grécia era algo provisório, algo que se sobrepunha violentamente e com dificuldade sobre uma estru-

tura democrática. É pouco provável que qualquer historiador grego pudesse ser realmente útil para um historiador como Tácito, que descrevia as conseqüências da supressão permanente da liberdade. Tácito devia aprender muito mais de seus predecessores imediatos que eram também suas fontes imediatas. Entretanto, precisamos fazer uma diferença entre o empréstimo de acontecimentos e o empréstimo de interpretações. Seria embaraçoso avaliar a originalidade de Tácito como um intérprete de história com base na documentação hoje disponível. A comparação de Tácito com Dião, Plutarco e Suetônio é conclusiva quanto à existência de uma fonte comum para os fatos, mas é inconclusiva quanto à existência de uma fonte comum para a interpretação dos fatos. Entretanto, onde a comparação é mais fácil, nas *Historiae*, a diferença de interpretação entre Tácito e outros historiadores sobreviventes é conspícua. Somente Tácito interpreta a crise de 69 como o colapso da disciplina no exército romano provocado pela desmoralização da aristocracia romana. Nem Plutarco e nem Dião interpretam os acontecimentos de 69 como uma crise da sociedade. Quando lemos Tácito, sentimos imediatamente que ele nos oferece algo a mais do que os demais historiadores. Sua análise do comportamento humano é mais profunda, sua atenção às tradições sociais, às circunstâncias precisas é muito mais vigorosa. Ele comunica a sua interpretação por uma escolha sutil e acurada de detalhes que se expressam por meio de uma linguagem totalmente pessoal. O quadro que fica em nossas mentes é o dele mesmo. Admitir que Tácito tivesse predecessores reais é admitir que o estilo taciteano existisse antes dele mesmo. Isto é suficiente para o nosso propósito, porque, em última análise, o nosso propósito é mostrar como esse quadro de despotismo tornou-se clássico.

As observações teóricas de Tácito sobre o início do declínio de Roma, sobre os méritos relativos do destino e da provi-dência, e sobre o desenvolvimento das instituições políticas são

notoriamente vagos e contraditórios. Tácito preocupava-se sempre com a honra de Roma, com a vitória dos exércitos, com a extensão dos limites do Estado romano, mesmo quando não estava seguro a respeito dos méritos da causa romana. Uma de suas acusações contra Tibério é a de que ele não estava interessado na extensão do Império romano (*Ann.* IV, 32). Os seus relatos de guerra são fundamentados no pressuposto de que uma vez começada uma guerra a vitória romana era automaticamente esperada. Pressupunha o direito do Estado romano de conquistar e ganhar – ainda que questionasse as conseqüências. Ele gostava de justiça para com os provincianos, mas nunca questionou o direito de reprimir qualquer rebelião destes provincianos. Ampliou o seu preconceito para incluir nele um grande número de gostos e desgostos da elite romana. Gregos, judeus e cristãos são por ele desprezados, e há também o convencional desprezo por *liberti* e de modo geral pelos simples plebeus. Isto significa que a área em que Tácito estava preparado para questionar a estrutura imperial era bastante limitada. Ele não tinha qualquer idéia própria a respeito de política exterior, e na questão da política provincial ele compartilhava da opinião bastante corrente de que o Ocidente Latino era muito mais promissor do que o Leste grego. Os imperadores do século 1º d.C. avizinham-se da prática daquilo que Tácito pregava como direitos de Roma, política de conquistas, perigo representado pelos estrangeiros e pelo povo. Sobre estes pontos, o desacordo de Tácito era marginal. O relato notoriamente ambíguo a respeito da perseguição dos cristãos no governo de Nero, ainda que crítico ao imperador, não questionava o seu direito último em perseguir.

O verdadeiro objetivo de Tácito era desmascarar o governo imperial, enquanto fundado na corrupção, hipocrisia e crueldade. Não excluía nenhuma classe das conseqüências de tal regime, mas concentrava-se na corte imperial por si só e nos senadores. Aceitava exceções individuais. Estas eram mártires como

Trasea Petus, ou sábios como Agricola, mas é típico de seu julgamento mais amadurecido que nos *Annales* os mártires apareçam com maior proeminência do que os sábios. Enxergar a substituição da aristocracia romana ter de reconhecer que com frequência havia mais dignidade em um chefe germânico ou britânico do que em um senador romano, era a última amargura da tirania. Toda a história dos anos 68 – 70 era a consequência da fraqueza vergonhosa do senado romano ao trocar os chefes por cinco vezes. Nada do que havia sido dito contra Tibério se compara a sua acusação do Senado: “pavor internus occupaverat animos, cui remedium adulatione quaerebatur” (IV, 74). *Adulatio* é a palavra mais recorrente. A mente de Domiciano estava corrompida pela adulação: adulação era prometida por Galba a Piso. Por outro lado, os protestos contra o tirano, se alguma vez pronunciados, não eram sempre louváveis: corriam o risco de ser inúteis e frívolos, *inane*. Um dos aspectos da tirania era impor uma escolha difícil entre a adulação e o protesto vazio, ou colocando nas palavras de Tácito: “inter abruptam contumaciam et deforme obsequium” (*Ann.*, IV, 20).

Tal situação, em que até a palavra livre é apenas rara vez adequada, é a indicação de que havia algo radicalmente errado com a natureza humana. A tirania deixa de ser um fenômeno isolado e passa a ser um sintoma de um mal fundamental. Os homens estão prontos a abandonar a liberdade pela adulação – ou, então, a tornarem-se tolos pelo emprego de palavras vazias de liberdade. Quanto mais Tácito desenvolve este ponto, das *Historiae* aos *Annales*, mais ele se torna pessimista. Quanto mais se aprofunda, mais evidente se torna o contraste entre a realidade e a aparência, entre os feitos e as palavras no comportamento humano. Entretanto, é preciso insistir, Tácito não é um niilista. Seu pessimismo talvez seja mais superficial do que estamos prontos a admitir. Quase toda história que ele nos relata tem um final ruim e ele pode dar a impressão de que o homem é incapaz

de evitar fazer mal. Mas há muitas coisas que ele não revela. O que permanece não dito está a salvo. Família, propriedade, posição social, educação como um todo não parecem correr perigo. Tácito certamente não se preocupa com elas. Tucídides e Políbio registraram crises muito maiores e foram muito menos críticos a estas. Até o poder como tal não é digno de desconfiança para Tácito. Ele apenas não gosta do poder tirânico.

Talvez exista um conflito insolúvel na abordagem de Tácito sobre o Império romano. Há muitas coisas que ele aprova, tantas, que, com efeito, ele não consegue criticar a instituição como um todo. Mas ele desgosta intensamente do despotismo que ela envolve. Por não conseguir criticar o império como um todo, ele o aceita como imutável. E porque o aceita como imutável, não consegue ver como é possível de se ter um império sem tirania. Ele talvez tenha tido esperanças nesse sentido quando começou a escrever as *Historiae*, mas estas esperanças tinham morrido muito tempo antes dele começar os *Annales*. Assim, ele foi levado a admitir um aspecto maléfico imutável no Império romano. A psicologia do tirano tornou-se uma manifestação proeminente de ganância permanente, luxúria e vaidade do homem como tal. Paradoxalmente, é o seu conservadorismo que força Tácito a ser pessimista. Ele é um pessimista porque não consegue sequer conceber uma alternativa ao Império romano.

É uma parte do conflito insolúvel na mente de Tácito o fato de ele jamais esquecer que a natureza humana é capaz de coragem verdadeira, franqueza verdadeira e liberdade verdadeira. Onde tanta adulação e hipocrisia prevalecem, ele consegue dar exemplos de liberdade de expressão. Além disso, ele enxerga mundos distantes onde a virtude reina sem concorrentes: Roma primitiva, ou talvez terras bárbaras intocadas. Evidentemente estas terras encantadas são de importância prática limitada. Tácito deixa claro que qualquer idéia de uma República romana no velho sentido é agora obsoleta e, com trágica ironia, enfatiza o pe-

riço que os bárbaros amantes da liberdade representam para o Estado romano. Mas os indivíduos que a seu próprio risco conseguiram manter viva a velha liberdade são de muita importância para Tácito. Ele não se inclui entre estes. Ele jamais emite um julgamento a partir da segurança de uma posição moralmente superior. Em uma de suas raras anotações pessoais confessa ter aceitado a tirania de Domiciano sem oferecer resistência.

Tácito não tinha intenção de competir com os filósofos. Teria ficado aborrecido se fosse tomado por um. Em relação ao maior filósofo da geração anterior ele mantinha certo distanciamento. Os estudiosos modernos tiveram muita oportunidade de discutir se Tácito gostava de Sêneca. Ter admitido uma certa covardia na época de Domiciano atende ao propósito de evitar qualquer confusão entre ele próprio e os filósofos. Ele fala do centro do Estado romano e não reivindica qualquer isenção por seus males. Ainda assim, tanto os métodos quanto os resultados de seus escritos históricos lembram os filósofos contemporâneos. Ele transfere para a história a sutileza da análise que os filósofos desenvolveram durante séculos de dominação helenística e romana. Ele confirma a opinião daqueles filósofos que pensavam que a *virtus* era o resultado raro do esforço individual, mais frequentemente alcançada pela oposição ao governo atuante do que por governar os outros.

### III

O ensinamento de Tácito sobre o despotismo era ambivalente. Não pretendia jamais encorajar revoluções, mas, sem dúvida, abria os olhos de quem se preocupasse em ver os efeitos do despotismo. Outras pessoas poderiam tomar seus ensinamentos como uma lição temática sobre a arte de governar, uma lição de realismo.

Na antigüidade, poucas pessoas estavam preparadas a ponderar a respeito de uma mensagem tão complexa. Um Tácito podia amadurecer apenas em solidão. Até mesmo o seu contemporâneo, Plínio, o Jovem, com toda a admiração que tinha por Tácito, foi incapaz de captar o pensamento de seu amigo. Mais tarde, Tácito parece ter conseguido um certo público de leitores entre os últimos romanos, dos séculos 4º e 5º. Amiano Marcelino aguçou o espírito nas páginas de Tácito. Mas a nota fundamental da época era a nostalgia, muito mais do que uma objetividade implacável: enquanto Amiano retomava um pouco da vastidão, da nobreza e da amargura das *Historiae*, já não questionava a natureza humana da forma angustiante que caracterizava Tácito. Tal como El Greco, tantos séculos mais tarde, Amiano tornou-se interessado pelo mundo (visualmente) que lhe parecia desproporcionado e bizarro. Outros aristocratas com gostos educados, especialmente na Gália, desfrutaram o seu Tácito sem se aprofundar nos ensinamentos dele. Havia um amigo de Sidônio Apolinário que até mesmo reivindicava ser descendente de Tácito (*Ep.* IV, 14); Sulpício Severo e Orósio usaram-no extensivamente. No século 6º ele era ainda citado. Mas ele devia ser nessa época uma figura bastante apagada já que Cassiodoro, que usou a sua *Germania*, podia a ele se referir como um “certo Cornélio”, “Cornelio quodam” (*Variae* V, 2).

Durante a Idade Média, apenas uns poucos liam Tácito e quase todos estavam em mosteiros beneditinos tanto na Alemanha (como Fulda) ou relacionados à Alemanha (como Montecassino). Nossa parte mais importante do manuscrito dos *Annales* e das *Historiae* (o *Mediceus secundus* na Biblioteca Laurentiana) foi aparentemente roubada de Montecassino no século 14. A história de que Boccaccio teria sido o ladrão, comprovou-se desafortunadamente inaceitável. As *Obras Menores* foram trazidas da Alemanha para a Itália no século 15: aqui, de novo, os detalhes são bastante incertos, mas as *Obras Menores* estavam

já em Roma em torno do ano 1455. Até o final desse século, não houve qualquer acréscimo ao conhecimento que se tinha dos textos de Tácito: mas o que se tinha era suficiente para colocar o pensamento a funcionar. Florença foi o primeiro centro intelectual e político a reagir à mensagem de Tácito, assim como foi o primeiro a gostar de Políbio. Tipicamente, Leonardo Bruni usou Políbio para complementar Lívio no que toca às guerras romanas e extraiu de Tácito a idéia de que os grandes intelectos desaparecem quando todo poder fica concentrado em apenas um homem. A citação de Tácito feita por Bruni em sua *Laudatio Florentinae Urbis* (c. 1403) – “Nam posteaquam res publica in unius potestatem deducta est, preclara illa ingenia (ut inquit Cornelius) abiere” – é a primeira evidência do aparecimento de Tácito no moderno pensamento político. Mais ou menos trinta anos mais tarde, Poggio Bracciolini voltou-se novamente para Tácito a fim de sustentar, contra Guarino Guarini a superioridade do republicano Cipião sobre o monárquico César. Este, entretanto, foi um uso dado a Tácito que adquiriu significado no contexto da posição especial que tinha Florença em sua luta contra Milão que era governada pelos Visconti, e que perdeu sentido com o declínio geral dos ideais republicanos na própria Florença e no resto da Itália. Além disso, a interpretação florentina dos textos conhecidos de Tácito não fornecia uma chave para a compreensão da única exceção conspícua deste declínio – a República de Veneza.

Tanto quanto eu sei (e eu não sou um especialista da literatura política do século 15), Tácito foi deixado de lado na Itália por volta de 1440 por uns bons sessenta anos. Estes são os anos em que os alemães estavam aprendendo a ler a *Germania*. Enea Silvio Piccolomini foi o primeiro a chamar a atenção dos alemães para este texto em 1458. Em 1500 tornou-se um espelho no qual os alemães gostavam de se olhar. Conrad Celtis foi aparentemente o primeiro a tratar de Tácito em uma Universidade alemã,

mais ou menos em 1492. Ele deu início à tradição de pesquisa sobre as antiguidades alemãs que seu pupilo Johannes Aventinus, juntamente com Beatus Rhenanus, Sebastian Münster e muitos outros continuaram. A investigação erudita tanto implicava quanto favorecia a reivindicação de independência e talvez de superioridade em relação à antiga Roma imperial e à Roma papal contemporânea. Tácito começava assim a pagar a hospitalidade que tivera nos mosteiros alemães durante a Idade Média.

A esta altura, o manuscrito dos Livros I-IV dos *Annales*, de acordo com a documentação contemporânea, foi roubado de Corvey e trazido para Roma em 1509. Parece não haver qualquer razão séria para duvidar desta história. Philippus Beroaldus publicou a *editio princeps* dos primeiros livros dos *Annales* em 1515. O fantasma de Tibério retornava no momento. Maquiavel tinha escrito *O Príncipe* dois anos antes. Ele trabalhava ao mesmo tempo naqueles *Discorsi sulla Prima Deca* que destruía qualquer ilusão que os florentinos pudessem alimentar sobre a similaridade de seu governo com aquele da República romana.

Tibério vinha acompanhado por um outro fantasma não menos atual, aquele de Arminio “liberator haud dubie Germaniae”. Logo em seguida da edição de Beroaldus, Ulrich von Hutten escreveu o *Arminius dialogus* (c. 1520), um momento importante na história do nacionalismo alemão. Tácito é aqui convocado por Arminio a testemunhar e é chamado a recitar: “elogium illud meum quod in historiis tuis est”. No *Ragguagli del Parnaso* escrito por Traiano Boccalini, o deus reacionário Apolo coloca junto Lutero e o manuscrito de Tácito como as duas piores coisas que jamais tinham saído da Alemanha. Tácito encontrava-se na confluência dos dois grandes movimentos do século 16, a reforma religiosa e o absolutismo monárquico. Nos posteriores *Discorsi*, o próprio Maquiavel cita um pouco de Tácito e quase nada da recém-descoberta seção sobre Tibério. Suas poucas citações, entretanto, mostraram algo de importância mais geral do

que uma simpatia evidente por este autor. Mostraram que os livros de Tácito faziam sentido somente se usados para explicar por que até mesmo a Roma republicana – com toda a sua habilidade de transformar lutas políticas em fontes de força política – caiu sob o domínio de monarcas. Tácito era o complemento de Lívio – o historiador que mais do que Tácito tinha sido o guia dos historiadores humanistas mais antigos. [Guicciardini com o seu talento para escolher as palavras certas, produziu a fórmula para o novo movimento de idéias: “Tácito ensina os tiranos a maneira de ser um tirano e os seus súditos a como se comportar sob os tiranos”. A ambivalência de Tácito é aqui reconhecida – talvez pela primeira vez. É esta ambivalência que explica por que ele podia servir alternadamente os objetivos dos amigos e dos inimigos do absolutismo. Cosimo I Medici e o Papa Paulo III Farnese estavam entre os mais diligentes leitores de Tácito. Foi até mesmo sugerido que as duas famílias, dos Medici e dos Farnese, tornaram-se especialmente devotas de Tácito.]

Existiram resistências a serem superadas antes que Tácito pudesse ser aceito como mestre da sabedoria política. Os classicistas mais fiéis foram leais a Cícero e a Lívio. Os piedosos lembravam que Tácito havia sido atacado por Tertuliano (*Ad. Nat.* I, 11) por causa de suas páginas sobre os cristãos. Budé não podia perdoar a Tácito por causa de questões religiosas: “Hominem nefarium Tacitum...” A circunstância que fez outro personagem dúbio, Jean Bodin, tomar a defesa de Tácito contra Budé, não podia ser considerada como uma recomendação. Apenas quando a divisão da Europa cristã entre católicos e protestantes, era já um fato aceito – e as disputas teológicas haviam perdido sua urgência –, Tácito ganha completa autoridade. Podemos colocar o ponto de virada em torno de 1580, quando Marc-Antoine Muret começou a dar aulas sobre Tácito na Universidade de Roma – o centro da Contra-Reforma. Tácito era tanto o exegeta quanto o crítico do absolutismo político: a ambigüidade agrada-

va a quase todo o mundo. Ele contribuía para a nova investigação a respeito das profundezas da alma humana. Montaigne estudou-o e admirou-o, e todos os moralistas franceses posteriores, de Charron a La Rochefoucauld, deviam algo a ele especialmente no tocante ao estudo sobre a hipocrisia. A literatura moderna holandesa nasceu praticamente devido ao contato dos intelectuais holandeses com Tácito. Dois outros fatores também atuaram. A condenação da obra de Maquiavel pela Igreja católica (1559) havia deixado um vazio que Tácito pode preencher facilmente. O que não podia ser dito em nome do Maquiavel católico podia ser dito em nome de um Tácito pagão. Se se fizesse alguma objeção a Tácito, podia-se sempre retrucar que supostamente um pagão não poderia saber toda a verdade. Em segundo lugar, o Ciceronismo estava em crise. A popularidade de Sêneca tanto como estilista quanto como filósofo estava em alta; o neostoicismo tornara-se a fé daqueles que, sem ter perdido a fé por completo, tinham perdido a paciência com a teologia. As sortes de Sêneca e de Tácito tornaram-se inseparáveis ao final do século 16. Na controvérsia entre italianos e franceses a respeito da superioridade de suas respectivas línguas, a habilidade em traduzir Tácito tornara-se um teste. Como é bem sabido, a tradução de Tácito feita por Davanzati foi a resposta às observações aviltantes de Henricus Stephanus. Davanzati tentou provar que era possível escrever com tanta concisão em italiano quanto Tácito havia escrito em latim. Davanzati foi bem-sucedido em escrever frases curtas, mas o italiano permaneceu como uma língua de frases intermináveis.

Um homem representava a nova síntese de Sêneca e Tácito: o discípulo de Muret, Justus Lipsius. Se seu pensamento estava mais com Sêneca, seu coração e sua experiência pessoal ficavam ao lado de Tácito. Justus Lipsius amava tanto Tácito, interpretava-o com tanta erudição, apoiava seus argumentos com tanta autoridade, e combinava de forma tão engenhosa suas lições

com as de Sêneca que era simplesmente impossível não ouvi-lo. Porque Justus Lipsius, que nascera católico e terminou católico, passou parte de sua vida ao lado de protestantes, fez propaganda de Tácito dos dois lados da cerca. Seus contemporâneos viam-no como o verdadeiro descobridor de Tácito, e, substancialmente, estavam corretos. Mas eu fui capaz de demonstrar já há alguns anos (*Contributo*, p. 37-59) que outra corrente de pensamento contribuiu para o mesmo resultado. O estudo de Tácito como pensador político foi introduzido em Paris por um italiano *imigré* que, como Lipsius, circulava entre os protestantes e os católicos, Carolus Paschalius ou Carlo Pasquale. Ambos, Paschalius e Lipsius publicaram um comentário sobre Tácito em 1581. Mas, enquanto Lipsius estava mais interessado em ilustrar as referências históricas em Tácito e em interpretar as suas palavras, Paschalius tratava Tácito como uma coleção de *exempla* políticos. Lipsius fez uso de Tácito como pensador político apenas em 1589, quando publicou o seu *Politicorum libri VI*, mas, nem mesmo aí usou Tácito de forma extensiva e nem exclusivamente como o havia feito Paschalius em seu comentário de 1581. Apesar de todos os demais tacitistas – como eram chamados – que vieram mais tarde terem sido encorajados pela autoridade de Lipsius, eles dependiam mais diretamente de Carolus Paschalius para o tipo de pesquisa que conduziam e para a sua forma de apresentação. O progresso rápido da reputação de Tácito como pensador político naqueles anos pode ser visto pela significativa seqüência cronológica. O jesuíta Giovanni Botero ainda não sabia de Tácito como um pensador político quando escreveu o seu *De Regia Sapientia* em 1582. Em 1589, quando publicou seu *Ragion di Stato*, depois de uma estada em Paris, ele reuniu Maquiavel e Tácito como os principais escritores políticos.

Os comentários e as dissertações sobre Tácito dos próximos cem anos são incontáveis; a Itália de Maquiavel conduziu o movimento taciteano, e a Espanha, França e Alemanha seguiram

– quero crer – nesta ordem. A Inglaterra teve uma contribuição menor e a Holanda também não foi conspícua neste tipo de produção. Inglaterra e Holanda eram os países que deviam dar à Europa o seu pensamento político moderno com Hobbes, Grotius, Espinosa e Locke. A derrota da Armada salvou a Inglaterra, entre outras coisas, de ser invadida por Tácito, ou pelos tacitistas. Mas se Ben Jonson teve problemas com o seu *Sejanus* em 1603, deve-se admitir alguma ligação com a ascensão do tacitismo daqueles anos. O próprio Ben Jonson havia saudado a tradução e a adaptação de Sir Henry Savile das *Historiae* em 1591 com um epigrama (n. 95) que é uma caracterização interessante de Tácito a partir de um ponto de vista taciteano:

We need a man, can speake of the intents,  
The councells, actions, orders and events  
Of state, and censure them: we need his pen  
Can write the things, the causes, and the men.

Precisamos de um homem que possa falar das intenções  
Dos conselhos, das ações, das ordens e dos acontecimentos  
Do estado, e que os censure: precisamos de sua pluma  
Que escreva as coisas, as causas e os homens.

Livros de tacitistas estrangeiros foram traduzidos para o inglês – Boccalini, Virgilio Malvezzi. Outros foram lidos no original ou em traduções latinas. O que é talvez verdadeiro é que na Inglaterra havia uma tendência de enfatizar os aspectos antitirânicos de Tácito. Bacon viu-o como um inimigo do absolutismo monárquico. O holandês Dr. Isaac Dorislaus, que foi o primeiro a ocupar uma cátedra em História em Cambridge em 1627, teve que abandonar logo sua posição pois interpretara Tácito com um espírito claramente antimonárquico. Em última instância, entretanto, na Inglaterra, os pensadores mais sérios preocupa-

ram-se a respeito do direito divino dos reis e não sobre a psicologia da tirania. Como fica patente de forma exemplar na disputa entre Salmasius e Milton, os textos bíblicos contavam muito mais do que Tácito.

A literatura taciteana do continente pode ser dividida em quatro grupos: (1) Excertos de Tácito no formato de aforismos políticos. Por exemplo, Abraham Gölnitz em seu *Princeps* de 1636 descreve o que um príncipe deve fazer na paz e na guerra por meio de excertos de Tácito. (2) Excertos de Tácito acompanhados por comentários políticos detalhados: os *Discorsi* de Virgilio Malvezzi são uma boa amostra disto. Eles pertencem àquilo que Bacon chamaria de “*historiae ruminatae*”. (3) Teorias gerais sobre política vagamente fundamentadas em Tácito, como as *Quaestiones ac Discursus in duos primos libros Annalium* escritas por Petrus Andreas Canonherius (Canoniero). (4) Comentários políticos sobre Tácito que vagavam um tanto quanto ambiguamente entre a análise das opiniões de Tácito e a análise dos fatos relatados por Tácito. Os comentários de Anibale Scoto e de Traiano Boccalini são deste tipo.

Tácito tornou-se moda. Foi até mesmo vertido para versos em italiano por Alessandro Adimari, *La Polinnia, ovvero cinquanta sonetti... fondati sopra sentenze de G. Cornelio Tacito*, 1628. Como todas as outras modas, o “tacitismo” tornou-se cansativo depois de um certo tempo e acabou por entrar em conflito com tendências mais modernas que surgiram. Como já dei a entender, as dúvidas sobre Tácito sempre permaneceram em certos círculos católicos. O jesuíta espanhol Pedro Ribadeneira colocou em um mesmo saco Tibério “um imperador muito corrupto e abominável”, Tácito “um historiador pagão e inimigo do cristianismo”, Maquiavel “o conselheiro impiedoso” e Bodin o qual “nem conhecia teologia e nem era acostumado à piedade”. Outro estudioso jesuíta de Maquiavel, Antonio Possevino, queixava-se que muitos de seus contemporâneos pareciam esquecer-

se de que uma sílaba do Evangelho era preferível a toda obra de Tácito. Em 1617, Flaminio Strada melhor conhecido dos ingleses por sua influência sobre a poesia de Richard Crashaw, publicou um ataque decidido a Tácito. Ele renovou a acusação de ateísmo e também tentou reviver contra Tácito o culto em declínio a Tito Lívio. O fato de Espinosa gostar de Tácito por seu lado antijudeu e anticristão, não melhorava a popularidade do autor pagão nos círculos piedosos.

Depois de um século, a rejeição a Tácito expressava-se tanto à direita quanto à esquerda, por católicos e por racionalistas. Enquanto ele era muito pagão para os católicos, os libertinos e os racionalistas não gostavam dele por ser tão cínico e tão claramente ligado à Contra-Reforma. O declínio da supremacia espanhola na Europa, a ascensão da Inglaterra e dos Países Baixos, o crescimento do racionalismo cartesiano e do jansenismo na França, destruíam os pressupostos sobre os quais Tácito tinha ganhado alguma autoridade. Fénélon e Bayle uma única vez entraram em acordo: segundo eles, Tácito derrotara os seus próprios objetivos por ser sutil em demasia: “il a trop d’esprit, il rapine trop (ele tem muito espírito, ele furta muito)”. Saint-Évremond queixou-se que Tácito transformava tudo em política: o próprio Voltaire, não via utilidade em Tácito, o qual, de acordo com o *Traité sur la Tolérance*, preferia a calúnia à verdade. Em uma carta a Mme. Du Deffand (no. 14202), Voltaire explicou que Tácito não combinava com o novo padrão da História da Civilização: “Eu (Voltaire) gostaria de conhecer os direitos do Senado, as forças do Império, o número de cidadãos, a forma de governo, os costumes, os hábitos. Não encontro nada do tipo em Tácito. ‘Il m’amuse et Tite Live m’instruit’ (Ele me diverte e Tito Lívio me ensina)”. As pessoas interessadas na nova idéia de governo parlamentar que se espalhava a partir da Inglaterra, achava Tácito menos instrutivo que outros historiadores da República romana, como Políbio e Lívio. Por outro lado, os que apoia-

vam o despotismo ilustrado do continente descobriram que Tácito era um embaraço para a sua causa: seus imperadores eram claramente déspotas pouco ilustrados.

Isto poderia bem ter sido o fim do período tacitista no pensamento político moderno, se não fosse pelo fato de Tácito encontrar novos aliados em círculos inesperados. Para começar, Giambattista Vico reconheceu em Tácito um de seus quatro guias das leis da história. Ele estava interessado em Tácito como estudioso dos impulsos primitivos, violentos – um complemento de Platão. Seguindo uma sugestão de Francis Bacon, (*De augmentis scientiarum*, 7, 2), Vico considerava Tácito o retratista do homem como ele é, enquanto Platão contemplava o homem como ele deveria ser. Vico reavaliou Tácito e Maquiavel, como eram, de uma perspectiva mais elevada. O mesmo foi feito – independentemente e mais cruamente, mas com conseqüências mais graves – pelos enciclopedistas franceses. Maquiavel foi recuperado pelos enciclopedistas franceses em parte porque suas obras haviam sido colocadas no *Index* e em parte porque eles tinham adotado a antiga e extremada interpretação baconiana de que ele estava atacando o despotismo nas entrelinhas. Rousseau produziu uma nova fórmula no *Contrato Social* (ch. VI): “O príncipe de Maquiavel é o livro dos republicanos”. O que era bom para Maquiavel era ainda melhor para Tácito. D’Alembert, que escreveu o verbete sobre maquiavelismo na *Encyclopédie*, também publicou uma antologia de Tácito. Rousseau também traduziu algo de Tácito. Transformaram Tácito em um inimigo ilustrado dos príncipes obscurantistas. Este é o Tácito sábio e leve que prevalecia na Europa imediatamente antes da Revolução francesa. Nós o reconhecemos na definição de Gibbon de Tácito como o “primeiro dos historiadores que aplicou a ciência da filosofia ao estudo dos fatos” (*Decline and Fall*, ed. Bury, ch. IX, p. 230). Gibbon aprendeu mais do que um truque estilístico com Tácito. Com o devido reconhecimento a D’Alem-

bert e a Gibbon, John Hill tratou Tácito de uma forma muito semelhante em um texto realmente importante publicado nas *Transactions of the Royal Academy of Edimburgh* em 1788. Mas na Inglaterra a interpretação inspirada pelos enciclopedistas franceses havia sido de certa forma antecipada em 1728 por Thomas Gordon, amigo de Walpole, o “Sileno roncador” da segunda *Dunciad*. Gordon foi um “crítico inexorável do clero”. Ele comparou Tácito com São Jerônimo com vantagem para o primeiro: “em Tácito há o bom senso e a estirpe de um cavalheiro; no santo, a raiva e os sonhos de um monge” (Discurso II em *The Works of Tacitus*, I, 1, p. 49). Suspeito que quando em 1752 o reverendo Thomas Hunter publicou suas *Observations on Tacitus. In which his character as a writer and an historian, is impartially considered, and compared with that of Livy (Observações sobre Tácito. Nas quais seu caráter como um escritor e historiador é imparcialmente considerado e comparado com aquele de Lívio)* ele atacava tanto Gordon quanto Tácito. Não é nem um pouco surpreendente que Hunter tenha encontrado um editor francês durante a Revolução.

Enquanto isso, o Tácito ilustrado de D’Alembert e de Gibbon havia avançado e se transformado em um republicano revolucionário: “Et son nom prononcé fait pâlir les tyrans” (M.-J. Chénier, *Épître à Voltaire*, 1806). Ele era um republicano a ser usado contra as tiranias de todos os tipos. Camille Desmoulin citava Tácito – ou melhor, o Tácito de Gordon – contra Robespierre nas páginas do seu *Vieux Cordelier*. Vittorio Alfieri alimentou-se das obras de Tácito e na novela juvenil de Foscolo, o herói Jacopo Ortis, igualmente hostil ao terror monárquico e democrata, comete suicídio depois de ter traduzido “todo o segundo livro dos *Annales* e a maior parte do segundo das *Historiae*”. O simples nome de Tácito deixava Napoleão I bravo. Há uma longa história do papel de Tácito na luta contra o cesarismo dos dois Napoleões. Os intelectuais franceses estavam divididos en-

tre aqueles que admiravam César e aqueles que admiravam Tácito. A *Revue Contemporaine* que era bonapartista, era definitivamente contra Tácito. A *Revue des deux Mondes* pode ser descrita como mais ou menos a favor de Tácito. Gaston Boissier que escreveu o melhor livro sobre Tácito do século 19 era um colaborador da *Revue des deux Mondes*.

A disputa a respeito do cesarismo francês – e o nome cesarismo havia sido inventado por Auguste Romieu em 1850 – foi o último episódio da vida política em que Tácito teve um papel direto, pouco sofisticado. Isto não significa que em eventos mais recentes – como por exemplo durante o fascismo ou o regime de Vichy – livros sobre Tácito tenham sido inspirados por paixões políticas modernas. A obra bem conhecida sobre Tácito de Conetto Marchesi, por exemplo, foi escrita com ódio ao fascismo (1924). Mas, no decorrer do século 19, tornou-se cada vez mais difícil falar sobre problemas modernos como se fossem questões romanas. A disputa francesa sobre o cesarismo fechou uma época – que havia tido início em princípios do século 16.

Por três séculos, Tácito havia ensinado aos leitores modernos o que era a tirania. Não há dúvida de que havia filósofos e moralistas, de Platão a Epiteto, que tinham coisas importantes a dizer a respeito deste tema. Mas os filósofos valem-se de termos abstratos. Tácito retratava indivíduos. Ele era tão lúcido, tão memorável, que nenhum filósofo poderia competir com ele. Foi Tácito que transmitiu a antiga experiência da tirania aos leitores modernos. Outros historiadores e biógrafos – como Diodoro, Suetônio e Plutarco – tinham muito menos autoridade: tinham sido incapazes de reproduzir um retrato convincente em tamanho original de um déspota. Tucídides, Xenofonte, Políbio, Lívio, Salústio competiam entre si pela atenção do leitor moderno na questão do governo republicano. Tácito não tinha rival na questão do despotismo. É verdade que pelo menos nos séculos 16 e 17 a imagem do déspota taciteano foi reproduzida em benefício do

leitor moderno em obras de teoria política muito mais do que em livros de história. Já expliquei por que isto não é, no fundo, surpreendente. A essência do tacitismo consistia em fornecer indiretamente aquela análise da situação política contemporânea que seria tecnicamente difícil – e talvez também politicamente perigosa – de formular em simples trabalhos de história. Talvez seja esse o momento de se acrescentar que a historiografia destes dois séculos foi insuficientemente explorada e os estudos a respeito da imitação dos modelos antigos são especialmente necessários. Mariana, John Hayward, William Camden, Grotius, Davila e mais tarde Johannes Müller são nomes que vêm imediatamente à mente como nomes de historiadores que admiravam e imitavam Tácito. O que sabemos a respeito da forma exata desta imitação? Da mesma forma, não conheço nenhum estudo adequado sobre A.-N. Amelot de La Houssaye, o maior tacitista da França e tradutor de Baltasar Gracián e que também foi o escritor da *Histoire du Gouvernement de Venise* (1676), um clássico da interpretação da constituição de Veneza. Mesmo no início do século 19 há ainda historiadores que imitam Tácito do ponto de vista estilístico e psicológico de uma forma que ainda está por ser melhor explicada. Tais são, por exemplo, os três principais historiadores italianos daquele tempo: Carlo Botta, Pietro Colletta e Carlo Troya. Com efeito, é impossível descrever a historiografia italiana sem referência a Tácito. A influência de Tácito como historiador era inerente à sua autoridade como fonte para a história do Império romano. Todo homem educado lia Tácito, aceitava o seu retrato de Tibério e de Nero, e aprendia a compreender a psicologia da tirania com esse relato.

Não é difícil ver por que tal situação muda durante o século 19 e por que esta mudança torna-se visível primeiramente na Alemanha. A revolução romântica deu preferência àqueles historiadores que expressavam conflitos de idéias mais do que conflitos de personalidades. Em determinados círculos, o título

de historiador pragmático tornou-se um termo pejorativo. Bem no começo do século 19, Schelling declarou que Heródoto e Tucídides deveriam ser preferidos a Políbio e a Tácito. Pelo menos, no que dizia respeito a Tucídides, o seu julgamento era normalmente aceito. Mais tarde, conduzidos por Mommsen, os estudos a respeito do Império Romano dirigiam-se cada vez mais para as províncias, o exército, a administração – todos temas para os quais Tácito podia contribuir bem menos do que o *Corpus Inscriptionum Latinarum*. Tácito foi declarado o menos militar de todos os historiadores e foi acusado de ser muito mal informado sobre a política administrativa provincial. Ficou também demonstrado que ele seguia suas fontes muito de perto o que parecia sombrear a sua competência como historiador. Toda a crítica fundamental foi feita ou pelo menos confirmada por Mommsen. Em uma memória famosa de 1870 ele abriu uma nova fase no estudo das fontes de Tácito. Ele próprio evitava qualquer observação depreciativa e respeitava o julgamento de Tácito sobre a vida em submissão aos imperadores. A definição de Tácito como monarquista por desespero, é dele. O próprio Mommsen era um defensor pessimista do Império germânico. Entretanto, os estudiosos que seguiram Mommsen superficialmente estavam destinados a subestimar Tácito.

Admiradores de Tácito tinham que tentar várias linhas de defesa. Alguns fizeram o seu melhor para resguardá-lo, afirmando que ele não era um historiador pragmático, mas sim um artista. Esta era uma defesa válida contra a crítica de Schelling, porque Schelling colocara a arte – “Kunst” – acima de todas as outras coisas. Neste sentido, J. W. Süvern escreveu o seu famoso texto *Ueber den Kunstcharakter des Tacitus*, publicado pela Academia de Berlim em 1823. Outros estudantes de historiografia sugeriram que Políbio e Tácito estavam mais próximos do que Heródoto e Tucídides da verdade cristã e por isso deviam ser preferidos. Mas a definição de Tácito como um artista podia

logo se transformar na admissão de que ele não era um historiador. Ao final do século, Friedrich Leo, que tanto devia a Mommsen, proclamou Tácito um poeta, um dos poucos grandes poetas que Roma jamais tivera, apenas para condená-lo como historiador. Poucos ou nenhum daqueles que tanto defenderam Tácito na Alemanha foram tão corajosos ou tão ingênuos como para admitir que Tácito era verdadeiro, como os estudiosos franceses ainda acreditavam. Finalmente, a apreciação negativa de Tácito prevaleceu por toda a parte, até na França, onde ele tinha encontrado os seus mais assíduos admiradores, como o trabalho de Ph. Fabia e E. Courbaud mostrou.

[ Hoje podemos entender as razões destas discussões do século 19 a respeito dos méritos de Tácito sem ter, no entanto, que concordar. Tácito tinha os seus próprios limites óbvios. No interior destes limites não podemos duvidar que ele percebera algo essencial: a desmoralização que acompanha o despotismo. Mussolini e Hitler e Stalin contribuíram para a sua reputação. Além disso, não podemos julgar um escritor antigo sem perguntar-nos o que ele representou na história do humanismo medieval e moderno. A transição da República romana para o principado é ainda hoje uma questão de relevância imediata. Isto jamais teria acontecido se não tivéssemos Tácito. Ele é nosso mestre no estudo do despotismo. Seus métodos podem ser aplicados, e foram aplicados, a outros períodos. Sua análise das motivações humanas foi discutida, e com frequência aceita, pelos líderes moralistas dos últimos séculos. Mas há talvez alguma coisa até mais simples e mais imediata a ser dita sobre Tácito. Ele desenvolveu um interesse por homens e mulheres individualmente. Ele escreveu como um homem que estava dentro do processo da corrupção tirânica que descrevia. Ele nos faz perceber que nós, também, estamos dentro. ]

## AS ORIGENS DA HISTORIOGRAFIA ECLESIÁSTICA

### I

A relação entre a história eclesiástica e os fogos de artifício talvez não seja lá muito óbvia. Mas, pelo menos em um caso, os fogos de artifício ajudaram com certeza os estudos de história eclesiástica. O nome de Benedetto Bacchini se destaca entre os monges beneditinos eruditos do final do século 17. Nascido em Parma em 1661, ele foi o primeiro italiano a aplicar os métodos de pesquisa tornados famosos na França por Mabillon, à história medieval. Mas a obra de Bacchini estava cercada de desconfiança tanto nos círculos eclesiásticos quanto nas cortes de Parma e de Modena onde ele atuava, e o seu caráter não tornava as coisas mais fáceis. Ele tinha, entretanto, uma qualidade que não era tão incomum entre os estudiosos do século 17 como é agora: ele conhecia a engenharia e a química. Isto lhe possibilitou presidir as preparações dos fogos de artifício para comemorar o casamento de Rinaldo d'Este Duque de Modena em 1696. O Duque gostou; e como resultado, Bacchini foi encarregado de cuidar da Biblioteca do Duque em 1697 a qual, como muitas outras bibliotecas italianas, tinha sido muito negligenciada nos sé-

culos anteriores. Ficou neste cargo pouco mais de um ano. O jornal que editou e, de fato, escreveu quase que sozinho, *Il Giornale dei Letterati*, descontentou a Inquisição com a defesa do bolandista Papebrochius. O *Giornale* foi logo descontinuado e Bacchini foi obrigado a voltar ao seu monastério como *cellerarius* – ecônomo. Nem mesmo Montfaucon, que estava na Itália naquele momento pode salvá-lo desta tarefa um tanto ingrata. Mas aquele ano em que Bocchini teve a liberdade para examinar os manuscritos da Biblioteca ducal foi suficiente para a descoberta à qual o nome de Bocchini ficou associado para sempre – a descoberta do *Liber Pontificalis* de Agnellus de Ravena. Na verdade, foi mais uma redescoberta. A crônica do século 19 do bispado de Ravena já tinha sido lida, em Ravena mesmo, pelos humanistas eruditos dos séculos 15 e 16 como Flavio Biondo e Giovanni Ferretti. Mas o historiador mais recente e mais importante de Ravena, Hieronymus Rubaeus ou Gerolamo Rossi, cuja obra é de mais ou menos 1590, não pôde consultar esta crônica e queixava-se que ela tinha desaparecido da Biblioteca do Bispo. A cópia que Bacchini encontrou em Modena em 1697 não parece ter sido aquela que havia desaparecido de Ravena antes de 1590. Esta era um manuscrito do século 15. A crônica de Agnellus, mesmo depois de vários séculos de sua compilação, era ainda um documento muito controverso. Seu caráter era tão controverso que isto talvez explique porque esta crônica fora levada embora de Ravena no século 16. Bacchini teve que enfrentar muitos problemas ao tentar publicá-la em 1705.

O autor da crônica, Agnellus, um sacerdote de Ravena entre 820 e 845, compilou o seu *Liber Pontificalis* como uma série de aulas para os seus co-irmãos do Capitulum de Ravena. Ainda que vivesse em uma época em que a sé de Ravena já estava adaptada à subordinação a Roma, ele se sentia simplesmente nostálgico daqueles dias de coragem quando o Arcebispo de Ravena, com a ajuda de Bizâncio tinha desafiado Roma e clamado

total independência, *autokephalia*. Ele relata com gosto como o Arcebispo Maurus morreu em 671 depois de ter aconselhado os seus sucessores a jamais aceitar a insignia de sua dignidade – o *pallium* – de Roma: “Pallium ab imperatore petite, quacumque enim die Romae subiugati fueritis, non eritis integri. Et his dictis obiit” (*PL.* 106, col. 673).

Uma das alegações de Agnellus era particularmente séria e não podia ser desprezada em nenhuma controvérsia eclesiástica. Ele afirmava que no início do século 5º, o imperador Valentiniano III tinha outorgado ao Bispo de Ravena a posição de Arcebispo e lhe havia dado conseqüentemente o *pallium*. Como todos sabemos, o direito de conferir o *pallium* é uma das prerrogativas do Papa de Roma defendidas com maior zelo: nenhum Arcebispo pode se considerar em posse legítima de sua sé a menos que tenha pedido e tenha obtido do Papa a insignia do *pallium*. Esta foi uma prática comum talvez até o século 4º; uma teoria certamente bem estabelecida no século 8º investia o *pallium* com um significado transcendental e o tornava um símbolo da autoridade papal sobre as demais igrejas metropolitanas. Tanto a teoria quanto a prática da outorga do *pallium* tinha sido tema de controvérsia desde a época da Reforma, e dúvidas sobre os direitos exclusivos do Papa em outorgar o *pallium* tinham sido expressas não apenas pelos não católicos mas também pelos que apoiavam o movimento galicano dentro da Igreja católica. Qualquer texto que tivesse a pretensão de mostrar que entre o século 4º e o 6º da época cristã o imperador tinha conferido o *pallium* a algum bispo suscitaria paixões de todos os lados. Poderia estabelecer um precedente perigoso até mesmo no século 17. Muito antes da redescoberta da obra de Agnellus por Bacchini outros casos autênticos de outorga do *pallium* pelos imperadores mais antigos, romanos ou bizantinos, já tinham sido coletados por polemistas religiosos do século 17. O caso mais formidável sobre o direito de um imperador ou de um rei de outor-

gar o *pallium* aos bispos de seu próprio território tinha sido descrito pelo arcebispo de Paris, Pierre de Marca: quarenta anos depois de seu aparecimento póstumo em 1669 a obra de de Marca era ainda centro da controvérsia sobre os direitos de Roma sobre a Igreja francesa.

Para complicar ainda mais as coisas, o texto de Agnellus não era o único documento a respeito da alegada outorga do *pallium* ao Bispo de Ravena pelo imperador Valentiniano. Um documento que circulava nos séculos 15 e 16 proclamava ser o próprio texto de outorga do *pallium* feita por Valentiniano III ao Bispo João de Ravena. Entretanto, Barônio não teve qualquer dificuldade em comprovar que este era um documento falsificado. Apesar de alguns opositores obstinados dos direitos de Roma – tal como A. M. De Dominis – não terem se interessado por registrar a exposição de Barônio, todos os estudiosos mais sérios do século 17 – de ambos os lados – aceitaram as suas posições. A questão foi, no entanto, reaberta quando Bacchini chamou a atenção para a assertiva de Agnellus no *Liber Pontificalis*, implicando desta forma que a tradição podia dar algum apoio ao documento falsificado. Aqui, tratava-se de um historiador do século 9º, certamente não relacionado ao documento falsificado, que ainda assim afirmava, com detalhes precisos, que um imperador romano – e não um papa romano – havia conferido o *pallium* ao Bispo de Ravena. A assertiva impunha-se ainda mais, uma vez que Agnellus, apesar de ser um homem de posições definidas, era reconhecidamente um erudito: tinha o hábito de citar documentos, de usar imagens e inscrições para fundamentar os fatos que mencionava, o que não deixava de impressionar um mundo de antiquários tal qual aquele em que Bacchini vivia.

O próprio Bacchini era no fundo alguém que apoiava com veemência a igreja de Roma e não tinha intenção de escandalizar os seus leitores. Mas também não era um homem que fosse dispensar uma peça de evidência porque esta era in-

conveniente e, como era um seguidor dos maurienses, estava pronto a admitir uma certa evolução no desenvolvimento das instituições cristãs. Alguns anos mais tarde, em 1724, um trabalho póstumo a respeito da história do *pallium* realizado pelo mauriense Dom Thierry Ruinart foi publicado – uma das obras-primas da escola beneditina na qual o mesmo ponto de vista foi expresso. É evidente que Bacchini não poderia ter conhecimento desta obra. No fundo, Bacchini não poderia achar que houvesse qualquer coisa de repreensível no fato do Imperador Valentiniano ter conferido os direitos metropolitanos ao Bispo de Ravena. Isto não significa que ele estivesse preparado a aceitar a afirmação de Agnellus a respeito de Valentiniano III: até hoje, é impossível saber se Agnellus estava correto. Mas Bacchini estava obviamente inseguro a respeito das origens do Arcebispado de Ravena, e suas dúvidas abrangiam toda a história das seis metropolitanas da Igreja durante o primeiro século. Ele não compartilhava da visão predominante segundo a qual a organização da Igreja era um reflexo da organização do Império romano. Seu livro de 1703 sobre as origens da hierarquia eclesiástica, em que formulava uma teoria alternativa, provocou uma certa divergência, mas teve autorização para ser impresso. A edição de Agnellus Ravennas com introdução e comentário que ele submeteu às autoridades eclesiásticas em 1705 foi definitivamente desaprovada. A um certo ponto a Inquisição interveio e requisitou que Bacchini entregasse suas anotações a respeito de Agnellus; ao mesmo tempo, ao bibliotecário do Duque de Modena, L. A. Muratori, que era um discípulo de Bacchini, foi solicitado não permitir que pessoas de fora lessem o *Liber Pontificalis* de Ravena. Finalmente, chegou-se a um acordo. Bacchini concordou em escrever um novo prefácio no qual ele declarava que as assertivas de Agnellus sobre o *pallium* eram inverossímeis e perversas – e depois de muitas negociações sobre vários outros detalhes, o *Liber Pontificalis* foi

aceito para publicação em 1708. Acidentalmente este foi o último livro que Bacchini pôde publicar. Pelo menos duas outras obras foram interrompidas pela censura.

Tratei deste episódio não apenas porque ele é pouco conhecido, mas também porque penso que serve para trazer de imediato à tona um dos traços mais característicos da história eclesiástica – e conseqüentemente da historiografia eclesiástica. Um acontecimento do século 5º relatado por um historiador eclesiástico local, do século 9º ainda tinha implicações práticas no século 13 – e não apenas em Ravena mas em todo o mundo cristão. Tanto a continuidade da história da Igreja quanto a inter-relação entre acontecimentos locais e princípios gerais da vida da Igreja ficam bem ilustrados por este episódio. Os precedentes têm, evidentemente, importância para qualquer tipo de história – e não há nada no passado que em certas circunstâncias não possa provocar paixões no presente. Temos, por exemplo, as questões da língua dos Macedônios em 350 a.C. ou da desocupação da Dácia romana em 270 d.C. debatidas em época contemporânea como se fossem questões de vida ou de morte para um Estado moderno. Mas em nenhuma outra história os precedentes significam tanto como na história eclesiástica. A própria continuidade da história da Igreja através dos séculos torna inevitável que qualquer coisa que tenha acontecido no passado da Igreja seja relevante para o seu presente. Além disso, e isto é ainda mais essencial, na Igreja, a conformidade com as origens é prova de verdade. Esta doutrina pode ser interpretada de formas diferentes de acordo com as várias confissões, mas não está nunca ausente delas. Uma Igreja que rompe conscientemente com os seus princípios e as suas instituições originais é inconcebível. A Igreja conhece o retorno a esses princípios, mas não um rompimento com os princípios. Isto, em certo sentido, facilita a tarefa do historiador da Igreja. Ele tem que escrever a história de uma instituição que teve um início em um momento preciso, tinha

uma estrutura original e desenvolveu-se por meio de mudanças claras. É ele que deverá fazer uma avaliação do ponto em que uma mudança implica uma traição dos propósitos originais da instituição. Por outro lado, o historiador da Igreja enfrenta inevitavelmente a dificuldade de ter de relacionar continuamente os acontecimentos concernentes às igrejas individuais locais ao *corpus mysticum* da *Ecclesia universalis*. Isto acarreta algumas conseqüências para os métodos de escrever a história eclesiástica. Outros historiadores podem sentir-se satisfeitos de apenas relatar o passado. São poucas as chances de serem contestados. Mas os historiadores da Igreja sabem que a qualquer momento eles podem ser desafiados. As questões com que lidam são sempre controversas. E a controvérsia nunca é a respeito do dogma puro ou do fato puro – os dois são inter-relacionados. A questão da outorga do *pallium* por Valentiniano III – para voltar ao nosso caso – era tanto de teoria quanto de fato. Qualquer historiador eclesiástico que acreditasse no cristianismo estava fadado a ser também um teólogo. Mas se fosse desafiado com relação aos fatos, ele era obrigado a produzir uma documentação. O que é indubitavelmente evidente nos historiadores eclesiásticos é o cuidado que tinham com a documentação.

Muitos documentos são já encontrados nos primeiros historiadores eclesiásticos – Eusébio, Sócrates, Sozomeno, Teodoreto: eles tinham adotado os hábitos eruditos dos antiquários e dos gramáticos de Alexandria. Estes são apropriadamente descritos por Sozomeno: “Procurei os registros dos acontecimentos antigos entre as leis estabelecidas pertencentes à religião, entre as atas dos sínodos do período, entre as novidades que apareceram e nas epístolas de reis e de sacerdotes. Alguns destes documentos estão preservados nos palácios e nas Igrejas e outros estão dispersos e são de propriedade de eruditos. Em uma época, pensei seriamente em transcrever o conjunto deles todos, mas refletindo achei melhor – devido à proximidade dos documentos – fazer

apenas uma breve sinopse de seu conteúdo” (Livro I, 1,). Sócrates preparou uma segunda edição dos primeiros livros de sua *História Eclesiástica* quando descobriu os textos de Atanásio, que contradizia sua fonte anterior, Rufino. No momento devemos apenas lembrar que a própria importância dada aos precedentes e à tradição na história eclesiástica obrigou estes historiadores a citar a evidência documental de uma forma que dificilmente é encontrada entre os historiadores políticos.

Uma pesquisa mais aprofundada é necessária para descobrir onde Agnellus encontrou inspiração para utilizar tão extensivamente a documentação literária e arqueológica. Mas, mesmo no século 9º, o seu caso não é um caso único de cuidado com a documentação. As contribuições de Anastácio Bibliotecário ao *Liber Pontificalis* romano estão fundamentadas em seu conhecimento minucioso dos arquivos papais. No século 10º, Flodoardo de Reims, o autor da *Historia Remensis ecclesiae*, era um *érudit* formidável: parece ter empreendido uma viagem de Reims a Roma para coletar documentos. Em aproximadamente 1080, Adam de Bremen usou uma quantidade extraordinária de documentos originais e excertos de crônicas antigas em sua *Gesta Hammaburgensis ecclesiae pontificum*. Mais tarde, no século 12, Guilherme de Malmesbury exibiu uma grande erudição antiqüária em seu *On the Antiquity of the Church of Glastonbury*. João de Salisbury em sua *Historia Pontificalis* prova ser um crítico da autenticidade dos escritos papais (ch. 43).

Definimos o que nos parecem ser os elementos essenciais da historiografia eclesiástica: a inter-relação contínua entre dogma e fato; o significado transcendental atribuído ao período das origens; a ênfase na documentação factual; a necessidade sempre presente de relacionar os acontecimentos das Igrejas locais ao corpo místico da Igreja Universal. Mas, com isto, fizemos um pouco a mais do que definir alguns dos traços da primeira história eclesiástica – a História eclesiástica de Eusébio de Cesaréia.

Tendo em vista que Eusébio de Cesaréia foi o primeiro a escrever a história da Igreja a partir do ponto de vista do fiel, ele abriu um novo período da história da historiografia. Com efeito, é duvidoso que algum outro historiador tenha tido o impacto que este autor conseguiu sobre as gerações que o sucederam. Os homens que o seguiram compartilhavam sua fé na Igreja e isto criava um laço que nenhum historiador pagão conseguiria estabelecer com seus seguidores cristãos e nem com seus colegas pagãos.

## II

Simple e majestoso Eusébio de Cesaréia reivindica para si o mérito de ter inventado a história eclesiástica. Este mérito não pode ser posto em discussão. A procura pelos precursores de Eusébio começou muito cedo: foi iniciada, talvez de forma já esperada, por um de seus seguidores imediatos, Sozomeno. Sozomeno pensava que Eusébio tinha sido precedido como historiador eclesiástico por Clemente, Hegesippus e Júlio Africano. Nenhum desses nomes pode realmente competir com o de Eusébio. O Clemente ao qual Sozomeno se referia era o suposto autor do Evangelho segundo S. Pedro – que não é uma história eclesiástica; Sexto Júlio Africano é um cronógrafo bastante conhecido; e o mais misterioso Hegesippus – citado pelo próprio Eusébio – não parece ter escrito qualquer tipo de história eclesiástica: pelos fragmentos, ele parece mais ter sido um apologista anti-gnóstico do século 2º d.C. Eusébio define o propósito de sua obra no parágrafo inicial: “Meu propósito foi o de registrar por escrito a sucessão de apóstolos sagrados que vai do período de nosso Salvador até nossa época; o número e a natureza dos atos registrados na história da Igreja; o número daqueles que foram destacados em seu governo...; o número daqueles que em cada geração foram embaixadores de Deus pela fala e pela escrita; os

nomes, o número e a idade daqueles que, levados pelo desejo de inovação ao ponto extremo do erro, se anunciaram como introdutores do Conhecimento, falsamente assim chamado. A isto tudo acrescentarei o destino que atingiu toda a nação dos judeus... e além disto o número e a natureza e os tempos das guerras empreendidas pelos pagãos contra a palavra divina... e além disto os martírios” (Loeb). Em certo sentido, é inverossímil que Eusébio tenha inventado a história eclesiástica. A sua outra obra-prima, *Praeparatio evangelica* é uma das tentativas mais audaciosas para mostrar a continuidade entre os pensamentos pagão e cristão. Dificilmente esperaríamos que o mesmo homem pudesse cortar a história em duas partes: uma dedicada aos assuntos mundanos da guerra e da política e outra à origem e ao desenvolvimento da Igreja cristã. Mas a testemunha da última perseguição e o conselheiro e apologista de Constantino ocupava uma posição vantajosa para apreciar a autonomia e a força da instituição que tinha forçado o Estado romano a render-se na Ponte Milvia em 312. Mesmo ansioso em preservar a herança cultural pagã da nova ordem cristã – e, com efeito, muito ansioso, como logo adiante veremos, em usar a tradição pagã em sua história eclesiástica –, Eusébio sabia que os cristãos eram uma nação, e uma nação vitoriosa; e que a sua história não podia ser contada a não ser no quadro da igreja em que vivia. Além disto, ele sabia bem que a nação cristã era o que era por virtude de ser tanto a mais antiga quanto a mais nova nação no mundo. Possuía origem dupla: era ao mesmo tempo contemporânea da criação do mundo e do nascimento do Império romano sob o domínio de Augusto. É verdade que esta nação não possuía uma série única de líderes que fosse comparável com a sucessão de monarcas dos outros Estados. Mas a sucessão de bispos nas seis apostólicas representava uma continuidade dos herdeiros legítimos de Cristo; enquanto que a preservação da pureza do ensinamento original dos Apóstolos deu à Igreja uma unidade interna.

A sucessão apostólica e a ortodoxia doutrinária eram os pilares da nova nação cristã; seus inimigos eram os perseguidores e os heréticos. Assim, a história eclesiástica substituiu as batalhas da história política comum pelos desafios inerentes à resistência à perseguição e à heresia.

É óbvio que ao desenvolver esta concepção, Eusébio tinha diante de si o Velho Testamento, Flávio Josefo e os Atos dos Apóstolos. Cada um desses deu a sua contribuição: a luta contra os perseguidores tinha seus precedentes no Livro dos Macabeus se não em alguma outra parte; a idéia de uma nação santa estava tanto na Bíblia quanto em Josefo (e tinha sido desenvolvida ainda por apologistas anteriores); a difusão do cristianismo tinha como documento clássico os Atos dos Apóstolos. Mas em cada caso as diferenças eram mais marcantes do que as similaridades. De fato, um dos fatores importantes da historiografia cristã é que os Atos dos Apóstolos não têm uma continuação. Eles permanecem como um documento dos tempos heróicos do cristianismo a ser disposto juntamente com os Evangelhos. Mais de duzentos anos mais tarde, Eusébio desencadeou um novo início em bases completamente diferentes: ele não estava preocupado em princípio com a difusão do cristianismo pela propaganda e pelo milagre, mas com a sua sobrevivência à perseguição e à heresia, de onde sairia vitorioso. O simples fato de a heresia em sentido cristão estar ausente tanto da Bíblia quanto de Josefo e de ter apenas um pequeno papel nos Atos dos Apóstolos indica a novidade de sua abordagem. Havia, entretanto, um tipo de relato na historiografia pagã que podia ajudar Eusébio consideravelmente. Esse relato era a história das escolas filosóficas – tal como a encontramos em Diógenes Laércio. Para começar, a idéia de “sucessão”, “diadoquia”, era igualmente importante tanto para as escolas filosóficas quanto para a noção que Eusébio tinha do cristianismo. Os bispos eram os “diadocos” dos apóstolos, da mesma forma que os *scholarchai* eram os “diado-

cos” de Platão, Zenão e Epicuro. Em segundo lugar, como qualquer escola filosófica, o cristianismo tinha suas ortodoxias e seus desviamos. Em terceiro lugar, os historiadores da filosofia na Grécia usaram métodos antiquários e citaram documentos com muito mais freqüência e profundidade do que seus colegas, os historiadores políticos. Uma olhada em Diógenes Laércio é suficiente para demonstrar a satisfação que este tinha em produzir documentação original tanto para a doutrina quanto para as vicissitudes externas das escolas filosóficas que ele examina. Eusébio reconhecia a importância de documentos para a sua história. Como eu disse, documentação direta, original, era essencial para estabelecer a justa reivindicação de autenticidade da ortodoxia contra perseguidores externos e dissidentes internos. Aqui, novamente, podemos estar certos de que as influências judaicas não eram sem importância para Eusébio. A idéia da “sucessão” nos estudos é essencial para o pensamento rabínico, que por sua vez se desenvolveu sob o impacto da teoria grega. Além disso, Flávio Josefo produziu uma documentação bastante ampla sempre que considerava necessário provar os direitos judeus; e os documentos eram naturalmente um traço conspícuo do Livro dos Macabeus. Mas, no conjunto, foi a partir da erudição helenística que Eusébio deu forma ao novo modelo de história eclesiástica. Nisto ele foi fiel à tradição helenística de seus mestres e ao seu próprio programa na *Praeparatio evangelica*.

A grande autoridade que Eusébio ganhou foi bem merecida. Ele teve continuadores, mas não teve rivais. A tradução de sua *História Eclesiástica* para o latim por Rufino foi o ponto de partida da escrita eclesiástica no Ocidente. Na simplicidade de sua estrutura e na questão da sua documentação, a *História Eclesiástica* de Eusébio foi um dos protótipos mais confiáveis jamais criados pelo pensamento antigo: com efeito foi o último grande modelo elaborado pelos historiadores antigos para o benefício das gerações posteriores – isto se deixarmos de lado a

*Vida de Antônio* escrita por Atanásio, que se tornou um modelo para a hagiografia posterior.

A simplicidade do método de Eusébio era formidável mas talvez um pouco decepcionante se aplicada à época pós-constantina, quando a Igreja não estava mais isolada pela perseguição. A *História da Igreja* escrita por Eusébio reflete de forma ideal o momento em que a Igreja havia emergido vitoriosa sob as ordens de Constantino – um corpo separado dentro do Império Romano. Com todos os seus dons, Eusébio não conseguiu modelar uma historiografia onde coubessem situações em que fosse impossível separar o que pertencia a César e o que pertencia a Cristo. A noção de Eusébio a respeito da história eclesiástica comportava uma dualidade bastante real que se tornaria evidente logo que os cristãos estivessem a salvo no Estado romano. De um lado a história eclesiástica era a história da nação cristã agora emergindo como a classe dominante do Império Romano.

Por outro lado, era a história da instituição divina não contaminada por problemas políticos. Como a história da nova classe dominante do Império Romano, a história eclesiástica tinha que incluir os acontecimentos militares e políticos. Mas, como a história das instituições divinas, a história eclesiástica estava restrita aos acontecimentos da Igreja. Esta dualidade permaneceu como um problema maior para todos os historiadores eclesiásticos desde a época de Eusébio: nenhum historiador eclesiástico foi capaz de concentrar-se exclusivamente nas questões eclesiásticas. Mesmo os seguidores mais próximos de Eusébio foram forçados a tomar conhecimento de algumas daquelas dificuldades inevitavelmente relacionadas à própria noção da Igreja divina: como lidar com as relações muito terrenas mantidas por esta instituição divina com outras instituições em termos de poder, violência e mesmo de reivindicações territoriais. Uma Igreja no poder dificilmente consegue se separar do Estado em que exerce este poder. Além do mais, onde quer que a Igreja e o Estado

tendessem a fundir-se, tornava-se difícil separar a heresia da rebelião política e as diferenças dogmáticas das facções de corte. Como lidariam os seguidores de Eusébio com a política dos imperadores, as intrigas políticas dos bispos?

Se tivéssemos hoje a História Cristã escrita pelo Padre Felipe de Side em aproximadamente 430, conheceríamos melhor as dificuldades de modelar uma história eclesiástica e saberíamos mais sobre o significado do predomínio do modelo de Eusébio. É evidente que Filipe de Side tentou um via própria e evitou imitar Eusébio. A sua História Cristã começava com as origens do mundo e incluía uma boa parte de ciência natural e matemática, sem falar da geografia. Aparentemente ele tentou oferecer uma enciclopédia cristã no formato de história. Ele foi logo esquecido. Os verdadeiros seguidores de Eusébio sempre incluíam uma certa quantidade de história política em suas obras. Tipicamente eles dividiam as suas histórias de acordo com os períodos marcados, não por bispos ou metropolitanos, mas por imperadores romanos.

Nenhum dos historiadores eclesiásticos da Antigüidade tardia jamais admitiu ter tornado supérflua a história política. De uma maneira mais ou menos clara, eles pressupunham a existência de outros tipos de história. Em particular reconheciam a existência da história política. Este é um ponto de grande importância prática porque significa que a ascensão da história eclesiástica não implicava em uma interrupção da escrita da história política mais comum. É verdade que nos séculos 4º e 5º a história política era deixada principalmente nas mãos de pagãos, como Amiano Marcelino, Nicômaco Flaviano e Zósimo. Mas o fato de que, de acordo com Eusébio, Tucídides havia descrito a maldade da raça humana não queria dizer que não se tinha de ler Tucídides. A porta permanecia aberta para um historiador político cristão como Procópio, que no século 6º reconheceu Heródoto e Tucídides como seus mestres.

Se Eusébio não tinha rivais, nenhum de seus sucessores era tão confiável ou persuasivo a ponto de excluir rivais. Assim como Tucídides teve pelo menos três continuadores, Eusébio teve pelo menos quatro sucessores (afora o seu tradutor Rufino), cada qual continuando por onde ele havia parado. Três destes foram preservados e são bem conhecidos. Sócrates lidou com o período de 303 a 439, Sozomeno com o que vai de 303 a 421, Teodoreto de 303 a 428. Antes destes Gelásio, Bispo de Cesaréia tratou o período de 365 a 400. A recuperação de sua obra é uma das grandes realizações da patrística deste século. Gelásio, indubitavelmente, deu continuidade à História Eclesiástica de Eusébio. Rufino parece ter traduzido pelo menos uma parte de Gelásio de Cesaréia quando acrescentou os Livros X e XI à sua tradução de Eusébio para o latim.

Sócrates e Sozomeno eram advogados que viviam em Constantinopla; eles estavam próximos da corte imperial. Sócrates era muito preocupado com as diferenças doutrinárias no seio da Igreja. Ele as trata com a civilidade de um homem que preferiria que elas não existissem, ainda que nutrisse certa simpatia em relação aos “novatiani”. Sozomeno, que usa bastante a obra de Sócrates, é bem mais mundano que seu mentor. Aceita o fato de que nessa época o cristianismo é uma questão de estado: ao dedicar a sua obra a Teodósio II ele o convida a revisar e censurar o que escreveu. É ainda uma questão em aberto se Teodósio II de fato exercitou sua censura sobre Sozomeno.

Teodoreto leva-nos para fora da capital. Ele era um provinciano que tinha sido profundamente envolvido pelas controvérsias doutrinárias. Mantém um silêncio inquietante a respeito da disputa nestoriana na qual ele fora um dos protagonistas, mas é por outro lado explícito, às vezes brutal, em seus julgamentos partidários. Ele adverte os imperadores de que se eles falhassem em suas obrigações para com a ortodoxia poderiam ser castigados por Deus no campo de batalha. Embora possa ser, por vezes,

desagradável, Teodoreto possui um discurso bastante genuíno. Não é possível separar sua história eclesiástica do seu livro sobre heresias e do seu relato profundamente pio e crédulo sobre os monges sírios que conhecera, a *Historia Religiosa*.

Os próprios contemporâneos sabiam que Gelásio de Cesaréia, Sócrates, Sozomeno e Teodoreto eram testemunhas parciais da verdade. Em aproximadamente 475, Gelásio de Cizico tentou escrever uma história dos acontecimentos eclesiásticos do Leste sob o domínio de Constantino (principalmente do Concílio de Nicéia) combinando Eusébio, Gelásio de Cesaréia, Rufino, Sócrates, Teodoreto e acrescentando documentação original. No século 6º, Teodoro Lector concebeu a idéia de fundir Sócrates, Sozomeno e Teodoreto em uma *Historia Tripartita*, e esta idéia agradou tanto a Cassiodoro que ele traduziu em parte a obra de Teodoro Lector e em parte imitou a *Historia Tripartita*, empreendimento em que Epifânio foi seu colaborador. Se tivéssemos o conjunto da história de Filostórgio – da qual foi conservada apenas excertos –, poderíamos ver melhor onde estes seguidores de Eusébio falharam. Ariano da facção eunomiana, Filostórgio era contemporâneo destes últimos e escreveu quase à mesma época e sobre o mesmo tema: a sua *História Eclesiástica* começava com a origem da controvérsia ariana e chegava a 425 d.C. Sendo ariano, Filostórgio não tinha qualquer complacência com o estado das coisas no Império Romano. Adotava tonalidades claramente apocalípticas e gostava de acreditar que o desastre de Adrianópolis em 378 tinha relações com a perseguição dos arianos. Ele viu a importância do saque de Roma em 410, que sequer é mencionado por Teodoreto e é apenas notado superficialmente por Sócrates (VII, 10). As observações mais elaboradas de Sozomeno (IX, 9-10) podem ser devidas (como em outros casos) à influência de Filostórgio. É realmente notável como três historiadores eclesiásticos ortodoxos permaneceram leais ao Império e como eram comparativamente desinteressados no

que acontecia fora dele. Nada é mais instrutivo sobre a sua orientação do que ver como lidaram com os cristãos que estavam fora do Império. Dão pouco espaço a eles e quase invariavelmente apenas para poder discutir alguma medida específica dos imperadores romanos. Isto, naturalmente, acompanha a tendência geral da propaganda cristã que não estava muito interessada na conversão dos pagãos fora do Império.

### III

Depois de Justiniano tornou-se impossível no Ocidente e difícil no Oriente pensar historicamente em termos de uma Igreja universal. Com a perda do Ocidente pelo Império ficava difícil manter o horizonte ecumênico da história eusebiana. O cristianismo não era mais uma nação, nem mesmo como ficção. Mesmo no Oriente, boa parte dele fugia da esfera controlada pelos imperadores de Constantinopla. Além disto, os acontecimentos da Igreja tornavam-se idênticos aos acontecimentos do Estado; as grandes controvérsias públicas sobre heresia estavam sendo substituídas por intrigas de corte. Mais do que isto – depois do século 6º o Oriente parece ter perdido interesse na história ecumênica como um todo. A história eclesiástica aqui acompanhava o declínio geral da historiografia. A época de Procópio e de Agatias é também a última grande época de historiografia no Oriente. Tanto quanto eu sei, o monofisista, João de Éfeso, que escreveu na Síria em aproximadamente 585, e Evágrio Escolástico que terminou a sua história depois de 594, são os últimos historiadores eclesiásticos que podem reivindicar uma descendência direta de Eusébio. O historiador bizantino Nicéforo Calisto, que tentou reviver a história eclesiástica em 1320 – claramente sob o impacto das novas ligações com o Ocidente – queixava-se de que Evágrio não tivera um sucessor. Assim, acei-

tava-se esta lacuna no Oriente. No Ocidente, até onde posso ver, a situação era mais complexa. A historiografia em geral era mais vital, e a historiografia eclesiástica tinha uma parte nesta vitalidade. É verdade que a primeira impressão é que não havia um lugar para uma historiografia eclesiástica em separado durante a Idade Média. Os homens pensavam em termos de queda e redenção: eles dividiam a história do mundo em três estágios – *ante legem, sub lege, sub gratia* – e não conheciam qualquer divisão clara que se pudesse fazer entre Igreja e Estado. Até mesmo a noção de *duae civitates* foi reinterpretada por Oto de Freising (aproximadamente 1145) no sentido de que da época de Teodósio I até a sua própria época uma *civitas permixta* era a substância da história: “a temporis Theodosii senioris usque ad tempus nostrum non iam de duabus civitatibus, immo de una pene, id est ecclesia, sed permixta, historiam texuisse” (M. G. H., *Scriptores* t. XX, Hannover, 1868, 118-301). Oto aprendera mais com Orósio do que com Santo Agostinho. Não me surpreende que os historiadores modernos de historiografia eclesiástica tenham saltado da *Historia Tripartita* de Cassiodoro às *Centuriae* de Magdeburg (1559). Isto está em harmonia com a desconfiança da Igreja Ocidental em relação ao filo-ariano Eusébio que se expressa eloqüentemente no *Decretum Gelasianum* (P.L. 59, col. 161) e que foi reiterado pelo grande teólogo espanhol Melchor Cano no décimo primeiro livro de seu *De Locis theologis*, escrito alguns anos antes da primeira *Centuriae*. Ainda assim permanece o fato de que os livros escritos entre os séculos 16 e 14 receberam (com maior frequência de seus autores do que de seus copistas) o título de História Eclesiástica, e seria muito perigoso assumir que homens como o Venerável Beda, Hugo de Fleury, Ordericus Vitalis ou Adam de Bremen não sabiam o que faziam quando davam títulos às suas obras. Ordericus Vitalis acreditava pertencer a uma série de *scriptores ecclesiastici* que incluía Eusébio, Orósio, Cassiodoro e Paulo Diácono (este último como o

autor de uma história do bispado de Metz). Modestamente ele admitia que, sendo um monge recluso ao seu mosteiro, não podia escrever um tipo de história que tratasse das questões de Alexandria, da Grécia e de Roma – a história que Dares Frígio e Trogo Pompeu escreveram. Sem tanta precisão, mas com muita eloqüência, Adam de Bremen declarou que, como filho da Igreja de Bremen e Hamburgo, ele era obrigado a contar a história dos Pais da Igreja. Também João de Salisbury traçou a sua ascendência sobre Lucas, Eusébio, Cassiodoro, Orósio, Isidoro e Beda em uma obra que era mais uma *Historia pontificalis* do que uma *Historia ecclesiastica*. Na Idade Média, os historiadores eclesiásticos existiram, tinham uma idéia de suas ascendências, e o que mais nos interessa é ver como eles se comportavam em relação ao tipo de história que Eusébio criara.

Em primeiro lugar, o tipo de história de Eusébio permaneceu bem conhecido dos leitores do Ocidente, e houve pelo menos uma tentativa de revivê-la. A tradução de Eusébio feita por Rufino foi lida durante toda a Idade Média. Ela era, sem dúvida, conhecida de Gregório de Tours, Beda, Isidoro, e mesmo em Santo Agostinho encontramos algumas referências eloqüentes ao seu nome. Os numerosos manuscritos de Rufino demonstram o quanto ele fora lido pelo menos desde o século 9º. Mesmo sem Rufino, os clérigos medievais teriam lembrado do tipo de história próprio de Eusébio por meio da *Historia Tripartita* de Cassiodoro-Epifânio, que teve 137 manuscritos verificados pelo seu editor mais recente. Sozomeno, na medida em que foi utilizado pela *Historia Tripartita*, foi criticado severamente por Gregório, o Grande, ao final do século 6º, e esta crítica ainda era lembrada por Anastácio Bibliotecário no século 9º. Foi Anastácio que, com João Diácono, concebeu a idéia de reviver o tipo de história universal eclesiástica característico de Eusébio, depois de 870. As experiências do oitavo Concílio Ecumênico de Constantinopla, do qual Anas-

tácio participou como um especialista em língua e teologia gregas, convenceram-no de que era indispensável para a Igreja de Roma estar informada dos acontecimentos eclesiásticos passados. Assim, ele concordou em prover uma tradução das fontes gregas cujos textos serviriam a João Diácono em sua escrita de uma nova história eclesiástica do tipo de Eusébio – evitando, entretanto, os erros doutrinários criticados por Gregório, o Grande, em Sozomeno (ou Epifânio). Anástacio fala de uma história que incluiria todos os acontecimentos importantes desde o nascimento de Cristo: “ut quae ab ipso Christi adventu in Ecclesia gesta sunt et textu ecclesiasticae historiae non iudicantur indigna” (P.G. 108, col. 1190). Ele estava claramente pensando em uma história eusebiana. Mas João Diácono nunca encontrou o tempo e nem a inspiração para escrever a história planejada por Anastácio: a história eusebiana foi bem lembrada, mas nunca revivida.

Assim, a conclusão correta parece ser que a forma eusebiana de historiografia eclesiástica foi abandonada no Ocidente não por causa da falta de conhecimento a seu respeito, mas por causa de uma procura instintiva de algo mais adequado às necessidades contemporâneas – isto é, à criação de estados nacionais e unidades locais. Ao mesmo tempo, o abandono não foi completo porque cada escritor se manteve fiel às premissas eusebianas da existência de uma Igreja universal e da necessidade de testemunhos documentais.

Muito naturalmente, o padrão predominante de história medieval eclesiástica é aquele que enfatiza os acontecimentos locais de uma sé ou de um mosteiro particular. Os escritores presumiam de início o cristianismo e concentravam-se nas corporações individuais de acordo com a tendência predominante da vida social. A continuidade da instituição é representada pela sucessão de bispos ou abades; os conteúdos da história são uma mistura de biografia e crônica local. O que acontecera ao bispo

ou abade era o que tinha acontecido à instituição; e o que ele fizera era o que a igreja ou o mosteiro haviam feito – embora os cronistas fossem suficientemente humanos ao ponto de registrar as disputas internas. Vem daí a sinceridade e o frescor de seus relatos. É difícil esquecer aquele rei danês que, de acordo com Adam de Bremen, “percebia atentamente e lembrava tudo o que o arcebispo retirava das Escrituras, com exceção de que não podia ser convencido a respeito da gula e das mulheres, porque estes vícios eram natos àquela gente. Com relação a todo o resto, o rei era obediente e cedia ao prelado” (3, 21). Diferentemente de seus colegas antigos e modernos, os historiadores eclesiásticos medievais podiam sorrir. E Flodoardo, o historiador da *Ecclesia Remensis*, lembra-nos de como foi difícil escrever quando havia tão poucas defesas contra um inverno severo e quando havia pouco suprimento de livros (Prólogo). Mas, em nenhum momento entre os séculos 17 e 15, os historiadores eclesiásticos se contentaram em ser cronistas de suas instituições particulares. A necessidade de ir além, a fim de atingir a maior parte da comunidade cristã, é aparente por toda a parte. A noção da Igreja como a *Ecclesia Christi* era muito forte em qualquer historiador para permitir que ficasse satisfeito sendo apenas o historiador do Bispado de Metz ou de Reims ou do Mosteiro de Saint-Gall. Estes historiadores sabiam bem que a sua instituição particular era apenas um fragmento da cristandade, e que na noção de cristandade não havia nunca uma distinção clara entre as questões políticas e as religiosas. Muitas vezes observamos entre os historiadores eclesiásticos medievais de qualquer século a transição da história eclesiástica local para uma história eclesiástica geral e, até mais freqüentemente, a transição da história da Igreja para a história mundana. Ordericus Vitalis no início do século 12 começa a história de seu próprio mosteiro de Saint-Évroul na Normandia e termina com uma história geral dos normandos, o que, nas circunstâncias, significava um historiador dos bizantinos, cruza-

dos, sarracenos – e ainda assim ele chama a história que faz de *Ecclesiastica historia*. Com maior ênfase ainda, o seu contemporâneo Hugo de Fleury aumenta a sua *Ecclesiastica historia* tornando-a uma *Chronica mundi*, uma *Weltchronik*. Uma análise mais rigorosa das duas redações de sua *Ecclesiastica historia* mostraria como Hugo tenta modelar a sua história de um modo satisfatório: deveria mostrar o que tinha aprendido com Anastácio Bibliotecário, que descobriu depois de ter completado sua primeira redação. Mas até mesmo aquelas crônicas eclesiásticas que, mais modestamente, se restringiam à própria instituição eram levadas a transcender os limites eclesiásticos e até geográficos de seus temas. Alguns livros, como a *História eclesiástica da nação inglesa* de Beda, conta a história da conversão de uma região ao cristianismo, e muito além disso; outros, como a *História eclesiástica de Hamburgo* de Adam de Bremen no século 11, conta a história da difusão do cristianismo entre as nações setentrionais como resultado das atividades missionárias de um bispado: parte de sua história da Igreja é um *excursus* geográfico esplêndido digno de Heródoto. Na Baixa Idade Média, especialmente na Inglaterra e na Itália, onde a autoridade papal era mais forte, a sucessão dos bispos de Roma era enfatizada como a espinha dorsal da história universal; isto fica evidente, por exemplo, na História do Pontificado de João de Salisbury e mais tarde na *Historia ecclesiastica nova* de Ptolomeu de Lucca (Bartolomeu Fiadoni), os quais fizeram da história dos papas o fio condutor. As condições sociais e políticas na Idade Média naturalmente favoreceram a escrita de crônicas de instituições individuais. Mas a noção de uma Igreja universal implica em um paradoxo. Sendo universal, a história da Igreja tendia a abraçar todos os acontecimentos da humanidade e estava, portanto, permanentemente em perigo de perder seu caráter distintivo.

A forma eusebiana de história eclesiástica foi retomada com todo vigor durante a Reforma, do mesmo modo que a for-

ma política de história típica de Tucídides fora retomada pela vida política italiana na época do humanismo. O exemplo de Eusébio agia mais diretamente do que o exemplo de Tucídides. Em 1519, Lutero entrou em contato e se familiarizou com Eusébio na tradução de Rufino. Em 1530, Caspar Hedio publicou a *Chronica der alten christlichen Kirchen aus Eusebius und der Tripartita*. Flácio Ilírico e sua equipe de “centuriadores” conheciam Eusébio de cor, é claro – e o mesmo pode ser dito de todos os historiadores eclesiásticos que trabalharam depois deles, seja no campo protestante seja no campo católico. O que protestantes e cristãos queriam provar era que eles tinham a autoridade dos primeiros séculos da Igreja do lado deles. Conseqüentemente a história eclesiástica demandada pelas controvérsias religiosas do século 16 era uma história da Igreja universal e não uma história de igrejas específicas. Eusébio era o modelo de historiador universal da Igreja; sua preocupação com as sés apostólicas era ainda útil e suas coleções de documentos e citações era um ponto de partida para as pesquisas eruditas posteriores.

De muitas maneiras, Flácio Ilírico foi além do modelo de Eusébio. Os padrões de precisão para a documentação eram muito mais severos no século 16 do que no século 4º. Acima de tudo, as questões feitas pelas novas controvérsias no quadro da história universal da Igreja eram diferentes daquelas formuladas por Eusébio. Eusébio lidava com heresias, mas não suspeitava que o próprio curso dos acontecimentos dos primeiros séculos cristãos podiam ser questionados, e que pudesse existir mais de uma interpretação dos acontecimentos básicos. A posição de São Pedro, o desenvolvimento da hierarquia eclesiástica, a origem e o desenvolvimento de pelo menos alguns sacramentos não eram uma questão de controvérsia para ele. Mas eles estavam – não é preciso nem dizer – no centro da atenção tanto para Flácio Ilírico quanto para César Barônio, o qual, depois de tentativas feitas por outros, produziu, por fim, uma resposta católica para a his-

toriografia eclesiástica protestante. O que caracteriza a nova historiografia da Reforma e da Contra-Reforma é a procura por uma imagem verdadeira do antigo cristianismo a ser contraposta à imagem falsa dos rivais – enquanto Eusébio queria mostrar como o cristianismo tinha triunfado sobre a perseguição. A idéia de uma nação cristã, que tinha sido central para Eusébio, tornou-se, portanto, esvaziada de qualquer realidade para Flácio, Baronio e seus seguidores. Não estavam tão preocupados com os cristãos, mas sim com as instituições e doutrinas cristãs.

Entretanto, não há dúvidas de que eles, em seus esforços para definir o verdadeiro desenvolvimento inicial do cristianismo, tinham constantemente em suas mentes os historiadores da antigüidade da escola de Eusébio. O enorme trabalho de Scaliger a respeito da cronologia de Eusébio e o comentário de Valésio sobre Eusébio e sobre outros historiadores da antigüidade estão entre os resultados deste estudo. Quando Casaubon e Salmasius quiseram atacar a autoridade de Baronio como historiador, voltaram-se livremente aos historiadores da antiga Igreja. No Prolegomena aos seus *Exercitationes XVI ad Cardinalis Baronii Prolegomena in Annales* (1614) Casaubon enfatiza eloqüentemente a importância de Eusébio e de sua escola em contraste com o declínio posterior da história eclesiástica. Até onde não estivesse em jogo a noção da Igreja universal, Eusébio era sempre a fonte de inspiração para os historiadores eclesiásticos. A produção enorme, quase patológica, de história eclesiástica dos séculos 17 e 18 envolvia-se cada vez mais nas discussões de detalhes e cada vez mais se tornava diversificada do ponto de vista teológico; entretanto, nunca repudiava a noção básica de que existisse uma Igreja universal além das comunidades individuais cristãs. Até o revolucionário Gottfried Arnold, que vê a Igreja real fora de qualquer denominação existente, não duvidava de que a verdadeira *ecclesia* existisse em algum lugar.

A história da Igreja iria mudar o seu caráter quando a existência de uma Igreja invisível, Universal, não foi mais dada como certa; assim, o prelúdio no céu com o qual Eusébio tinha prefaciado a sua história na terra tornou-se polêmico, e até mesmo supérfluo ou ridículo. É impossível, naturalmente, indicar o exato momento em que a história da Igreja começa a ser estudada como a história de uma comunidade humana em vez de uma instituição divina. Alguns podem achar que o ponto de virada é representado pela *Institutionum historiae ecclesiasticae* de Johann Lorenz von Mosheim que apareceu em 1755; outros podem colocar a responsabilidade em Ferdinand Christian Baur discípulo de Hegel; outros, ainda, podem pensar que foi Max Weber com a sua sociologia das religiões o primeiro a colocar a Igreja cristã no mesmo nível de qualquer outra sociedade religiosa – ou talvez de qualquer sociedade humana. Se eu tivesse que produzir o meu próprio candidato, eu voltaria à primeira metade do século 18 e nomearia Pietro Giannone, que refletiu profundamente sobre a relação entre a história eclesiástica e a história política e que em mais ou menos 1742 escreveu na prisão um esboço da história da história eclesiástica que pôde ser publicado apenas em 1859 (*Istoria del Pontificato di Gregorio Magno*. In: GIANNONE, Pietro. *Opere di Pietro Giannone*. A cura di Sergio Bertelli e Giuseppe Ricuperati. Milano: R. Ricciardi, 1971, 964). A verdade é, naturalmente, que os historiadores da Igreja ainda estão divididos na questão fundamental da origem divina da Igreja. O número de historiadores profissionais que tomam a Igreja por uma instituição divina – e podem, portanto, ser considerados como seguidores de Eusébio – aumentou no lugar de diminuir logo depois da I Guerra Mundial. Por outro lado, os historiadores que estudam a história da Igreja como instituição humana consolidaram os seus métodos. Eles foram ajudados pela adoção geral em historiografia dos padrões da pesquisa erudita que em uma época pare-

ciam estar restritos aos historiadores eclesiásticos e aos controversialistas. Esquecemos algumas vezes que Eduard Meyer foi, ao menos na Alemanha, o primeiro não teólogo a escrever uma história erudita das origens do cristianismo, e isto aconteceu apenas em 1921. É a disputa entre aqueles que acreditam no caráter supernatural da Igreja e aqueles que não acreditam nisto que está por trás das dissertações tediosas sobre “Begriff der Kirche bei den Kirchenhistorikern” e “Gegenstand der Kirchengeschichte”. [Aqueles que aceitam a noção da Igreja como uma instituição divina que é diferente de outras instituições devem enfrentar a dificuldade de que a história da Igreja revela de forma bastante óbvia uma mistura contínua de aspectos políticos e religiosos. Vem daí a distinção freqüentemente feita pelos historiadores da Igreja dos dois últimos séculos entre história interna e história externa da Igreja, onde interna significa (mais ou menos) religiosa e externa significa (mais ou menos) política. Em contraste, os historiadores da Igreja que a vêem como uma instituição do mundo têm de lidar com a dificuldade de descrever sem a ajuda da crença o que existiu apenas com a ajuda de uma crença. Até onde posso entender não há como reconciliar estas duas maneiras de ver a história da Igreja, mesmo que o amor pela verdade, o respeito pelo documento e o cuidado com o detalhe possam fazer muito – e fizeram muito – para ajudar a compreensão mútua e a tolerância, e até a colaboração, entre os que acreditam e os que não acreditam.]

No início deste movimento impositivo de pesquisa e de polêmica permanece Eusébio de Cesaréia. Em 1834 Ferdinand Christian Baur escreveu em Tübingen uma comparação entre Eusébio e Heródoto: *Comparatur Eusebius Caesarensis historiae ecclesiasticae parens cum parente historiarum Herodoto Halicarnassensi*. Podemos aceitar esta comparação e meditar sobre a sua observação de que tanto Heródoto quanto Eusébio escreveram sob a inspiração de uma liberdade recém-estabelecida.

## CONCLUSÃO

No início destas seis conferências eu havia dito que eu as concebia como uma primeira parte de uma trilogia. Quero explorar em cursos posteriores o conflito entre a visão de mundo grega e a visão de mundo judia nos pontos que tenho competência para fazê-lo, isto é, durante o período helenístico; quero também enfrentar alguns aspectos da moderna pesquisa histórica. Vou, então, adiar a minha conclusão geral, que implica em questões sobre a natureza, a função, os limites e os métodos da pesquisa histórica. Mas, ainda assim, penso que posso concluir esta primeira série de conferências com algumas observações restritas aos limites bem definidos da minha experiência pessoal.

Quando eu era jovem, meus professores me haviam dito que Heródoto tinha inventado a história e que Tucídides tinha aperfeiçoado esta invenção. Os historiadores da antigüidade que vieram em seguida corromperam o que Tucídides tinha aperfeiçoado. Tucídides não voltou a ser ele mesmo novamente até que Maquiavel e Guicciardini fizeram renascer a antiga concepção de história política. É verdade que a idéia cristã de Providência era uma contribuição em potencial para uma historiografia melhor. Mas a Idade Média não produziu um verdadeiro historia-

dor. As potencialidades da concepção providencial de história não foram desenvolvidas até o século 18, quando a cidade celestial de Santo Agostinho foi secularizada na cidade celestial de Voltaire. O próximo passo foi a idéia romântica de história, que combinava Tucídides com Voltaire. Alguns dos meus professores preferiam Ranke como o modelo de historiador, outros preferiam Droysen ou até Dilthey. Mas o esquema era fundamentalmente o mesmo. O encontraremos em Croce e (parcialmente por implicação) em Meinecke. Esquema que foi apresentado ao público americano somente em 1949 por um representante muito importante do pensamento histórico alemão, Hajo Holborn, em um artigo sobre os conceitos gregos e modernos de história, no *Journal of the History of Ideas*.

Como todo estudante de História antiga de minha geração, eu tive que repensar todos os princípios mais elementares do meu próprio tema. Devagar, mas mesmo assim de forma impecável, eu compus um quadro muito mais complexo da relação entre o pensamento histórico antigo e o pensamento histórico moderno. Alguns dos elementos deste quadro – certamente nem todos, talvez nem os mais importantes – tentei apresentar nestas leituras.

A antigüidade não criou apenas um tipo de história. Criou muitos tipos. Quem deseja compreender do que trata a historiografia tem que entrar em acordo com a pluralidade dos tipos. Espero ter demonstrado que o desaparecimento da poderosa historiografia judaica depois dos Macabeus é o maior problema na história das idéias. Espero também ter demonstrado que não podemos aceitar que Tucídides tenha de fato substituído Heródoto. Uma tradição herodoteana de historiografia sobreviveu com efeito, e foi muito útil ter evitado que a história se transformasse em um instrumento exclusivo da análise política. Podemos suspeitar de grandes especialistas do tipo de Werner Jaeger quando eles não conseguem incluir Heródoto em sua

idéia de paidéia. Também ficou óbvio que a recepção da historiografia grega em Roma foi muito mais do que uma simples transmissão de um produto estrangeiro. O modo desta transmissão determinou para o bem ou para o mal o futuro da historiografia européia. A história nacional européia e o classicismo historiográfico derivaram disto. Mas ao menos um historiador romano teve a energia espiritual de examinar o seu próprio lugar em sua própria época sem ficar indevidamente intimidado pelos gregos. O historiador, Tácito, foi um dos mestres do pensamento político moderno, da Contra-Reforma ao início do século 19. A própria extensão de sua influência entre os não historiadores é bastante significativa.

Tácito foi desde o começo um escritor bastante ambíguo. Em Eusébio, não havia esta ambigüidade inicial. A sua História Eclesiástica era uma afirmação formidável de independência do Estado e de intolerância contra os que não acreditavam e os heréticos. Esta atitude permaneceu como fonte de vitalidade para a história eclesiástica até o século 19.

Igualmente importante parece-me ser o papel desempenhado pelos antiquários no pensamento histórico. Na Antigüidade e na Renascença, os historiadores raramente foram capazes de alcançar o passado remoto e raramente lidaram com documentação original ou se preocuparam com a história cultural. Foram deixadas para os antiquários a organização do estudo da história cultural e a exploração dos vestígios do passado mais remoto. É difícil separar o antiquariato da pesquisa biográfica. A biografia, que primeiro apareceu no século 5º e floresceu na época helenística e romana, foi sempre um gênero um tanto misto: e ainda é. Mas ninguém pode negar a sua vitalidade.

A influência dos antiquários é também evidente na história eclesiástica. A habilidade com a qual os historiadores eclesiásticos assimilaram os métodos da pesquisa antiquária contribuiu para o seu fortalecimento. Os historiadores políticos absor-

veram os métodos e os objetivos dos antiquários apenas mais tarde e mais lentamente.

Hoje em dia, em certo sentido, a luta entre antiquários e historiadores terminou. Os antiquários não são mais necessários como guardiães da história cultural e dos vestígios arqueológicos: estão, portanto, desaparecendo. Mas há ainda um aspecto do trabalho do antiquário que não é obsoleto. O antiquário gostava de manuais sistemáticos e descrições estáticas. Ainda que incapazes de perceber as mudanças, eles eram, sem dúvida, capazes de traçar as ligações. Os historiadores puros sabem o que são as mudanças, mas são menos bons em descobrir o que é estrutural. Enquanto os historiadores não forem capazes de descobrir um remédio para esta deficiência, a sociologia permanecerá como a forma restaurada do antiquariato que a nossa época requer.

Duas questões me perseguem, como provavelmente também a vocês. Uma é se sociologia e história poderão permanecer como disciplinas separadas. A outra é se a história eclesiástica tem o direito de existir nas atuais condições da pesquisa histórica.

Deixe-me lembrá-los agora, à guisa de conclusão, que evitei discutir deliberadamente as razões mais profundas de por que os métodos gregos e romanos de escrever a história renasceram durante a Renascença. A antigüidade acreditava que o homem era mortal e a natureza imortal. O cristianismo tornou o indivíduo imortal, mas preparou-se para aceitar o fim da natureza como um acontecimento a ser esperado no futuro muito próximo. Maquiavel, Guicciardini, Comynes, Mariana, Hayward acreditaram, sem dúvida, na imortalidade do indivíduo e na transitoriedade da natureza, enquanto permanecessem como membros da sociedade cristã. Mas, como historiadores, eles estavam preocupados em outorgar aos seres mortais uma imortalidade literária e em prover informações úteis para um mundo que se esperava durar bastante. A separação da reli-

gião e da política está na raiz da historiografia moderna. Paradoxalmente, as idéias cristãs penetraram nos livros modernos de história apenas nos séculos 18 e 19, quando a fé no cristianismo estava em sua maior baixa. Isto se deveu à tentativa de dar um sentido ao processo histórico como um todo: da origem do mundo ao triunfo da razão ou ao advento da sociedade sem classes. Quando isso aconteceu, os métodos históricos modernos já haviam adquirido um formato de acordo com os seus modelos antigos. A moderna filosofia da história – em bases cristãs – e os modernos métodos históricos – em bases clássicas – nunca tinham entrado bem em acordo. Seria necessário um outro livro – um que eu provavelmente não seria capaz de escrever – para desemaranhar as implicações deste fato elementar.

Um historiador da antigüidade necessita ser muito grato quando tem a oportunidade de falar aos estudantes de Humanidades em geral. Apenas por estes contatos ele pode perceber o quão limitada é a sua visão usual e o quanto são mais inteligentes os estudantes de história moderna.

*As Sather Lectures* constituem uma ocasião famosa para esses encontros mais amplos. Tão famosa que já foi dito que um homem faz a sua reputação ao ser convidado a ministrá-las e a perde ao fazê-lo.

Qualquer que tenha sido o resultado no meu caso, sou agradecido por estes encontros.

## ÍNDICE ONOMÁSTICO

### A

- Achikar, 34.  
*Acta Martyrum* cristã, 49.  
Adam de Bremen, 194, 204-5, 207-8.  
Addison, J., 108.  
Adgandestrius, 159.  
Adimari, A., 178.  
Agatias, 23, 203.  
Agnellus de Ravena, 105, 188-91, 194.  
Agostinho, Santo, 103-4, 122, 204-5, 214.  
Agricola, 168.  
Agustín, Antonio, 89.  
Alembert, J. d', 180-1.  
Alexandre Polyhistor, 103.  
Alfieri, V., 181.  
Alföldi, A., 150.  
Amelot de La Houssaye, A.-N., 183.  
Amiano Marcelino, 46, 171, 200.  
Anastase, Pére (L. A. Guichard), 88.  
Anastácio Bibliotecário, 194, 205-6, 208.  
Aníbal, 129-30, 132, 149.  
Antíoco de Siracusa, 92.  
Antonio Primo, 163.  
Apolo, 131, 173.  
Apolônio de Rodes, 98.  
Arias Montano, B., 126.  
Aristarco, 66.  
Aristóbulo, 75, 98.  
Aristóteles, 67, 74, 95, 97-8, 101, 143.  
Armínio, 159, 173.  
Arnim, H. von, 151.  
Arnold, Gottfried, 210.  
Arriano, 54, 74-5.  
Artapanos, 47.  
Artaxerxes I Macrocheir, 23, 28.  
Artaxerxes II Mnémon, 27.  
Artaxerxes III Ochos, 29.  
Atanásio, 199.  
Ateneu, 91.  
Atos dos Apóstolos, 197.  
Augusto, 24, 93, 103-4, 137, 160-1, 196.  
Aventinus, Johannes, 173.  
Azubius (Salomão ben Judah Ezo-bi), rabbi de Carpentras, 87.

**B**

Bacchini, B., 187-92.  
 Bacon, F., 107, 177-8, 180.  
 Bagoas, 29.  
 Barberini, Cardeal Francisco, 86, 88.  
 Barônio, C., 190, 209.  
 Baur, F. C., 211-2.  
 Bayle, John, 121.  
 Bayle, Pierre, 111-2, 179.  
 Beda, 123-5, 204-5, 208.  
 Beloch, K. J., 22.  
 Belsazar, 29.  
 Bembo, P., 121.  
 Beroaldus, Philippus, 173.  
 Berosso, 142.  
 Bickerman, E. J., 47, 145.  
 Bierlingius, F. W., 108.  
 Biondo, Flavio, 105-7, 122-4, 188.  
 Bloch, Marc, 17.  
 Boccaccio, G., 105, 171.  
 Boccalini, T., 173, 177-8.  
 Bodin, Jean, 174, 178.  
 Boece, Hector (Boethius), 121.  
 Boeckh, A., 111.  
 Boissier, G., 182.  
 Bonfini, A., 121.  
 Bosio, A., 110.  
 Bossuet, J. B., 110.  
 Botero, Giovanni, 176.  
 Botta, C., 183.  
 Bowra, C. M., 135.  
 Bruni, Leonardo, 78, 121, 126, 172.  
 Budé, G., 107, 174.  
 Buonarroti, Filippo, 90.  
 Burckhardt, J., 101, 111, 114.

**C**

Caecilius de Calacte, 47.  
 Calímaco, 98, 145.

Camden, W., 122, 183.  
 Campanella, T., 87.  
 Cano, Melchor, 204.  
 Canonherius (P. A. Canoniero), 178.  
 Caron de Lâmpsaco, 27.  
 Casaubon, I., 78, 210.  
 Cassiodoro, 124, 171, 202, 204-5.  
 Cássio Hemina, 140.  
 Castor de Rodas, 103.  
 Catão, o Velho, 76, 134-6, 138-40, 152.  
 Celtis, Conrad, 172.  
 César, Júlio, 155, 162, 172, 182.  
 Chereas, 149.  
 Charron, P., 175.  
 Chénier, M.-J., 181.  
 Ciaceri, E., 135.  
 Ciampini, G. G., 108, 110.  
 Cícero, 66, 74, 76, 133, 135, 138-40, 145, 153, 174.  
 Cintius Alimentus, 132, 140.  
 Cipião Emiliano, 172.  
 Ciro, 25, 29.  
 Cláudio, Imperador, 103, 160-1.  
 Cláudio Cego, Ápio, 133.  
 Clélia, 150.  
 Clemente (Pseudo-), 195.  
 Clemente de Alexandria, 42.  
 Cleodemos, 47.  
 Clitarco, 92.  
 Colletta, P., 183.  
 Collingwood, R. G., 53.  
 Commynes (Philippe de Comines), 153, 216.  
 Comtê, A., 117.  
 Condorcet, M.-J.-A.-N. Caritat de, 114.  
 Connor, W. R., 73.

Constantino, o Grande, 196.  
 Constâncio de Lyons, 125.  
 Coriolano, 136-7, 141.  
 Corneille, P., 79.  
 Courbaud, E., 185.  
 Crashaw, R., 179.  
 Crátero, 101.  
 Cratipo, 72.  
 Cremucio Cordio, 162.  
 Creuzer, F., 79.  
 Critias, 96.  
 Croce, B., 214.  
 Crônicas, Livro de, 35.  
 Ctesias, 23, 27, 67, 74.

**D**

Daniel, Livro de, 28-30, 42-3, 51.  
 Dares, Frigio, 205.  
 Dario, o Grande, 24-6, 33.  
 Davanzati, B., 175.  
 Davila, E. C., 183.  
 De Dominis, A. M., 190.  
 Deffand, Mme. Marie du, 179.  
 Delfos, 129-32.  
 Demétrio (historiador judeu), 47, 142.  
 Demétrio de Falera, 98, 142.  
 Demétrio Poliorceta, 165.  
 Democares, 165.  
 Demócrito, 34.  
 De Sanctis, G., 135.  
 Descartes, R., 54.  
 Desmoulins, C., 181.  
 Deutero-Isaiás, 36.  
 Dião Cássio, 77, 159, 161-2, 166.  
 Dicearco, 98, 100.  
 Diilo, 66.  
 Díkaios de Atenas, 65.  
 Dilthey, W., 214.

Diocles de Pepareto, 146.  
 Diodoro, 26, 67, 103, 182.  
 Diógenes Laércio, 97, 100, 197-8.  
 Dionísio de Halicarnasso, 47, 66, 74, 78, 93, 100, 104, 124, 133, 136.  
 Dionísio de Mileto, 27.  
 Domiciano, 168, 170.  
 Dondi, G., 105.  
 Dorislaus, I., 177.  
 Dornseiff, F., 26.  
 Driver, T. F., 53.  
 Droysen, J. G., 113, 115, 214.  
 Dudith, Andreas, 78.  
 Dupuy, 87.  
 Durkheim, E., 116.

**E**

Éforo, 72-4, 76, 92, 97, 128.  
 Eldad-Hadani, 49.  
 Emílio, Paulo, 121.  
 Empédocles, 33.  
 Enéas, 131, 133, 145-6.  
 Epicuro, 198.  
 Epifânio, 202, 205.  
 Epiteto, 48, 182.  
 Eprio Marcelo, 161.  
 Ésquilo, 34, 36.  
 Este, Rinaldo d', Duque de Modena, 187.  
 Ester, Livro de, 23, 29-31, 34, 43.  
 Eupolemo, 47.  
 Eusébio de Cesaréia, 47, 49, 124, 142, 193-206, 209-12, 215.  
 Evagrio Escolástico, 203.  
 Esdras, Livro de, 23, 28, 31-3, 35, 37, 42, 44.  
 Espinosa, 50, 110.  
 Estrabão, 67.

- F**  
 Fábba, *gens*, 129, 136, 150-1.  
 Fabia, Philippe, 185.  
 Fábio Máximo (Contemporizador), 131.  
 Fábio Píctor, Quinto, 76, 100, 129-155.  
 Fábio Ruliano, 147-8.  
 Fabretti, R., 110.  
 Fabroni, A., 90.  
 Fanodemo, 93.  
 Fazello, T., 108.  
 Feliciano, Felice, 106.  
 Fénélon, F. L. de Salignac de, 179.  
 Ferguson, A., 114.  
 Ferretti, G. P., 188.  
 Filino de Agrigento, 148-9.  
 Filipe de Side, 200.  
 Filipe II da Macedônia, 73.  
 Filipe V da Macedônia, 128-9.  
 Filisto de Siracusa, 72, 92, 127.  
 Filo de Alexandria, 48-9.  
 Filocoro, 102.  
 Filostórgio, 202.  
 Filostrato, 91.  
 Finley, M. I., 78.  
 Firdausi, 24.  
 Flácio Ilírico, M., 209-10.  
 Flaco, Vérrio, 138.  
 Flávio Josefo. *Ver* Josefo.  
 Flodoardo de Reims, 194, 207.  
 Fócio, 26.  
 Foscolo, U., 181.  
 Friedländer, L., 113.  
 Fustel de Coulanges, N.-D., 116.
- G**  
 Galba, 168.  
 Galileu, 88, 108.
- Gassendi, P., 86-8.  
 Gatterer, J. C., 110.  
 Gelásio, Bispo de Cesaréia, 201-2.  
 Gelásio de Cizico, 202.  
 Gélio, Aulo, 91, 106.  
 Giannone, P., 211.  
 Gibbon, E., 111-3, 158, 180-1.  
 Gildas, o Sábio, 125.  
 Góes, Damião, 126.  
 Gölnitz, Abraham, 178.  
 Gomme, A. W., 17.  
 Gordon, Thomas, 181.  
 Gracián, Baltasar, 183.  
 Greco, El, 171.  
 Gregório, o Grande, 205-6.  
 Gregório de Tours, 123-4, 205.  
 Grote, G., 111.  
 Grotius, Hugo, 29, 86, 177, 183.  
 Guarini, Guarino (Veronense), 172.  
 Guicciardini, F., 153, 174, 213, 216.
- H**  
 Hayward, John, 183, 216.  
 Hecateu de Abdera, 26, 47, 75.  
 Hecateu de Mileto, 26, 33, 56-64.  
 Hedio, Caspar, 209.  
 Hegel, G. W. F., 42, 53, 59, 211.  
 Hegesippus, 195.  
 Helânico, 27, 32, 96, 145.  
 Hélio Catão, Sexto, 136.  
 Helvidio Prisco, 161.  
 Heracles, 47, 58, 130, 146.  
 Heráclides Pôntico, 97, 143.  
 Heráclito, 33, 59.  
 Herder, J. G., 81.  
 Herenio Senecio, 161.  
 Heródoto, 19, 22, 24-8, 31-2, 34, 36, 45, 54, 56-8, 60-8, 70, 72, 74-7,

- 80-3, 89, 91-2, 96, 101, 116, 142-3, 184, 200, 208, 212-4.  
 Hesíodo, 33, 55-7.  
 Hill, John, 181.  
 Hípias, 93, 96, 101, 117.  
 Hipócrates, 45.  
 Hitler, A., 185.  
 Hobbes, Thomas, 79, 177.  
 Holborn, H., 214.  
 Holofernes, 29, 34.  
 Homero, 55-6, 71.  
 Hugo de Fleury, 204, 208.  
 Huizinga, J., 17.  
 Hunter, Rev. Thomas, 181.  
 Hutten, Ulrich von, 173.
- I**  
 Ibn Esdras, Abraham, 50.  
 Ibn Khaldun, 54.  
 Íon de Quíos, 33, 99.  
 Isidoro de Sevilha, 105, 123-5, 205.  
 Isócrates, 99, 128.
- J**  
 Jacoby, F., 28.  
 Jaeger, W., 214.  
 Jasão de Cirene, 47-8.  
 Jeremias, 125.  
 Jerônimo, São, 181.  
 Jerônimo de Cardia, 75, 144.  
 Jhering, R., 116.  
 João Diácono, 205-6.  
 João de Éfeso, 203.  
 João de Salisbury, 194, 205, 208.  
 Jonson, Ben, 177.  
 Jordanes, 123-4.  
 Josefo, Flávio, 31, 40, 43, 47-51, 73, 93, 124, 197-8.  
 Juba II, Rei, 93.
- Judite, Livro de, 28-9, 34-5, 43.  
 Júlio Africano, Sexto, 195.  
 Juno Regina, 131.  
 Justiniano, 203.
- K**  
 Keson (Kaeso), 151.  
 Kircher, Athanasius, 109.  
 Köchly, H., 113.
- L**  
 Lactância, 49.  
 La Mothe Le Vayer, F. de, 87.  
 La Rochefoucauld, F. de, 175.  
 Le Gendre, G.-C., 108.  
 Leo, Friedrich, 99-100, 134, 160, 185.  
 Leto, Pomponio, 107.  
 Libânio, 67.  
 Licofronte, 144-5.  
 Lipsius, Justus, 78, 175-6.  
 Lívio Andrônico, 131.  
 Lívio, 46, 54, 76, 78-9, 89, 92, 107, 124, 129-30, 132, 137, 152-4, 162, 174, 179, 182.  
 Livros sibílicos, 130.  
 Locke, J., 177.  
 Lucas, São, 205.  
 Luciano, 66, 77-8.  
 Lucrécia, 150.  
 Lutero, M., 173, 209.  
 Lydus, John, 104.
- M**  
 Mabillon, J., 109, 111, 187.  
 Mably, Abade G. Bonnet de, 79.  
 Macabeus, Livro de, 31, 197-8, 214;  
 I Macabeus, 35, 42-3, 48; II Macabeus, 47-9.

- Macaulay, T. B., 135.  
 Macróbio, 104.  
 Maffei, Scipione, 110.  
 Magdeburg "centuriadores", 204, 209.  
 Magna Mater, 131.  
 Maimônides, 43.  
 Malvezzi, V., 177-8.  
 Maneto, 47, 74, 142.  
 Manlio Capitolino, 141  
 Maquiavel, N., 78, 153, 173, 175-6, 178, 180, 213, 216.  
 Marca, Pierre de, Arcebispo de Paris, 190.  
 Marcelino, 74.  
 Marchesi, C., 182.  
 Mariana, Juan de, 183, 216.  
 Marineo Siculo, L., 121, 123.  
 Maurus, Arcebispo de Ravena, 189.  
 Medici, Cosimo I de', Grão-Duque de Toscana, 174.  
 Megastenes, 75.  
 Meinecke, F., 214.  
 Menandro de Éfeso, 142.  
 Mens, 131.  
 Merula, G., 121.  
 Metelo, Q. Cecílio, 133.  
 Meyer, Eduard, 22, 114, 212.  
 Miller, Perry, 18.  
 Milton, John, 178.  
 Moisés, 47.  
 Mommsen, T., 113-7, 135, 184-5.  
 Montaigne, M. de, 87, 175.  
 Montanus, *Ver* Arias Montano.  
 Montfaucon, B. de, 29, 111, 188.  
 Mordecai, 29, 34.  
 Mosheim, J. L., 211.  
 Mowinckel, S., 33.  
 Müller, Johannes, 183.  
 Müller, K. O., 113.  
 Münster, Sebastian, 126, 173.  
 Muratori, L. A., 111, 191.  
 Muret, Marc-Antoine (Muretus), 174-5.  
 Mussolini, B., 185.
- N**  
 Nabonido, 25, 29.  
 Nabucodonosor, 29.  
 Nannius, Petrus (P. Nanninck), 126.  
 Napoleão I, 181.  
 Napoleão III, 181.  
 Naudé, G., 87.  
 Neemias, Livro de, 23, 28, 31-3, 35, 37, 42, 44.  
 Nero, 162, 167.  
 Nestor, 33.  
 Névio, 132-3.  
 Newton, I., 81.  
 Nicéforo Calisto, 203.  
 Nicômaco Flaviano, Virius, 200.  
 Niebuhr, B. G., 59, 114, 135.  
 Niebuhr, R., 53.  
 Nöldeke, T., 23, 35.  
 Nostradamus, M. de (pai), 87.  
 Nostradamus, M. de (filho), 87.  
 Numitor, 133.
- O**  
 Ordericus Vitalis, 204, 207.  
 Orósio, 171, 204-5.  
 Otanes, 34.  
 Oto de Freising, 204.
- P**  
 Papebrochius, D., 109, 188.  
 Pareti, L., 135.

- Partênio, 35.  
 Pascal, B., 79.  
 Paschalius, Carolus (C. Pasquale), 176.  
 Patin, Charles, 90, 108.  
 Patin, Gui, 87.  
 Paul III, Pope (Alessandro Farne-  
 se), 174.  
 Paulo Diácono, 204.  
 Pausânias (regente de Esparta), 32, 34, 71.  
 Pausânias de Lydia, 91, 101.  
 Pedro, São, 209.  
 Peiresc, N.-C. Fabri de, 86-9, 108.  
 Perizonius, J., 135.  
 Petrarca, F., 105.  
 Pfeiffer, R., 98.  
 Piccolomini, Enea Silvio, 121, 123, 172.  
 Pirro, 144, 148.  
 Piso, Licinianus, 168.  
 Pitágoras, 54.  
 Píteas, 143.  
 Platão, 54, 93, 97, 180, 182, 198.  
 Plínio, o Jovem, 158.  
 Plínio, o Velho, 91.  
 Plutarco, 67, 99, 106, 146, 159, 166, 182.  
 Poggio Bracciolini, 172.  
 Pólemon de Ílion, 101-2.  
 Políbio, 38, 54, 73, 75-81, 92, 98, 100, 103, 126, 128, 145, 149, 152, 162, 169, 172, 179, 182, 184.  
 Policiano (A. Poliziano), 78, 105-6, 121.  
 Pontano, G., 80.  
 Posidônio, 75, 103, 151.  
 Possevino, A., 178.  
 Praxifanes, 73, 98.  
 Procópio, 74, 200, 203.  
 Ptolomeu de Lucca (Bartolomeo Fiadoni), 208.  
 Ptolomeu I Sóter, 75, 98.
- Q**  
 Quintiliano, 92, 153.
- R**  
 Ranke, L., 77, 79, 115, 214.  
 Rapin, Père René, 79.  
 Reis, Livro dos, 31, 35, 39.  
 Rhenanus, Beatus, 173.  
 Ribadeneira, P., 178.  
 Ritschl, F., 113.  
 Robertson, W., 114.  
 Robespierre, M., 181.  
 Roma, 145, 148; Anais dos Pontífices, 137-40, 148, 154; *Carmina*, 135-6; Doze Tábuas, 136; *Origentis Romanae*, 139, 147.  
 Romieu, A., 182.  
 Romilly, Jacqueline de, 72.  
 Rômulo, 133, 137, 139, 146-7, 150, 162; e Remo, 137, 146-7.  
 Roscher, W., 79, 116.  
 Rosinus (J. Rossfeld), 91.  
 Rossi, Azariah de', 49.  
 Rostagni, A., 135.  
 Rousseau, J.-J., 180.  
 Rubaeus, Hieronymus (G. Rossi), 188.  
 Rúbens, P. P., 86.  
 Rufino, 198, 201-2, 205, 209.  
 Ruinart, Dom Thierry, 191.
- S**  
 Sabellico, M., 121.

- Saint-Évremond, C. de Marguetel de, 179.  
 Salmasius (Claude Saumaise), 178, 210.  
 Salústio, 46, 92, 152-3, 155, 162, 182.  
 Salutati, C., 105.  
 Sanches, Francisco, 87.  
 Savile, Sir Henry, 177.  
 Scaliger, J. J., 81, 210.  
 Scevola, Múcio, 141.  
 Schaefer, H., 28.  
 Schelling, F. W. J., 79, 184.  
 Schlegel, F., 79.  
 Schlözer, A. L., 110.  
 Schwartz, Eduard, 32, 71.  
 Scoto, A., 178.  
 Scylax de Carianda, 26, 34.  
 Sêneca, 161-2, 170, 175-6.  
 Sérvio, 138-9, 150-1.  
 Severo, Sulpício, 171.  
 Sextus Empiricus, 87, 89-90.  
 Sidónio Apolinário, 171.  
 Sileno de Calacte, 149.  
 Símaco, Quinto Aurélio, 104.  
 Simon, Richard, 110.  
 Simônides de Amorgos, 55, 93.  
 Smerdis (Pseudo-), 34.  
 Sócrates, 48, 88.  
 Sócrates Scholasticus, 193-4, 201-2.  
 Sofócles, 33, 61, 66.  
 Sósilos de Esparta, 149.  
 Sozomeno, 193, 201-2, 205-6.  
 Spon, Jacob, 90.  
 Stalin, J., 185.  
 Steinschneider, M., 43.  
 Stephanus, Henricus (H. Estienne), 80, 87-8, 157.  
 Stesimbrotos, 99.  
 Strada, Famiano, 179.  
 Strasburger, H., 64.  
 Suetônio, 100, 104, 159, 162, 166, 182.  
 Süvern, J. W., 184.  
 Syme, R., 160.
- T**  
 Tácito, 18-19, 46, 54, 76, 78-9, 92, 100, 104, 154-5, 157-85, 215.  
 Tamizey de Larroque, P., 86.  
 Täubler, E., 114.  
 Temístocles, 34, 37, 65, 71.  
 Teodoreto, 193, 201-2.  
 Teodoro Lector, 202.  
 Teodósio I, 204.  
 Teodósio II, 201.  
 Teofrasto, 73, 98, 143.  
 Teopompo, 54, 66, 72-4, 92, 127-8, 143.  
 Tertuliano, 174.  
 Tibério, 158-9, 162, 173, 178.  
 Tillemont, S. Le Nain de, 111.  
 Timagenes, 92.  
 Timeu de Tauromenium, 75-6, 143-5, 151.  
 Tobias, Livro de, 34, 43.  
 Trasea Petus, 168.  
 Treitschke, H., 82, 115.  
 Trogo Pompeu, 103, 205.  
 Troya, C., 183.  
 Tucídides, 17-9, 32, 36, 39, 54, 56, 66-83, 89, 91-2, 95-101, 107, 116, 126-8, 152-3, 162, 169, 182-4, 200-1, 213-4.
- U**  
 Ulisses, 33.  
 Ulrici, H., 80.

- V**  
 Valentiniano III, 189-91, 193.  
 Valésio (Henri de Valois), 210.  
 Valla, Lorenzo, 80.  
 Varrão, 91, 95, 100-1, 103-4, 106, 122, 134, 145, 152.  
 Vênus Ericina, 131.  
 Vico, G., 112, 180.  
 Virgílio, 131.  
 Virgílio, Polidoro, 121, 123.  
 Vives, J. L., 80.  
 Voltaire, F.-M. Arouet de, 81, 112, 114, 179, 214.  
 Vossius, G. J., 107.  
 Vossius, I., 78.
- W**  
 Walpole, Horace, 181.  
 Weber, Max, 116-7, 211.  
 Wilamowitz, U. von, 32, 35, 65, 71.  
 William de Malmesbury, 105, 123.  
 Wimpfeling, Jacob, 121, 123.  
 Winckelmann, J. J., 112-3.  
 Wissowa, G., 131.
- X**  
 Xanto, o Lídio, 27.  
 Xenófanes, 56.  
 Xenofonte, 28, 72-3, 92, 99, 126-7, 163, 182.  
 Xerxes, 32.
- Z**  
 Zenão, o Estóico, 54, 142, 198.  
 Zópiros, filho de Megabizos, 27, 65.  
 Zósimo, 200.

## Sobre o Livro

Formato	14x21 cm
Tipologia	Minion (texto) ITC Eras Light (títulos)
Papel	75g/m <sup>2</sup> (miolo) Cartão Supremo 250g/m <sup>2</sup> (capa)
Impressão	Sob demanda
Acabamento	Costurado e colado
Tiragem	1.000

## Equipe de Realização

<i>Coordenação Executiva</i>	Luzia Bianchi
<i>Produção Gráfica</i>	Renato Valderramas
<i>Edição de Texto</i>	Renata Vieira e Villas Boas
<i>Assistentes de Edição de Texto</i>	Beatriz Rodrigues de Lima Fernanda Godoy Tarcinalli Valéria Biondo
<i>Parecer Técnico</i>	Modesto Florenzano
<i>Revisão</i>	Beatriz Rodrigues de Lima
<i>Projeto Gráfico</i>	Equipe EDLSC
<i>Criação da Capa</i>	Marcos Horta
<i>Catálogo e Referências Bibliográficas</i>	Eliane de Jesus Charret
<i>Diagramação</i>	Rodrigo Lemes de Moraes

## Impressão e Acabamento

**BANDEIRANTES**  
ON DEMAND

Gráfica Bandeirantes S/A

## *Arnaldo Momigliano*

nasceu em 1908, na Itália. Assumiu a cátedra de História de Roma na Universidade de Turim em 1936. Por causa da perseguição racial de Mussolini, foi obrigado a abandonar seu posto e partir para Oxford em 1939. Entre 1951 e 1975 lecionou História Antiga na University College London, e depois foi professor visitante na Universidade de Chicago até 1987.

Uma de suas principais obras é a coleção de ensaios em 11 volumes intitulada *Storia degli Studi Classici e del Mondo Antico*. O livro ora traduzido é baseado nas *Sather Lectures* proferidas em 1962, na Universidade da Califórnia.

Momigliano faleceu em 1988.

“Retornar ao trabalho de Momigliano é ganhar novamente contato com todos os esplendores e as misérias da escritura histórica ocidental, das suas origens até o presente... *As raízes clássicas* recompensará ricamente seus leitores. A obra analisa textos, mas evita abstrações... Oferece retratos inesquecíveis pintados com precisão consumada, velocidade extasiante e uma atordoadora amplitude de técnicas.”

Anthony Grafton, *The New Republic*

“Este livro se coloca como um modelo de prosa límpida, translúcida... Momigliano revela um presente no qual o passado ainda é vital.”

Robert Taylor, *The Boston Globe*

“As palestras são repletas de conhecimento profundo, novas associações, julgamentos judiciosos, domínio de uma gama de literatura de várias culturas diferentes, e tudo trazendo a marca inimitável de um dos maiores historiadores do século 20... Uma exploração fascinante e original de como os objetivos e métodos dos historiadores em Israel, na Grécia e em Roma ajudaram a formar o desenvolvimento da historiografia ocidental.”

Ronald S. Stroud, Universidade da Califórnia, Berkeley

